

7 ORQUEMADA (Palencia), 9. (CIFRA).—Por curiosidad se han contado un día los coches extranjeros que estos días circulan por la carretera de Burgos a Portugal, procedentes en su mayoría del Marruecos francés y en dirección a Francia. En las seis horas que duró la observación, se contaron doscientos coches, los que unidos a los nacionales y el tránsito de camiones que durante la noche, especialmente, circulan transportando pescados, hacen suponer muy cerca del millar de vehículos que a diario circulan por la mencionada carretera, a su paso por esta localidad.



GRANADA, domingo, 10 de julio de 1955

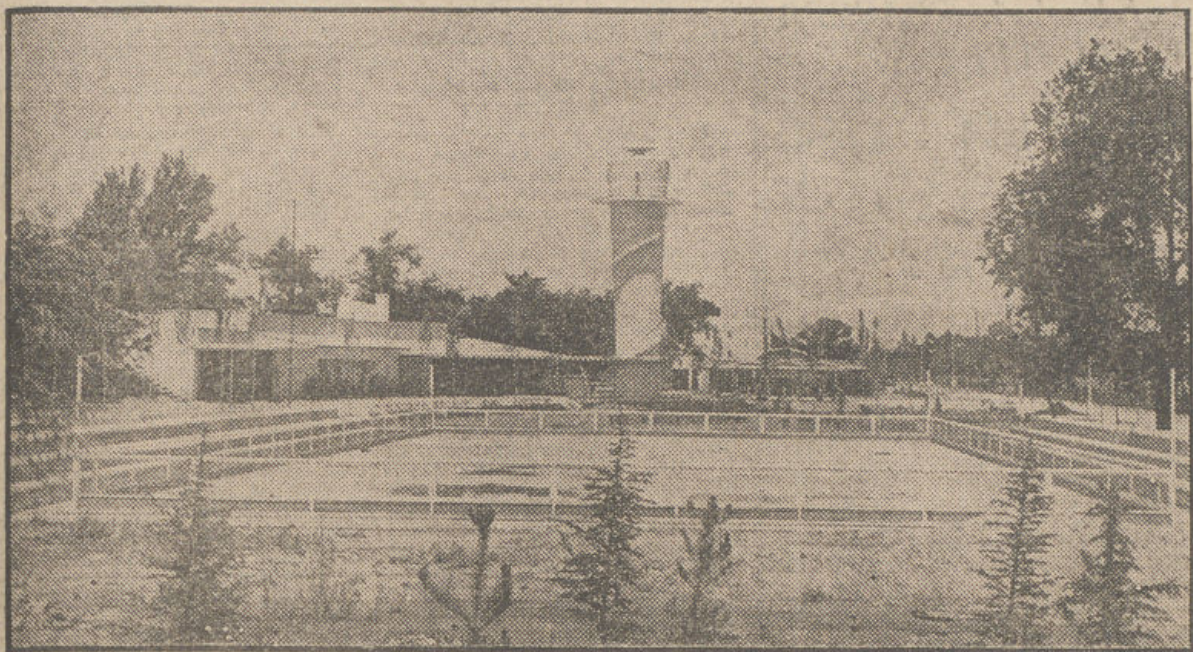
Num. 6.193

Oficios. 10. Teléfonos 2593-2595 Año XXI

UNA pta.

NUEVA YORK, 9. (EFE).—En un catálogo de instrumentos quirúrgicos editado en los Estados Unidos, apareció el siguiente anuncio: "Novedad: bisturís especialmente creados para la televisión. Cuando se hacen las tomas de vista durante una emisión, estos instrumentos no reflejan la luz".

EL PARQUE SINDICAL «PUERTA DE HIERRO»



Un aspecto del parque sindical deportivo "Puerta de Hierro", una de las obras predilectas de la Organización sindical, cuya instalación puede considerarse como la mejor de Europa. Destinada para los obreros madrileños, será inaugurada el próximo día 18. (Fot. CIFRA GRAFICA).

Carmen Laforet recibió el homenaje de Arenas de San Pedro

Escribió en Semana Santa la novela que ha merecido el premio "Menorca"

ARENAS DE SAN PEDRO, 9. (CIFRA).—Carmen Laforet, recientemente galardonada con el premio "Menorca", ha sido objeto de un homenaje que le ha ofrecido el Ayuntamiento de esta localidad en la finca Ricueva, donde veranea la escritora con su familia.

Al homenaje se sumaron las muchachas de la colonia y del pueblo que vistieron el típico traje del país, e hicieron entrega a Carmen Laforet de un precioso ramo de flores naturales. El poeta local José Adrián Muñoz recitó una poesía y Carmen Laforet pronunció unas palabras para decir que si antes quería a Arenas de San Pedro, ahora estará ligada para siempre a su vida por este homenaje. Parece ser que la novela premiada fue escrita por su autora durante las vacaciones de Semana Santa que pasó en Arenas y la inspiración la obtuvo durante una visita que hizo al convento de Carmelitas Descalzas cuando la acompañaban unos familiares de la periodista Josefina Carabias, con la que le une gran amistad.

Un equipo del Nodo se destacó a Arenas para filmar el homenaje, así como para hacer un reportaje de la vida familiar que Carmen Laforet sigue en Ricueva.

EL S. O. S. DEL «BLUE STAR», broma radiofónica

NUEVA YORK, 9. (EFE).—Las llamadas de auxilio, del jueves, del indetectable pesquero «Blue Star», han resultado, como se acabó creyendo, una broma radiofónica, que ha costado al contribuyente norteamericano cincuenta mil dólares, por lo menos. El autor es un joven marinero, Thomas Maldone, de diecisiete años, que fue denunciado por el patrón del pesquero «St. Joseph» por haber entrado ilegalmente en dicho barco y haber utilizado su aparato de radio. Maldone ha confesado que él fue quien lanzó las llamadas en nombre del «Blue Star» para enseñar a un amigo que lo acompañaba cómo se operaba con una radio de buque.

Recepción de fin de temporada

MADRID, 8. (CIFRA).—En honor del Cuerpo diplomático acreditado en Madrid se celebró esta tarde, en el palacio de Viana, la recepción de fin de temporada que tradicionalmente ofrecen el ministro de Asuntos Exteriores y la señora de Martín Artajo. Entre los asistentes al acto se hallaban los miembros del Gobierno.

ESPAÑA, EN LA "EUROFIMA"

PRIMERA COMPAÑIA EUROPEA PARA LA FINANCIACION DE LOS TRANSPORTES FERROVIARIOS

Se establece por un período de cincuenta años, con un capital inicial de cincuenta millones de francos suizos

PARIS, 9. (EFE).—Los ministros de Transportes y de Obras Públicas de nueve naciones europeas han aprobado un acuerdo por el que se establece la primera compañía europea para la financiación de los transportes ferroviarios.

En la reunión celebrada en el Chalet de la Mutte, bajo la presidencia del ministro francés de Obras Públicas, Transportes y Turismo, Eduardo Corniglion-Molinier, los ministros dieron el primer paso hacia el establecimiento de esta compañía que llevará el nombre de «Eurofima» y que tomará cuerpo tras su firma por una convención intergubernamental, el próximo otoño. Los accionistas de la compañía serán las administraciones ferroviarias de las naciones participantes. El principal objetivo de «Eurofima» será la ayuda a las citadas administraciones para la modernización de su material rodante y fomentar la concentración de pedidos a la reducción de precios. La compañía se establece por un período de cincuenta años, con sede en Basilea (Suiza), y con un capital inicial de cincuenta millones de francos suizos. Sus primeras operaciones se referirán a los vagones de mercancías de tipo «estándar».

Los países representados en la reunión han sido España, Austria, Bélgica, Francia, Alemania, Italia, Luxemburgo, Holanda y Suiza.

ALMUERZO EN HONOR DE MR. GATES

MADRID, 9. (CIFRA).—El ministro de Marina y señora de Moreno han ofrecido un almuerzo en honor del subsecretario de la Marina de los Estados Unidos, Mr. Thomas S. Gates.

Asistieron al almuerzo el embajador norteamericano y señora de Lodge; miembros del séquito del subsecretario; agregado naval de la Embajada, Mr. Harrel; jefe del E. M. de la Flota española, almirante Pastor; almirantes Bustamante, García Freyre y Romero; inspector general de Infantería de Marina, señor Guíjarro, y otras personalidades. A los postres se brindó por la prosperidad de ambos jefes de Estado y sus respectivos pueblos.

UN ARTICULO DE FERNANDEZ-FLOREZ, en página quinta.

DETENCIONES EN BUDAPEST

Están encarcelados dos periodistas y dos funcionarios de la Legación norteamericana en la capital húngara

PROTESTA EL DEPARTAMENTO DE ESTADO

VIENA, 9. (Urgente). (EFE).—Hungría comunista ha anunciado hoy la detención de los corresponsales de la agencia United Press y Associated Press, en Budapest, así como de dos empleados de la Legación norteamericana en la capital húngara.

Los corresponsales detenidos por las autoridades húngaras comunistas son el doctor Ilmya Milas, de United Press, y su esposa, Endre Martos, de Associated Press. Martos fue detenido el pasado mes de febrero, pero los comunistas no han admitido su detención hasta hoy. Su esposa, Milas, desapareció el 24 de junio. El matrimonio tiene dos hijas. El anuncio de las detenciones fue hecho por Radio Budapest, que también dijo que los empleados de la Legación de los Estados Unidos, Ballat Szapzi y Cornelius Alas, están detenidos. Añadió la emisora que las cuatro personas detenidas lo han sido por sospecharse que durante mucho tiempo han trabajado para el servicio secreto americano.

Los cuatro detenidos son húngaros y sus nombres fueron dados a conocer en un comunicado oficial del servicio húngaro de noticias, «MTI». El departamento de Estado de los Estados Unidos presentó una nota de protesta ante el Gobierno húngaro por la detención de Ballat.

REGRESARÁN A INGLATERRA

LONDRES, 9. (EFE).—Checoslovaquia comunista ha accedido a permitir a una madre británica y a sus tres hijos el regreso a su patria. El Foreign Office ha anunciado que el ministro checo de Asuntos Exteriores ha informado al embajador inglés en Praga que la señora Hyllis Sispere y sus hijos van a ser autorizados a regresar a su país. La señora Sispere, ex esposa de un aviador checo, encarcelado, que voló con la R. A. F. durante la guerra, se había negado a salir del país porque el Gobierno rojo no la permitía llevarse a sus hijos.



NEHRU

"RUSIA SE HA VISTO OBLIGADA A RECONOCER SU FRACASO"

Nutting cree que Moscú tiene algo que negociar

Nehru atiza en Italia la campaña de la coexistencia

LONDRES, 9. (EFE).—Los rusos han accedido a acudir a la conferencia de Ginebra por que se han visto obligados a reconocer su fracaso, ha dicho esta noche el ministro de Estado para Asuntos Exteriores, Anthony Nutting.

En un discurso pronunciado en Salisbury, dijo que la Unión Soviética en la actualidad tiene algo sobre lo que negociar. «Tras largos años de no negociables y en ocasiones, no intrínsecas maniobras y amenazas destinadas a escindir al mundo libre y mantenerlo dividido y en desacuerdo —expresó—, los rusos han acabado por verse obligados a reconocer su fracaso, comprobar la unidad de la alianza occidental y acudir a la mesa de conferencias con propuestas realistas y no simplemente propagandísticas».

COEXISTENCIA

ROMA, 9. (EFE).—Los periódicos comunistas y de izquierda están desarrollando una intensa campaña propagandística en pro de la política de coexistencia con Rusia, que defiende el jefe del Gobierno indio Nehru, con ocasión de su viaje y su visita a esta capital. Los sectores políticos italianos partidarios del neutralismo se asocian también a los elogios que los partidarios extremistas tributan a Nehru.

RECEPCION ARGENTINA EN MOSCÚ

LONDRES, 9. (EFE).—El primer ministro soviético, Nikolai Bulganin; el ministro de Asuntos Exteriores, Molotov; y el ex primer ministro Georgi Malenkov, han asistido hoy a la recepción dada por la Embajada argentina, con motivo del «Día de la Independencia» de aquel país, según informan de Moscú.

FINAL DE CURSO



Grupo de señoritas auxiliares de la Luchá antitracomatosa, reunidas al finalizar el curso seguido en la Jefatura provincial de Sanidad, con el doctor Maxvill Lyons, jefe de la Sección ocular de la O.M.S.; mister Weber, estadístico de esta Organización Internacional; doctor Ibáñez, jefe provincial de Sanidad; y profesores del curso, doctores Gálvez y Mora. (Fot. SANZ).

OKALFEINA

REGISTRADO INTERNACIONALMENTE

Contra el dolor

TABLETA

OKALFEINA



DIARIO DE GRANADA

DOMINGO, 10
SANTORAL
SAN JENARO

HOY

OBRAS DE ENCAUZAMIENTO DEL GUADALFEO Y RIEGOS DE MOTRIL Y SALOBREÑA

El ministro de Obras Públicas, conde de Vallediano, ha dirigido al Gobernador civil un telegrama en el que le da cuenta de que ha firmado un expediente de información pública de encauzamiento del río Guadalfeo y riegos de Motril y Salobreña, así como el proyecto de ampliación de la galería de alumbramiento de aguas subterráneas de dicho río, con lo cual queda aprobado definitivamente el proyecto de estas importantes obras.

EMPRESA SANCIONADA

El Gobernador civil ha sancionado con quinientas pesetas a la empresa del cine "Albéniz", por haber sustituido, sin autorización y sin ponerlo en conocimiento del público, algunos de los púgiles que intervinieron en la velada de boxeo del día 7, lo que dio motivo a una protesta de los espectadores.

UN DEMENTE AGREDIO CON UN PALO A DOS HOMBRES, EN EL TRIUNFO

PEQUEÑO INCENDIO EN LA PLACETA DE SAN AGUSTIN

NINO HERIDO AL CAER DE UNA HIGUERA

OTROS VARIOS SUCESOS

En la Comisaría del Sagrario se presentaron Ramón Pérez Castro, de sesenta y nueve años, y Antonio Gil de la Torre, de cincuenta y uno. El primero presenta un parte facultativo expedido por el médico de guardia del Hospital, en el que consta que había sido asistido de una herida incisa en la región malar que le interesa todos los planos, de pronóstico menos grave. Agregó que cuando se hallaba con Antonio Gil en el Triunfo le agredió un individuo llamado Gabriel Cortés Heredia, con un palo terminado en punta.

Por su parte, Antonio Gil hizo constar que, sin mediar palabra, el individuo le sujetó de una pierna tirándole con fuerza hasta hacerle caer al suelo. Según ellos, el individuo en cuestión es un demente, al que ahora busca la Policía.

ESTABA EN LA HIGUERA

De una higuera en la que se hallaba subido cayó el niño de nueve años Manuel García Sánchez, con domicilio en Garrido, 30. Trasladado al Hospital, el doctor Berruero le asistió de la fractura del codo izquierdo. Menos grave.

CAIDA CASUAL

En el Hospital fué asistido de una herida contusa en región mentoniana, fractura del maxilar inferior y otra herida cortante en la lengua, el niño de cuatro años Manuel Jiménez García, vecindad en Limones. Se le produjo al dar una caída casual en el pueblo. Quedó encamado y se calificó su estado de pronóstico reservado. Se dió conocimiento al Juzgado de guardia.

PEQUEÑO INCENDIO

Sobre las siete y cuarto de la tarde acudieron los bomberos a la casa número 17 de la placeta de San Agustín, en la que, a consecuencia de prenderse el hollín de la chimenea de un bar-existente en el bajo, comenzó a arder el suelo cuadrado del primer piso, habitado por don José Palma Herrera. Fueron pasto de las llamas unos tres metros del suelo, viéndose precisados los bomberos a demoler otra pequeña parte del mismo hasta dar con el foco, que fué rápidamente sofocado.

PINTORA LESIONADA

Cuando blanqueaba en su casa del pueblo de Gor, cayó de las escaleras en que se hallaba subida, María Martínez Oller, de veintiocho años. Trasladada a nuestra ciudad, le fué prestada asistencia facultativa en el equipo de urgencia del Clínico, donde le apreciaron la fractura de la extremidad inferior del radio derecho. Menos grave.

¡CUIDADO CON LOS "PEQUES"!

Cuando se hallaba asomado a una ventana de su domicilio, Calvo Sotelo, 20, tuvo la desgracia de que se le resbalaran los pies al niño de ocho años, Manuel Prieto Padilla. En su caída, con un clavo de la ventana, se produjo una herida incisa de dos centímetros en la región axilar izquierda, de pronóstico leve.

EL CAPITAN GENERAL PRESENCIO PRACTICAS DE TIRO

El general Bilbatúa se despide de las autoridades

Ayer mañana, el Capitán general de la novena región, general Pimentel y Zayas, presenció un ejercicio final de tiro, con fuego real, en el Collado de Jallena. En estos ejercicios tomaron parte fuerzas de Infantería y Artillería.

En las primeras horas de la tarde recibió la visita del ex ministro señor Yanguas Mesía, y del director del Banco Español de Crédito.

EL GENERAL BILBATUA SE DESPIDE DE LAS AUTORIDADES

Ayer mañana, el Gobernador militar de la plaza, general Martín Bilbatúa, visitó a los señores Gobernador civil, presidente de la Diputación y alcalde, con motivo de su próximo viaje a Vizcaya, donde desempeñará el mismo cargo que en nuestra capital.

mercados

BAJA EL PESCADO

En Romanilla fueron subastados 9.470 kilos de pescado, correspondiendo el precio mínimo de venta al público, con tres pesetas kilo, a los jureles. Boquerones, 4,50 pesetas kilo; japa, 7; bacalao, 6,50; rancho, 6; potas, 10; pilotas, 9; pescada, 12 y 20; gambas, 12 y 16; almejas, 4; calamares, 20; aguja, 30; salmonetes, 24, y morralla, 7.

CARNES

En el Matadero se sacrificaron veintitrés reses de vacuno mayor y menor y 188 cabezas de lanar y cabrio.

VIDA RELIGIOSA

El Jubileo circulará hoy y mañana en la Iglesia de las Carmelitas Descalzas. La vigilia de esta noche de la Adoración Nocturna corresponde al turno décimo, «San Agustín», y la de mañana, lunes, al turno undécimo, Santo Tomás de Aquino.

DOMINGO VI DE PENTE-COSTES

El Corazón bondadoso de Jesús no sufre tener que despachar ayunos a sus seguidores. Teme que des falte en el camino. Por eso se dispone a obrar un milagro a su favor. No es el primero; pero los discípulos parecen haber olvidado y sólo ven que no tienen más que siete panes, cantidad insignificante para las cuatro mil personas hambrientas. El Señor ordena entonces que las gentes se sienten en el suelo; toma los panes, los bendice, los parte, y ordena a los Apóstoles que los distribuyan. Otro tanto hace con unos pececillos. En aquel trágico banquete «comieron todos hasta saciarse, y de las sobras recogieron siete cestos, siendo los que habían comido unos cuatro mil». Bendigamos la omnipotencia y providencia del Señor. Pero tengamos presente que también nosotros participamos todos los días de su Mesa milagrosa. ¿Acaso no obra un milagro continuo al convertir los granos sembrados en espigas, las semillas en plantas, y la flor en fruto?

—La Asociación de las tres Avemarías, establecida en la Iglesia de los Padres Capuchinos, celebrará

«LA VOZ DE GRANADA»

Emisión de la tarde: 13,30, sinfonía, apertura, santoral y boletín meteorológico; 13,35, buenas tardes con música; 14, noticiero; 14,15, orquestas conocidas; 13,30, Radio Nacional de España; 14,45, lectura del programa; 14,46, discos dedicados y solicitados; 15, efemérides; 15,10, continuación de discos dedicados; 16, señales horarias y la receta culinaria del día; 16,05, música de baile; 16,30, música variada; 17, cierre de la emisión.

Emisión de la noche: 20,30, sin-

sus cultos mensuales hoy, domingo, a las nueve, con misa de comunión y por la tarde, a las ocho, con los cultos de costumbre.

—En los Capuchinos, hoy se celebrarán los cultos mensuales de la Pía Unión de San Nicolás de Tolentino, juntamente con la Sección de caballeros y señoras. Por la mañana, a las nueve, misa de comunión general y por la tarde a las ocho, Hora Santa del sufragio. Después, se hará el ejercicio del Via Crucis. El sermón estará a cargo del Rvdo. P. Justo Galán.

—En las Carmelitas Descalzas de San José, hoy, tercer día de la solemne novena, en honor de la Santísima Virgen del Carmen, a las siete y media de la tarde, con sermones a cargo del Rvdo. P. Antonio Rubio de la Consolación, prior de los agustinos recoletos de Monachil. El día 16, misa de comunión general, a las once, la función principal.

—La Pía Archicofradía de la Preciosísima Sangre establecida en la Iglesia del Sagrario, celebra sus cultos que tradicionalmente celebra todos los años en el mes de julio.

Los cultos durante el mes serán a las ocho de la tarde con exposición menor de su Divina Majestad, ejercicio propio, bendición y reserva.

Se ruega a los fieles la asistencia a estos cultos que tantas indulgencias y tantos privilegios tienen concedidos.

EL TIEMPO

Se han producido tormentas aisladas en Pirineos, Ebro, Cataluña, Duero, Iberia y sistema central. Continúa penetrando aire ligeramente frío sobre la mitad norte de la Península, que produjo un ligero descenso de la temperatura.

Tiempo probable.—Se hará sensible en las próximas horas la penetración fría sobre la región central, persistiendo en el Duero, Cantábrico y Ebro. Continuarán produciéndose tormentas aisladas más intensas en los Pirineos catalanes y menos intensas en el Ebro y Duero.

Las temperaturas extremas de España han correspondido a Má-

laga la máxima, con treinta y cinco grados, y a Cáceres y Burgos, con trece.

El Observatorio de Cartuja facilitó anoche el siguiente boletín meteorológico: Temperatura máxima, 32 grados con seis décimas a las cuatro y 50 minutos de la tarde; mínima, 18 grados con cinco décimas a las seis y media de la mañana. Presión, 900,5 milímetros. Recorrido del viento en las últimas veinticuatro horas, 220 kilómetros; dominante, noroeste. Sale el sol a las seis y tres minutos de la mañana y se pone a las ocho y 37 minutos de la tarde.

FARMACIAS DE GUARDIA

Hasta el próximo sábado, estarán de guardia las farmacias pertenecientes al turno segundo:

Don Manuel Martínez Brocal, Navas, 19; don Antonio Fortis Lara, Acera de Darro, 2; don Aniceto Ortiz de Saracho, Gran Vía, 11; don José Rosales Pérez, Zagalán, 2; don Otilio Molina Gallana, plaza de los Lobos, 2; doña Estrella Hidalgo Hidalgo, Carrera de Darro, 38; don Jesús Sáenz de Buruaga, Avenida del Doctor Ojizuri; doña Elisa Romero Montes, Cuesta del Pescado, 17.

Farmacias de guardia a partir de las once de la noche.—A partir de las once de la noche, hasta mañana, a las diez, estarán de guardia las farmacias de don Juan Nacle Zorrilla, Marqués de Faleas, 15; y de la señorita Carmen Jiménez Hurtado, plaza del Cardenal Cisneros, 7 (Cercado Bajo de Cartuja), y las de mañana, lunes, corresponden a las de don Antonio Fortis Lara, Acera de Darro, 2, y de don Félix Ruiz Andreu, Avenida de Calvo Sotelo, 33.

NOTAS Y AVISOS

TELEGRAFOS

Telegramas en los locutorios.—Con objeto de proporcionar al público las máximas facilidades, evitándole largos desplazamientos, la Dirección general de Correos y Telecomunicaciones ha acordado con la Compañía Telefónica Nacional de España la admisión de telegramas en todos los locutorios que ésta tiene instalados en los distintos barrios de esta capital, comenzando este nuevo servicio a partir de hoy.

AYUNTAMIENTO

Servicios prestados por la Policía municipal.—Durante el pasado junio, el Cuerpo de Policía municipal prestó las siguientes servicios:

Policía urbana y circulación: Denuncias por infracción del Código de circulación y Ordenanzas municipales, 396; desperfectos en tañerías, 20; en darros, 11; en pavimentos, 8; obras sin licencia, 33; casas ruinosas y faltas de obra, 1; daños en la vía pública, 11; faltas de higiene, 5; denuncias por impuestos y abastos, 64. Gubernativas: por malos tratos, 4; lesiones, 11; riñas, 14; escándalos, 3; atropellos, 9; desobediencia, 2; por mendigar, 5; por hurto, 1. Judiciales: a los Juzgados, 39; auxilios prestados: en el Hospital, 2;

en las Casas de Socorro, 16; a la Policía, 6; a niños extraviados, 2. Varios: en incendios y otros, 11; subsidio familiar, 67; notificaciones, 2.894; feg de vida, 946; por acompañar turistas sin autorización, 4; decomisos, 21. Total de servicios, 4.603.

Cobrado multas ejecutivas, 4.880 pesetas, y cobrado por decomisos, pesetas 2.089,65.

HOY, XXXII ANIVERSARIO DE LA MUERTE DE MANJON

Hoy se cumple el XXXII aniversario de la muerte del venerable don Andrés Manjón, insigne pedagogo español y fundador de las Escuelas del Ave María. Con este motivo, en la capilla de la Casa Matriz, sita en la Cuesta del Chapiz, se celebrarán misas, y actos piadosos por la tarde. A los niños que concurren, como es costumbre, se les servirá un desayuno.

Suscríbase a PATRIA

Anuncios por palabras

ALQUILERES

TEMPORADA verano, piso espléndido; ocho habitaciones; servicios, cuarto baño. Razón: teléfono, 85. Llanjarón.

PRECISASE LOCAL PARA ALMACEN

Razón: «Publisol» Acera Casino, 11

ALQUILO casa verano, amueblada, playa Calahonda. Razón: María Jodar. Calahonda.

SE precisa piso 3 o 4 habitaciones, pagaría 600 ptas. próximo Facultad Medicina. Ofertas Publisol. Acera Casino, 11.

COMPRAS

COMPRAMOS papel usado, chatarra y botellas, altos precios. Elvira, 120.

COMPRO mesa fútbol, buen estado, pagaría hasta 800 ptas. Razón: Publisol. Acera del Casino, 11.

SE compran sillones de enca, usados, buen estado. Ofertas, Publisol. COMPRARIA mesa viriato, buen estado, pagaría Publisol. Acera Casino, 11.

TRASPASOS

TIENDA bien instalada en 7.000 pesetas. Razón: Cuesta Chapiz, 4.

CUPON DE CIEGOS

SEÑORA: Desde febrero, cada sábado, sale

«SUCEDIO»

Moderno, atrayente, sugestivo.

«SUCEDIO»

será el semanario en el cual encontrará cuanto le interese.

357

Sorteo de ayer

TRABAJO

LLEVARIA por las tardes, Contabilidad, Seguros Sociales, Correspondencia. Mucha práctica. Buenas referencias. Tlf. 2593.

VENTAS

VENDO nevera eléctrica, marca «Frigitermos», su valor 14 mil, doy en 7 mil pesetas. Facilidades pago. Razón: Tlf. 2244.

VENDO bidones 200 litros, Carril del Picón, 8. Teléfono 2158.

VENDO Chalet, situación magnífica, 34 marjales con árboles, 200.000 pesetas. Moral Vilchez, Puentezuelas, 2. Teléfono 2244.

VINGUN artículo usado podrá venderse según lo dispuesto en la legislación vigente, a mayor precio del 80 por ciento del señalado en la tasa.

He aquí la solución

MAQUINA ELECTRICA PHILIPS NAVE

VENTA EXCLUSIVA: PUGNAIRE Y LAMAS

GRAN VÍA, 24 TLF. 2550

¡Atención!

No sufra más de sus pies. Visite o llame al CALLISTA y PRATICANTE

RUIZ

a los teléfonos 4633 y 6672

C. Belén, n.º 1

MOTORES

BOMBAS «Ideale», verticales, para pozos con nivel de agua variable. Gran Capitán, 18. Tlf. 2500. Granada.

VARIOS

Antracitas del Norte

de 1.ª calidad, limpias y perfectamente clasificadas

Carbones

Berriatúa, S. L.

Elvira, 5

Teléfono 1732

PRECISASE

pequeño, adaptable cochera. Ofertas: Publisol. Acera Casino 11.

Anúnciese en

PATRIA

Veranee en TANGER con el «CLUB POLYNESIO»

1 semana: 1.100 pesetas. 2 semanas: 2.100 y las siguientes a 650 pesetas

Precio de la estancia, comprendido alojamiento, comida, diversiones, orquestas, cine, caza submarina, exploraciones submarinas, ski náutico, etc., etc.

Reservas e informes para Andalucía: Hotel ZAIDA y «PUBLISOL», Granada



Estos anuncios se reciben en la Administración de este diario, Oficio, 10, teléfonos 2553-2555, y en Empresa Anunciadora «Publisol», Acera del Casino, 11.

24 HORAS

GREMIO FISCAL

EN la Delegación provincial de Sindicatos se reunieron los industriales barineros para constituir el gremio fiscal de su ramo. El vicesecretario de Ordenación Económica nos dice:

- ¿Por fin se han decidido?
- Mucho dinero a tributar?
- Pasa de los siete millones.
- ¿Muchas dificultades?
- Algunos recelos.
- ¿Qué se van a hacer?
- Temer siempre los pequeños que les perjudique el acuerdo con los grandes.
- ¿Está justificado el temor?
- No; el reparto de lo conveniente es siempre equitativo.
- ¿Se reconoce así?
- Todos los que se han agremiado están satisfechos.
- ¿Pagan menos?
- Pagan menos porque pagan todos.

AFAROLADOS

EL incensable investigador y colaborador nuestro, Ángel Benito Durán, contempla un farol apagado en una de nuestras calles más típicas. El tema le sugiere:

- En el siglo XVII había en Granada una sociedad de amigos de los faroles.
- ¿Cómo demostraban su amistad?
- Instalándolos en las calles y cuidando de que se encendieran.
- ¿Nada más?
- Fue una sociedad importante e influyente, cuya historia completa he hallado en un artículo.
- ¿La componía mucha gente?
- Y gente muy principal.

Y un acompañante del docto catedrático no pudo ocultar que el hallazgo no le sorprendía:

—Siempre hubo en Granada muchos "faroleros".

NUEVA TACTICA

A la hora del atardecer encontramos a un jugador del Granada que no tiene precisamente fama de madrugador. El hombre aparece fresco y peinado, como recién salido de la ducha. Le preguntamos:

- ¿De dónde vienes?
- De descansar.
- ¿Duermes siesta?
- La duda ofende.
- ¿Es que trasnochas?
- Es que quiero ser útil al entrenador.
- ¿Durmiendo?
- Poniéndome a punto para el juego horizontal.

LA PRIMERA

POCOS minutos antes de la hora sale del Ayuntamiento una funcionaria agraciada y plámpeta, luciendo una bella blusa de color canario. Un viejo empujador crítico comentó por lo bajo:

- ¡Mirala! Siempre es la primera que se escapa.
- Por eso conserva el "maillot" amarillo.

DULCE RASTRO DE LA

POESIA

EN estos días veraniegos propicios a la holganza, las Redacciones tiemblan cada vez que llega alguien que puede ser portador de una noticia que obligue al redactor a lanzarse tras la información pertinente. En PATRIA habíamos de mesa a mesa:

- El que no trae una noticia trae una reclamación.
- Muchos son portadores de notas.
- Los mejores son los que dejan sus artículos ya redactados.
- Y Pepe Lupiáñez sentenció:
- Solo Eleva Martín Vivaldi deja olvidados sus pastiches que tan bien sientan por la madrugada.

F.E.T. y de las J.O.N.-S.

AUXILIO SOCIAL

Hoy, cuarenta y cinco. Hoy se celebrará la cuestación reglamentaria. El emblema especial de una peseta es necesario para las salas de espectáculo cuya localidad sea superior a 9,95 pesetas.

«EDUCACION Y DESCANSO»

Viaje a Torremolinos.—El grupo de Educación y Descanso «ION», del Sindicato de Industrias Químicas, comunicó a todos los afiliados a la Sección Hermandad Farmacéutica Granadina, que el día 17, saldrá un autocar para Torremolinos (Málaga), debiendo permanecer dicho día y el 18 en la playa de esta localidad.

El importe de la excursión, gastos de estancia, manutención de dos días, es gratuito, siendo 35 céntimos el precio de la solicitud que han de cursar al Grupo. Se ruega hagan su inscripción a la mayor brevedad, por ser el número de plazas limitado.

Excursión a Almería y Almuñécar.—El mismo Grupo «ION», ha organizado dos excursiones para afiliados empresarios y productores los días 24 y 25 de julio, indistintamente, a Almería y Almuñécar, al precio de 80 y 35 pesetas.

La expedición saldrá de Granada para Almería el día 24 a las seis de la mañana de la plaza del Carmen, siguiendo el recorrido de Guadix, Almería y regreso por la costa el 25. La de Almuñécar, saldrá de Granada el día 26 a las seis de la mañana.

Con motivo de las fiestas colombianas, el Ayuntamiento y Diputación de Huelva patrocinan el segundo concurso para la Exposición nacional de Fotografía, cuya admisión de trabajos terminará el día 25 de julio.

Pueden concurrir todos los aficionados, sean o no profesionales. Las dimensiones mínimas de las fotos serán 24 por 30 y las máximas 30 por 40 centímetros, sobre cartulina 40 por 50 de tonos claros, sin cristal. Irán sin firma, pero con lema y título, figurando aquella y demás señas del concursante en sobre cerrado aparte. Se abonarán 15 pesetas por colección de tres fotos o foto aislada.

Existen importantes trofeos donados por autoridades, Comercio y fabricantes de material fotográfico.



LA COMPANIA DE AUTOMOVILISMO Y EL SINDICATO DE TRANSPORTES CELEBRARAN HOY LA FIESTA DE SAN CRISTOBAL

La Compañía de Automóviles de la novena región celebrará hoy la fiesta de su Patrono, San Cristóbal, con diversos actos. A las once de la mañana tendrá lugar una misa en la basílica de San Juan de Dios, con asistencia de las tropas. Será presidida por las primeras autoridades militares de la plaza.

Por la tarde, a las siete, en el cuartel, tendrán lugar diversos festejos, como concursos, disparo de cohetes, elevación de globos, reparto de premios y velada teatral. Por la noche, la tropa asistirá a la proyección de la película «El Delfín de la calle Verdá».

Con motivo de la fiesta de San Cristóbal, la compañía será obsequiada con almuerzo y cena extraordinarios.

EL SINDICATO DE TRANSPORTES

Esta mañana, a las once, en la Iglesia de San Cristóbal, se celebrará una misa, organizada por el Sindicato provincial de Transportes y Comunicaciones, para honrar a su Patrono. Están invitados todos los transportistas y automovilistas en general para que asistan a este piadoso acto.

Sociedad

HOMENAJE AL PROFESOR JIMENEZ-CASTELLANOS

Los amigos y compañeros de don Juan Jiménez-Castellanos Calvo-Rubio, con motivo del triunfo conseguido al obtener la cátedra de Anatomía de la Universidad de Salamanca, le ofrecen una cena-homenaje, que se celebrará en el hotel Palace, el próximo día 14, a las diez de la noche.

Las invitaciones pueden recogerse en la Librería Suárez, «La Peña», Centro Artístico y en el hotel Palace.

VIAJEROS

Llegó de Madrid para pasar unos días al lado de su madre, don Emilio Quintana Pancorvo.

BAUTIZO

En la Iglesia parroquial de San Cecilio fue bautizado un hijo del doctor don Eduardo Valenzuela Casas y de su esposa, doña Rita Barranco Segura. En la ceremonia actuaron de padrinos sus abuelos, don Eduardo Valenzuela de Cabo, notario, y su esposa doña Mercedes Casas de Valenzuela.

PETICION DE MANO

Por don Ramón Mir Fernández y señora, para su hijo don Ramón, ha sido pedida a doña Francisca López, viuda de Miguel, la mano de su hija María Isabel.

La boda ha sido concertada para agosto próximo.

Profesor EMILIO MUÑOZ suspende su consulta en Gran Vía 52, hasta finales de julio.

VIDA JUDICIAL

TRIBUNALES DE JUSTICIA

Señalamientos para mañana.—Sala de lo civil: Pleito del Juzgado de Ubeda, sobre reclamación. Apelante, Puche Hermanos y Compañía; apelado, don Joaquín Palacios; procuradores, señores Carrascosa y Valdecasas.

Sala de lo criminal: Causa del Juzgado de Guadix, por quebrantamiento de condena, contra Manuel Justicia y otros. Abogados, señores Moreno y Rull; procuradores, señores Vilchez y Pastor. Causa del Juzgado de Granada número 1; por hurto, contra Manuel Sintesella. Abogado, señor Guzmán; procurador, señor Alameda. Causa del Juzgado de Santa Fe, por lesiones, contra José Salazar. Abogado, señor Rodríguez Ibáñez; procurador, señor Herrera; secretaria del señor Valverde.

Causa del Juzgado de Utiel, por hurto, contra Eusebio López García. Abogado, señor Guzmán; procurador, señor Herrera. Causa del Juzgado de Granada número 2, por corrupción de menores, contra Matías Maldonado Fernández. Abogado, señor Jiménez García; procurador, señor Vilchez. Causa del Juzgado de Baza, por atentado, contra José Ibarra Plantón. Abogado, señor Banderas; procurador, señor Alcalde. Causa del Juzgado de Orgiva, por hurto, contra Ramón González Estudillo. Abogado, señor González Fernández; procurador, señor Sánchez León; secretaria del señor Dancausa. Causa del Juzgado de Granada número 3, por apropiación indebida, contra Patrocinio Ceballos Aranda. Abogado, señor Díaz Domínguez; procurador, señor Díaz Durán; secretaria del señor Enciso.

REGISTRO CIVIL

En los Juzgados municipales de nuestra capital se efectuaron ayer las siguientes inscripciones:

Nacimientos.—María del Carmen Castilla Sánchez, Francisca Rubio Melado, José Antonio Ibáñez Morillas, José Maldonado López, Francisca Medina Sánchez, Isaac Álvarez Navarro,

Desde los EE. UU. a Granada

«Mil gracias por las destacadas lecciones de inglés que recibí de Vds., las cuales son de un valor infinito para mí en este país»

Así nos escribe nuestro discípulo don Manuel Salmerón Salinas, desde New Jersey, EE. UU.

Y durante este mes de julio otro alumno saldrá con destino a los EE. UU. y dos alumnos más han obtenido becas de un año cada uno en el mismo país.

MAS DE 40.000 ALUMNOS SATISFECHOS
PROCLAMAN EL EXITO DE

THE MANGOLD

INSTITUTE

COMPRUEBELO USTED TAMBIEN

Aviso especial

Desde el día 15 del corriente empezarán CLASES DIARIAS DE INGLÉS Y FRANCÉS para NIÑOS de 8 a 14 años y nuevos grupos alternos y diarios de mayores en Inglés, Francés y Alemán, tanto para principiantes como para los alumnos que deseen perfeccionar sus conocimientos

LA MATRICULA EMPEZARA MAÑANA, 11

Visítenos sin compromiso

ABIERTO TODO EL VERANO

PUERTA REAL, 1

(Edificio Olmedo)

VEINTICUATRO MIEMBROS DEL CLUB «GRANADA» DE DUSSELDORF, EN NUESTRA CIUDAD

LA INSTITUCION FUE FUNDADA POR EL SEÑOR GUTIERREZ VALDES

GRANADA, LA CAPITAL ESPAÑOLA QUE MAS INTERESA A LOS ALEMANES

Ha llegado a nuestra ciudad una expedición compuesta por veinticuatro miembros del Club «Granada», círculo de amigos de España, de Düsseldorf, institución fundada por el granadino don Gonzalo Gutiérrez Valdés, profesor de español en el Instituto de intérpretes y en la Universidad popular de Neuss.

En una céntrica cervecería, donde los componentes del grupo de expedicionarios descansaban unos minutos de sus paseos por la ciudad, comentando con el mayor entusiasmo la magnífica impresión producida en sus ánimos juveniles, hemos charlado con el señor Gutiérrez Valdés.

—¿Cuándo marchó usted a Alemania?

—En el año 1953, para realizar estudios de idiomas y pronto advertí que la lengua española era la de más interés. Comencé a dar clases a unos ochenta alumnos y cuál no fué mi sorpresa al comprobar que el número crecía. En la actualidad, asisten doscientos. Soy, por tanto, el profesor de español que mayor número de alumnos ha reunido.

—¿Cómo fundó el club?

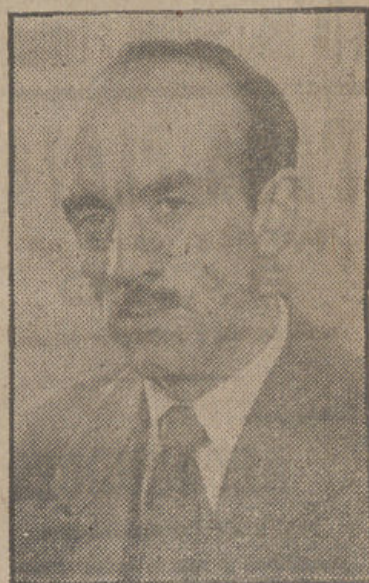
—Con el interés por la lengua española, está asimismo el deseo de conocer nuestra literatura, nuestras artes y, sobre todo, de venir a España. Para dar mayor eficiencia a esos afanes y organizar viajes, fundé el club, que tiene su sede dentro de la misma Universidad. Los fines, por tanto, de esta agrupación de amigos de nuestra patria, no son otros que divulgar la auténtica cultura española. Allí se dan conferencias, se celebra toda clase de actos literarios y se proyectan películas sobre temas españoles.

—¿Interesa nuestra ciudad?

—El nombre de «Granada» que ostenta el club, surgió espontáneamente. Granada es la capital española que más interesa a los alemanes, y no digo esto por orgullo de granadino, sino que es lo cierto. Se organizan viajes a las principales ciudades españolas, pero entre éstas figura siempre Granada. Es condición primera para ingresar en el club hacer la donación de un libro escrito en español, que pasa a engrosar los fondos de la biblioteca y queda a disposición de todos los socios. También se exige la entrega de un disco gramofónico en nuestra lengua.

—¿...?

—Entre los expedicionarios de este segundo viaje a Granada —el efectuado el año anterior fué el primero— figura el doctor en Filosofía, señor Slöcker, redactor-jefe del periódico «Rheinische Post», que se propone dar una charla sobre el interesante tema «Düsseldorf, puente hacia España», en la cual dará interesantes noticias sobre la Alemania de la post-guerra. Como en el año anterior, la expedición trae un saludo de la alcaldía de Düsseldorf para la de Granada y de todos los componentes de aquel simpático club de alemanes, que tanto aman a España y, sobre todo, a Granada.



SEÑOR GUTIERREZ VALDES



DOCTOR STOCKER

EL ALCALDE A MADRID

El alcalde, señor Solá Rodríguez-Bolívar, marchará hoy a Madrid para gestionar la solución de asuntos de interés para la ciudad. Ayer recibió la visita del Gobernador militar de la plaza, general Martín Bilbao; ex ministro, señor Yanguas Mesia, y del fundador del Club «Granada», en Düsseldorf, don Gonzalo Gutiérrez Valdés, granadino residente en Alemania.

HOY y toda la SEMANA, está de GUARDIA

Farmacia BROCAL

NAVAS, 10 — Teléfono 2888

Suscríbase a PATRIA

HAN MEJORADO LAS PERSPECTIVAS DE PAZ POR LAS BOMBAS ATOMICAS Y DE HIDROGENO

Stassen: "El género humano tiene ahora la mejor oportunidad para caminar por la senda de la paz"

RUSSELL ADVIERTI QUE LA GUERRA NUCLEAR ENCIERRA EN SI "EL RIESGO DE LA MUERTE UNIVERSAL"

CHICAGO, 9. (EFE).—Harold Stassen, consejero del presidente Eisenhower para cuestiones de desarme atómico, ha declarado que "el género humano tiene ahora la mejor oportunidad de toda la historia para encontrar y caminar por la senda de la paz".

Añadió que creía que las perspectivas de paz habían mejorado por las bombas atómicas y de hidrógeno. "Estos avances de la ciencia nuclear—declara—hacen la perspectiva de guerra más horrible que nunca y también por extraño que parezca, las perspectivas de paz son, al mismo tiempo, más brillantes. Cuando estén plenamente informados los pueblos y los dirigentes de todas y cada una de las naciones, cualquiera que sea su forma de Gobierno, se darán cuenta de que seguramente perderían más por la devastación en cualquier guerra que iniciasen de lo que podrían ganar. Al mismo tiempo, ha de reconocerse que se podrá ganar más mediante el esfuerzo pacífico concentrado en las próximas economías de naciones que intentando apoderarse de las riquezas de los demás".

Al comentar la próxima conferencia de los "cuatro grandes", declaró: "Será una conferencia muy importante, pero los pueblos deben darse cuenta de que el camino de la paz no puede quedar garantizado por ninguna conferencia. La paz requiere una continuidad de conducta. El camino de la paz no es una recompensa por un descubrimiento repentino o por un acuerdo entre personas".

OTRO TIROTEO EN GAZA

EL CAIRO, 9. (EFE).—Cierta número de soldados israelíes se han dado por muertos en un tiroteo originado hoy entre tropas de Egipto e Israel en el sector de Gaza, según se informa de fuente oficial. Se añade que no se habían registrado bajas en el lado egipcio.

La MANTEQUILLA fresca
Precios de fábrica
MARCELINO RUBIO
En LA MALLORQUINA. - Lanjarón

PARA PLAYA

SABANAS Y TOALLAS DE BANO

en sugestivos y radiantes colores.

Ritmos para

ALBORNOCES

lisos y en nuevos dibujos.
Zapatillas y gorros para baño

PANUELOS

todo en diversas calidades y precios.

Almacenes LA VILLA

Reyes Católicos, 13 y 15. Granada
PUBLISOL

nalidades. Cada año de paz debe conocer esfuerzos para la paz del año próximo".

A continuación expuso las siguientes condiciones necesarias, si los Estados Unidos y el mundo tratan de disfrutar de un largo período de paz:

Primera.—Método, asegurado por la inspección para terminar con la construcción de armamentos, cada vez de mayor potencia.

Segunda.—Cada nación debe poner en práctica restricciones y paciencia, principalmente las más poderosas.

Tercera.—Ninguna nación intentará sacar ventajas egoístas del deseo de otra por evitar la guerra.

Cuarta.—Los Estados Unidos deben mantener una fuerza adecuada para su propia defensa y para ayudar a detener a la agresión de cualquier otra nación.

Quinta.—Todos los pueblos deberían tener y conocer la energía atómica e incluso la utilización civil pacífica de la misma.

Sexta.—La economía de Estados Unidos debe mantenerse sólida y fuerte en condiciones de ampliar los medios de vida de nuestro pueblo.

Séptima.—Debemos ser fieles a nuestros ideales de dignidad, individual, libertad humana, y valores espirituales de la ley divina.

Octava.—Debe ampliarse el intercambio de conocimientos y productos así como la comprensión de las culturas entre los pueblos.

Novena.—Las Naciones Unidas deben ser apoyadas en mayor grado en la segunda década de su existencia.

Décima.—Debe extenderse el espíritu de cooperación entre los países ayudándose unos a otros con beneficio para todos.

Undécima.—Los métodos pacíficos para el arreglo de los desacuerdos entre las naciones, tales como la negociación directa y la mediación, sustituirán a los ultimátums, amenazas de guerra y a la terrible eventualidad de la guerra misma.

Concluyó diciendo que "nadie debe menospreciar las dificultades y los peligros".

EL TESTAMENTO "CIENTIFICO Y HUMANITARIO" DE EINSTEIN

LONDRES, 9. (EFE).—El filósofo, matemático y ensayista británico, Bertrand Russell, ha leído ante numerosos periódicos el texto de una breve declaración conjunta, firmada por cinco galardonados con el premio Nobel y respaldada por otros grandes hombres de ciencia y el profesor Einstein.

En esta declaración se advierte que la guerra nuclear encierra en sí "el riesgo de la muerte universal", al mismo tiempo que se pide a la humanidad que dedique los inventos atómicos con fines pacíficos.

En esta declaración, considerada como el testamento "científico y humanitario" de Einstein, que murió en abril pasado, se dice también: "Si nosotros, hoy, el camino está abierto hacia un nuevo paraíso de la contraria, tenemos ante nosotros el riesgo de la muerte universal". Russell declaró, por su parte, a los periodistas que ha escrito a los principales Gobiernos del mundo, solicitando de ellos que pongan en vigor inmediatamente la prohibición de la guerra atómica.

OPOSITORES

Para las plazas convocadas en los Cuorpos que indicamos a continuación, os recomendamos los programas oficiales y las Inmejorables «Contestaciones» del «Instituto Editorial Reus». He aquí las oposiciones anunciadas: 173 plazas para Médicos de Asistencia Pública Domiciliaria. Instancias: hasta el día 25 de agosto de 1955.—100 para Contadores de Hacienda, con 7.000 ptas. anuales y emolumentos.—25 para Auxiliares Administrativos en el Monte de Piedad, con 6.600 pesetas más emolumentos. Instancias: hasta el 20 de julio de 1955. 30 para Radiotelegrafistas. Matrícula, del 1 al 20 de julio. Próximas oposiciones para Agentes de Policía, Policía Armada, Gestores Administrativos, Banca Privada, Procuradores de los Tribunales, Auxiliares y Oficiales en varios Ayuntamientos y Diputaciones. Si desean estar al corriente de las oposiciones y concursos, suscríbase a la «Gaceta del Opositor», que se publica cada quince días. Suscripción anual, 16 pesetas. Es publicación del «Instituto Editorial Reus». Preciados, 6 y 23, y Puerta del Sol, 12, Madrid. Único Centro que ha obtenido el número UNO en más de ochenta oposiciones y miles de plazas para sus alumnos.

SIEMENS
INDUSTRIA ELECTRICA, S.A.

GRUPOS ELECTRO-BOMBAS

de máxima garantía para riegos y usos domésticos

EL SEÑOR GENOVES LAGUNA POSESIONO AL NUEVO DELEGADO COMARCAL DE MOTRIL

También visitó el campamento de Almuñécar

El jefe del Frente de Juventudes, señor Genovés Laguna, marchó a Motril, acompañado por el jefe del Sindicato E. U. señor Palomares, a fin de dar posesión en su cargo al delegado comarcal y director de la Estación Escuela número 32, del Frente de Juventudes, señor Ayudarte.

En el salón de actos y bajo la presidencia de las jerarquías provinciales, alcalde y Jefe local del Movimiento, tuvo lugar el acto de la toma de posesión, pronunciando unas palabras el jefe del S. E. U. y hablando a continuación el señor Genovés, que destacó la importancia de la misión encomendada al Frente de Juventudes, dentro de la vida española.

Por último, el jefe del Distrito, tuvo una reunión con los mandos locales de la organización juvenil, cambiando impresiones sobre los planes a desarrollar próximamente en aquella Delegación.

El señor Genovés continuó viaje a Almuñécar para visitar el campamento de escolares que en estos días se celebra en aquella localidad, quedando gratamente impresionado por el desarrollo del turno y felicitando a mandos y acambrados por el magnífico espíritu demostrado.

300, núm. premiado Cupón pro-ciegos, del día 6 de julio de 1955

don Joaquín Gutiérrez Palma, con domicilio en Granada, Cuesta de la Victoria, 9-3., por haber coincidido dicho número con el de la

Tarjeta Vencedor

que se le entregó en

Almacenes PUERTO RICO

al encargarse su

Traje Vencedor

Por consiguiente, se devolverá al asociado el importe íntegro de su

Traje Vencedor

y esto se hará tantas veces como se repita este mismo número en el premio del Cupón Pro Ciegos, durante los meses de julio y

ES UN

Traje Vencedor más QUE REGALA

Almacenes PUERTO RICO

«PUBLISOL»

FALLECIO EN ACCIDENTE EL MINISTRO PLENIPOTENCIARIO, DON FELIPE CAMPUZANO, CONDE DE MANSILLA

RECIBIO UN GOLPE MORTAL AL CAER POR LAS ESCALERAS DE SU DOMICILIO

Volcó un turismo francés y resultó muerta una señora y herido grave su acompañante

MADRID, 9. (CIFRA).—En la mañana de hoy, al salir de su domicilio, ha fallecido víctima de un penoso accidente el ministro plenipotenciario don Felipe Campuzano, conde de Mansilla, segundo jefe de protocolo del ministerio de Asuntos Exteriores.

El señor Campuzano, al bajar la escalera de su casa tuvo la desgracia de caer, recibiendo tan fuerte golpe en la frente contra el borde del peñaño de mármol, que a consecuencia de tan grave lesión falleció a las pocas horas. El ministro de Asuntos Exteriores, señor Martín Azaña; el subsecretario, marqués de Santa Cruz; el jefe del protocolo, barón de las Torres, y otros altos jefes se personaron en su domicilio y testimoniaran su sentido pésame a la condesa de Mansilla y demás familiares del señor Campuzano.

GRAVE ACCIDENTE DE AUTOMOVIL

TRUJILLO, 9. (CIFRA).—En accidente de automóvil ha resultado muerta la señora Paules Blapot, de nacionalidad francesa, y herido de gravedad el subdito de la misma nacionalidad M. Brun Marc-Roland, con domicilio en la rue Vaucher, número 5, de Burdeos. El accidente ocurrió en la entrada de un puente que existe en las proximidades del pueblo de Villamesia, y no fué advertido hasta que a primeras horas de la mañana pasaron en automóvil unos subditos portugueses, que recogieron a los heridos y los trasladaron a esta ciudad. El estado del señor Marc-Roland es muy grave y a media mañana aun no había recobrado el conocimiento.

AVION ROBADO

CARACAS, 9. (EFE).—La Policía de todo el país busca un avión comercial que ha sido robado del aeropuerto de Maturín, en esta capital.

EXPLOSION

HUFRI (Escocia), 9. (EFE).—Un depósito de municiones del Ejército estalló cerca de esta población. No ha habido que lamentar víctimas y se desconocen las causas de la explosión.

UN CAÑON HIRIO A CINCO SOLDADOS

ODELHAUSEN (Alemania), 9. (EFE).—Un gigantesco cañón del Ejército norteamericano se salió hoy de una autopista y causó heridas a cinco soldados; dos de ellos se encuentran en grave estado. Un portavoz del VI Ejército ha declarado que el cañón, de 280 milímetros de calibre, estaba maniobrando cuando el tractor que lo arrastraba se deslizó demasado y produjo el accidente.

CLEMENCIA PARA UN MUCHACHO

ROTTERDAM, 9. (EFE).—Un grupo de estudiantes se han dirigido al presidente Eisenhower solicitando clemencia para el muchacho neoyorquino Raymond Holley, de dieciséis años de edad, condenado a muerte por haber asesinado a otro muchacho.

El cablegrama pide al Presidente que ahorre la vida de Raymond Holley y dice que representa la súplica de veinticinco mil quinientos estudiantes de

CONTINUA LA HUELGA DE CHILE

SANTIAGO DE CHILE, 9. (EFE).—Los funcionarios de Correos y Telégrafos han rechazado un acuerdo para poner fin a la huelga. Con anterioridad se había anunciado que la huelga había terminado y después de múltiples conversaciones, han decidido continuar el paro.

FALLECIO DE LA HUERTA, EX PRESIDENTE DE MEJICO

MEJICO, 8. (EFE).—El ex presidente Adolfo de la Huerta ha fallecido, como consecuencia de un ataque al corazón.

De la Huerta, que tenía 79 años, fué una destacada figura durante la revolución entre 1912 y 1923 y fué presidente en 1920 durante cinco meses.

ciento cinco escuelas superiores de Holanda.

CADÁVER IDENTIFICADO

COLMENAR VIEJO (Madrid), 9. (CIFRA).—Ha sido identificado el cadáver del hombre que apareció muerto ayer en las proximidades de este pueblo. Se trata de Víctor González Hernández, de sesenta y siete años, que desapareció hace veinte días de su domicilio. El fallecido era sordomudo, y la identificación fué hecha por un hermano suyo.

TOROS

GRAVE COGIDA DE CHICUELO II, EN PAMPLONA

César Girón mató tres toros y cortó tres orejas

PAMPLONA, 9. (CIFRA).—Tercera corrida de feria. Lleno. Toros de Pablo Romero, bien presentados y bravos.

César Girón se luce toreando de capa al primero, siendo ovacionado en banderillas. Con la muleta realiza una faena variada entre palmas y olés. Termina de un pinchazo, una estocada casi entera y descabello a la primera. (Ovación y vuelta al ruedo.) En el cuarto vuelve a lucirse en quites. Con la flama instrumental pases de todas las marcas, que se juegan. Se adorna y mata de media estocada y una entera. (Ovación, oreja y vuelta al ruedo.) En el quinto, que mata en sustitución de Chicuelo II, pone al público en pie al iniciar la faena de muleta con varios pases estatuarios. Sigue con naturales ligados con el de pecho, afarados, redondos, tres en uno y adornos que provocan el entusiasmo. Cobra una estocada casi entera y repite con otro estocazo hasta el puño, que hace rojar el toro sin punilla. (Ovación, dos orejas y dos vueltas al ruedo, en unión del mayoral de la ganadería. Al toro también se le da la vuelta al anillo.)

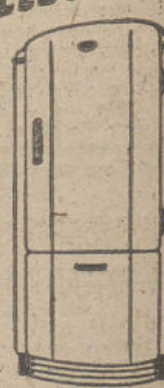
Chicuelo II, que había comenzado la faena de muleta muy valiente, fué enganchado al dar el tercer pase, siendo volteado aparatadamente. Cuando ya conducido a la enfermería por las asistencias, el diestro volvió al toro, al que despatchó de una gran estocada, cayendo desvanecido al tiempo que moría el toro. (Gran ovación y oreja, que le es llevada a la enfermería.) Carlos Corpas estuvo bien con la capa y banderillas en su primero, siendo ovacionado. Hizo una faena de muleta adornada y mató de una estocada. (Ovación.) En el último realiza faena de alifio para un pinchazo y media estocada. Parte facultativo.—Chicuelo II sufre herida en el tercio medio del muslo derecho, con dos travectorias, una ascendente de diez centímetros de extensión y otra de seis, hacia abajo, de pronóstico grave.

Carlos Corpas estuvo bien con la capa y banderillas en su primero, siendo ovacionado. Hizo una faena de muleta adornada y mató de una estocada. (Ovación.) En el último realiza faena de alifio para un pinchazo y media estocada.

Parte facultativo.—Chicuelo II sufre herida en el tercio medio del muslo derecho, con dos travectorias, una ascendente de diez centímetros de extensión y otra de seis, hacia abajo, de pronóstico grave.

NEVERAS ELECTRICAS

LAS AMAS DE CASA PREFIEREN



FRISAN

BAQUERO MOTOR
Ayda, Calvo Sotelo, 81. Tlf. 2946
GRANADA

DIRECTAMENTE

puede comprar sus muebles, pues nuestra gran producción permite podamos darle precios asombrosamente baratos. Depósito de venta de Camas, Muebles y Colchoues «FLEX» NUMANCIA

MUEBLES MARTIN Hnos. Gran Vía, 44
MARTIN GALLEGOS S. Matías, 15

"Mr. H" recibió al observador español, señor Erice

En esta entrevista quedó acreditado oficialmente el representante de España en las Naciones Unidas

CRÓNICA de WASHINGTON

El señor Erice hizo una visita oficial al secretario general de la O. N. U., Dag Hammarskjöld, dando con esto el último paso para su acreditación formal como observador de España ante el más alto organismo internacional. Después de la entrevista, que duró media hora, Erice expresó su satisfacción por la cálida acogida que le ha dispensado el secretario general, que le manifestó a su vez, la complacencia con que la O. N. U. vea la presencia de España en la Organización Mundial. Erice salió en avión rumbo a Madrid, de paso para Ginebra, donde asistirá a la reunión del Consejo Económico y Social de la O. N. U., que se está celebrando en Suiza estos días. A su regreso de Ginebra, Erice se detendrá otra vez en Madrid, para informar y consultar al Gobierno, y volverá a Nueva York para asistir a la Asamblea General de la O. N. U. en el próximo septiembre.

RUSIA, A PUNTO DEL COLAPSO

El secretario de Estado, Mr. Dulles, dijo ante un Comité del Senado que la economía soviética "está a punto de sufrir un colapso", y que, en su opinión, la actitud pacifista de la U. R. S. S. obedece a esta debilidad económica y a la necesidad que tienen los dirigentes de Moscú de ganar tiempo para hacer frente a la situación angustiosa. "Los rusos —dijo Mr. Dulles— han venido anunciando el fracaso de la economía de los Estados Unidos, pero no sólo no se ha producido nuestro fracaso, sino que estamos nosotros cada día más fuertes, la economía soviética se encuentra a punto de sufrir un colapso".

De fuentes confidenciales, este correspondiente ha recogido la versión de que las opiniones de John Foster Dulles se basan en el informe del embajador americano en Moscú, Charles Bohlen, quien le explicó a Mr. Dulles como campesinos rusos, reclajada su terrea disciplina staliniana por la benigna administración de Malenkov, se niegan ahora a volver a entregar sus productos al Gobierno, y están al borde de la rebelión.

Dulles hizo sus declaraciones el 10 de junio, en presencia de un Comité del Senado, en reunión secreta. El hecho de que hayan sido hoy dadas a la publicidad, a renglón seguido de haber dicho Kruschchev, en la Embajada de los Estados Unidos en Moscú, que la U. R. S. S. actúa desde una posición de fuerza y no de debilidad, como se dice en el Occidente, se interpreta como un procedimiento indirecto de decirle a Kruschchev que, por mucho que alardee de su fuerza, Estados Unidos sigue creyendo que la razón de sus recientes maniobras diplomáticas está en su debilidad.

OTRO LIO

El primer ministro de Birmania dijo ayer que, de sus conversaciones con "altos funcionarios" en Washington, había sacado la impresión de que los Estados Unidos no se opongan al ingreso de la China roja en la O. N. U., y que todo era cuestión de encontrar un momento oportuno.

El primer ministro de Birmania se entrevistó en Washington con Mr. Eisenhower y Mr. Dulles, entre otras personalidades, y mucha gente ha interpretado que podían ser éstos los "altos funcionarios" a que se refería.

El secretario de Prensa de la Casa Blanca ha dado hoy un comunicado oficial, diciendo que en las conversaciones sostenidas por el primer ministro de Birmania con Eisenhower y con Mr. Dulles no se mencionó para nada el asunto de China.

El senador Bridges ha dicho en el Senado que el ministro birmanés debe

LOS SACERDOTES VUEVEN A LOS HOSPITALES ARGENTINOS

BUENOS AIRES, 9. (EFE). — El Gobierno argentino ha dispuesto que sean admitidos nuevamente los sacerdotes en todos los hospitales públicos e instituciones similares para prestar servicios espirituales a los acogidos en ellos.

El nuevo ministro del Interior y Justicia, Albizu, ha publicado una orden por la que se anula la dictada por su antecesor, Borlenghi, quien suspendió las funciones del personal religioso en las instituciones dependientes de la dirección nacional de Asistencia Social.

TUNEZ, AUTONOMO

PARIS, 9. (Urgente). (EFE). — La Asamblea nacional ha aprobado a las primeras horas de hoy, las convenciones firmadas en el mes de mayo pasado sobre la autonomía interna del protectorado de Túnez por 540 votos contra 30.

Más tropas al puerto de Amberes

Dura ya doce días la huelga de estibadores

AMBERES, 9. (EFE). — Han sido enviadas más tropas al puerto, con motivo de la huelga ilegal de estibadores, que ha entrado en el quodécimo día.

Unos 1.200 de los 14.000 obreros en huelga han regresado al trabajo protegidos por la policía armada. Los dirigentes de los huelguistas han sido citados para que se presenten en las Comisarias de policía, donde se les advirtió que sus seguidores no deben permanecer en los muelles y que están prohibidas las reuniones de más de cinco personas. Se espera que hoy se hagan a la mar tres barcos, que han sido descargados por los soldados y los obreros no huelguistas.

RODRIGO ROYO

El mundo en 2 minutos

EL CASO DE CHIPRE

La protesta que las autoridades inglesas acaban de efectuar ante el Gobierno griego, para protestar de las emisiones de radio hechas desde Atenas con destino Chipre, ilustra la delicada situación en la cual se encuentra en la que fue isla de Afrodita el Gobierno británico. La residencia pasiva de la mayoría de la población, el recurso a expedientes terroristas, las predicaciones en las iglesias de los sacerdotes ortodoxos, todo demuestra que la impopularidad británica en Chipre es enorme, a consecuencia de una intransigencia sin sentido práctico, que hasta ahora la ha llevado al Gobierno inglés a negar toda autonomía, y a recusar a los chipriotas, que desde hace miles de años pertenece a nuestra civilización, un sistema de autogobierno que el propio Gobierno inglés ha concedido a muchas poblaciones negras de África. Si políticamente y tanto en sus relaciones con la propia isla como con el Gobierno griego, es difícil la posición inglesa, más lo es todavía en el terreno moral, donde una inacción que parece indiferencia resulta completamente indefendible. Hace poco más de seis meses —fue en diciembre de 1954— el problema de Chipre fue llevado a la ONU por el Gobierno de Atenas, y entonces el representante inglés, Mr. Nutting se opuso a toda resolución aprobándose finalmente la moción de Nueva Zelanda, según la cual el Gobierno de Londres estudiaría los medios para que los chipriotas obtuviesen la autonomía.

PERO hasta ahora nada se ha hecho y no sólo en contra de una resolución aprobada en las Naciones Unidas, sino en contra, igualmente de una tradición política inglesa y hasta del estado imperial de Westminster, que concede a todos los pueblos de la comunidad británica de naciones, que aspiren a la autonomía, el derecho de obtenerla. Negándose tanto al cumplimiento de una promesa como a la observancia de una ley Inglaterra perpetra una injusticia que produce la exasperación de los habitantes de Chipre, que si bien aspiran a la independencia completa o a la unión con Grecia, se conformarían acaso con una autonomía que sólo dejase al Gobierno británico la defensa y las relaciones exteriores. Estas pueden ser de importancia, pero no así las cuestiones militares, que son de la mayor gravedad. Chipre es hoy como un inmenso portaaviones, donde se encuentran concentradas todas las fuerzas británicas que antes guardaban el Oriente Medio, y especialmente las que se encontraban en Suez. ¿Existe la autonomía la retirada de esas fuerzas? Ese muy dudoso que así fuese. En cambio, Inglaterra ya ha de saber por experiencias pasadas lo difícil que es una presencia militar hecha en contra del sentimiento patriótico de las poblaciones civiles.

JOSE RAMON ALONSO

LA IMPORTANCIA DEL TRADUCTOR

Por Wenceslao FERNANDEZ-FLOREZ

(DE LA REVISTA ADEMIAS ESPAÑOLAS)

SALUDEMOS esa Asociación con la que los traductores de obras literarias se proponen aumentar la eficacia y el prestigio de su función. Mala fama se ha creado en torno a ella, y no únicamente en nuestra patria ni en años recientes. Traducir es una labor árdua que requiere especialísimas condiciones. Se precisa una gran sensibilidad artística, un profundo conocimiento del propio idioma y la capacidad de penetrar en el espíritu del que se propone verter en el vaso de otro lenguaje. Un buen traductor ha de ser en cierto modo un buen escritor.

Son hoy muy frecuentes las diatribas contra la desidia y la incompetencia que convierten obras extranjeras en monstruosas deformaciones. Aparte los yerros del traductor, influye en el fracaso de estos libros el poco acierto de los editores, que ceden al influjo de una propaganda concebida para estimular preferencias en públicos de gustos muy distintos a los del nuestro. Así, novelas que por razones adjetivas alcanzan altas cifras de venta en Norteamérica, son, justamente apreciadas por nuestros más cultivados juicios como obras de mediocre condición. Es sin embargo indudable que la torpeza de los traductores interviene como un factor importantísimo y más ahora, cuando es tan elevado el precio de los libros que el comprador se encuentra robustecido en su derecho a indignarse si se le dan motivos para suponer que esa fundamental conversión de un idioma a otro se ha descuidado hasta el punto de ser encomendada a personas cuya labor, por mala es barata.

Mas ya ocurría lo mismo en años pretéritos, cuando no se podían alegar parecidas disculpas, y supongo que también fuera de España sucede algo análogo, a juzgar por la mala fama que universalmente padecen las traducciones. Me parece que pocos autores habrá que no tengan graves quejas de los malos tratos que sus obras hubieron de soportar en ellas.

Yo también, como todos, fui víctima de mutilaciones y errores, en las páginas de gran parte de los libros míos que editores extranjeros hicieron traducir. A veces, para acomodar el número de páginas a las que ellos deseaban para componer el volumen, con arreglo a sus ajustes de pliegos y de impresión, me han suprimido trozos de capítulos, causándome un dolor como si me arrancasen trozos de carne. Y consumado el mal, nada se puede contra él, como no sea recibir la insegura promesa de corregir el desafuero en las nuevas ediciones... si es que se hacen.

La alteración más lamentable sufrida de cuantas sufrieron mis novelas figura en la traducción holandesa de "Las siete columnas".

Hay en ese libro un pasaje en el que se describe un banquete que celebran varios glotones, personajes de exquisito paladar, que se regalan con manjares suculentos cocinados por famosos maestros de la gastronomía. Uno de los platos que se citan especialmente está constituido por langostas. El traductor holandés entendió que se trataba no del crustáceo, sino del insecto oróptero que devasta con su voracidad comarcas enteras. Y ahí tienen ustedes a aquellos caballeros "gourmetes" atrayéndose de bichos repugnantes, con demostraciones de la mayor felicidad. Supongo que los lectores que, por la desemejanza de las palabras, no consiguen explicarse el error, no saldrán nunca de su asombro.

Yo también traduje alguna vez. Fue en aquellos tiempos —primeras décadas del siglo— en que Valle-Inclán descubrió a los españoles, con su propia devoción y sus alabanzas, el genio de Eça de Queiroz, uno de los más grandes escritores peninsulares de fines del XIX. Entonces fueron publicadas en castellano muchas de las obras de novelista lusitano. El propio Valle-Inclán tradujo algunas de ellas. Es decir: recibió el encargo de traducirlas, porque la que él hizo fue transmitirlas a cualquier persona de aquellos habituales frecuentadores de cafés que se decían escritores sin

AVISO

El día 1.º de agosto empezará la venta de mantas para cama, a precios baratísimos en

Tejidos «LA FABRICA»

Plaza Bib-Rambla, 15

PUBLISOL

Nuevo chispazo político en Marruecos franceses

El Glaui afirma que no hay problema dinástico y se opone a un Consejo de Regencia

El mariscal Juin se opone a cualquier nuevo cambio dinástico en Marruecos. Su amigo El Glaui, bajá de Marrakech, envió una carta al presidente de la República, M. Coty, carta que, según dicen aquí, constituye una última advertencia... Oficialmente, dicha carta no se publicó aún; pero ciertas indiscreciones oficiales aseguran que El Glaui se asombra en ese texto de que el Gobierno francés pueda por un momento pensar en el replanteamiento del problema dinástico marroquí. A su juicio, la legitimidad del Sultán Ben Arafa es indiscutible ya que, fué investido según todas las normas del ritual. El Glaui pide que el Gobierno francés ratifique ahora públicamente, sin ambigüedad, que en Marruecos no hay problema dinástico y no existe otro Soberano que Su Majestad Ben Arafa, y El Glaui añade que la institución de un Consejo de Regencia es contraria a todas las tradiciones religiosas del país, que él ni sus amigos la aceptarían. Los principales amigos de El Glaui en este caso son miles de feroces montañeses bereberes magníficamente armados.

Este nuevo chispazo político marroquí, en su virulencia pública, surge hoy descartado ya el debate parlamentario acerca de la sangrienta cuestión argentina: en tanto que la Asamblea nacional discute el proyecto de autonomía interna para Túnez, y que el nuevo alto comisario de Francia en Marruecos, M. Gilbert Grandval, sale este jueves directamente en avión para Rabat, El Glaui celebró hoy un Consejo de ministros, dedicado casi íntegramente

CRÓNICA de PARIS

a la cuestión marroquí, y M. Grandval va a hacerse cargo de su puesto dotado con instrucciones oficiales muy flexibles, que le permitirán, luego de informarse a fondo del problema, proponer las soluciones más adecuadas. Por su parte, el mariscal Juin, mano de hierro del colonialismo norteafricano, había solicitado claramente del Gobierno que proclamara sin equívocos ni demoras su sostén al Sultán Ben Arafa, y al no obtener una satisfacción a su pro-



EL GLAUI

puesta, el mariscal Juin, como ya se dijo, retiróse del Consejo de Coordinación de Asuntos Norteafricanos, donde figuraba como alto asesor militar.

El Gobierno francés hasta ahora, pese a las solicitudes diplomáticas del mariscal Juin y energías de El Glaui, no ha declarado que en Marruecos existe una perfecta legalidad dinástica. —F. L.

REUNION EN CASABLANCA

CASABLANCA, 9. (EFE). — El presidente general francés, Gilbert Grandval, se ha reunido con sus jefes de seguridad en una sesión secreta para preparar los medios efectivos de reducir el terrorismo marroquí y el contraterroismo.

CONVERSACIONES PARA EL FUTURO DE CHIPRE

Entre Inglaterra, Grecia y Turquía

NICOSIA (Chipre), 9. (EFE). — Se preparan las consultas entre Inglaterra, Grecia y Turquía sobre el futuro de las islas de Chipre. El ministro británico de Colonias que llegó anoche en avión, tiene convocadas conferencias con los funcionarios del Gobierno de Chipre.

Fazil Kulchuk, defensor de la minoría turca, que participará en la conferencia de mañana, ha declarado que está "entusiasmado de tomar parte en la misma". El arzobispo Makarios no ha hecho manifestación alguna a última hora, pero ayer señaló que estaba preparado para romper su consigna de no discutir la situación con los representantes del Gobierno británico.

NICOSIA (Chipre), 9. (EFE). — El pequeño partido comunista de Chipre ha celebrado una manifestación para protestar por las conversaciones proyectadas para el arreglo de la cuestión de Chipre. Como ya ha sido anunciado, Grecia está dispuesta en principio a participar en estas conversaciones.

(Se prohíbe la reproducción)

Excursión a las playas de Málaga, Torremolinos y Marbella, en autopullman

Salida: 17 de Julio, a las 8 h. — Regreso: 18, por la noche.

PRECIO a FORFAIT: 350 ptas.

Comprendiendo plaza de autocar, traslado y almuerzo en los Baños del Carmen, cena y alojamiento en Málaga, desayuno y almuerzo en ruta y traslados a las playas.

Los viajeros que sólo deseen el billete de autocar el precio es de

200 PESETAS

INSCRIPCIONES EN:

VIAJES AYMAR

GANIVET, 2

TELEFONO 3607

La Agencia de viajes al servicio de Granada

EL LUSITANIA EXPRESO ARROLLO A UN CAMION EN LA LINEA FERREA DE EXTREMADURA

En un paso a nivel de Valladolid, una máquina hirió gravemente a un carrero

UN MATRIMONIO FRANCES RES ULTO HERIDO AL DESPENARSE EL COCHE EN QUE VIAJABA

MADRID, 9. (CIFRA).—El tren Lusitania Expreso arrolló esta mañana en un paso a nivel, situado en el kilómetro 5,300 de la línea férrea de Extremadura, al camión matrícula de Albalade número 3497, que iba cargado con ladrillos. El vehículo quedó destruido y su propietario y conductor, Gregorio Palomino Osa, domiciliado en Luis Castro, 10, resultó con lesiones de pronóstico reservado, de las que fue curado en el servicio sanitario de la estación de las Delicias.

EN VALLADOLID

VALLADOLID, 9. (CIFRA).—En el paso a nivel, sin guarda, del camino de La Rubia, inmediato a la capital, una máquina que circulaba con dirección a la estación del Norte, arrolló a un carrero que arrastraba una caballería, conduciendo por Amador Fernández, de cincuenta años, quien resultó con diversas heridas en diferentes partes del cuerpo y probable fractura del cráneo, de pronóstico gravísimo. El herido fue trasladado en la misma máquina al hospital de la estación, donde recibió asistencia, y más tarde al hospital provincial. La caballería que arrastraba el carro quedó muerta y el carro destruido.

UN COCHE SE DESPESA POR UN BARRANCO

ALICANTE, 9. (CIFRA).—En la carretera general de Alicante a Valencia, en el paraje denominado «Coveta Puma», y a la entrada del barranco de Aguas, un automóvil de matrícula francesa se ha despeñado desde una altura aproximada de quince metros, dando varias vueltas de campana, a consecuencia de cuyo accidente el subdito francés Raul Marcel, de cincuenta y seis años de edad, sufrió heridas graves en el pecho al recibir un fuerte golpe con el volante. Fue asistido de primera intención en la Casa de Socorro y luego pasó hospitalizado al sanatorio del Perpetuo Socorro. Su esposa, que era quien le acompañaba en el coche, llamada Philiberta Anna, de cincuenta y tres años de edad, también de nacionalidad francesa, sólo presenta heridas leves. Ambos son vecinos de Argel.

MUJER MUERTA POR UN CAMION

ORENSE, 9. (CIFRA).—En el kilómetro 23 de la carretera general de Barbanillo a Pontevedra, el ómnibus OR-2085, conducido por Gumersindo Conde Alvarez, de cincuenta años, atropelló a Digna Mosquera Rodríguez, de cuarenta y cuatro años, casada, vecina de Garabán, quien al tratar de esquivar un camión que venía en dirección contraria se metió materialmente debajo de las ruedas del ómnibus. La infortunada mujer murió instantáneamente.

ULTIMA HORA

Joven gravemente herido, alcanzado por un tranvía

A la una de la madrugada última ingresó en el Hospital el joven de veinte años Alberto García Fernández, natural y vecino de Purchil, que momentos antes había sido atropellado por el tranvía que hace el servicio a Pinos Puente. Según parece, Alberto, después de trabajar en las faenas agrícolas, se sentó a descansar junto a la vía, quedándose dormido, y cuando el tranvía llegó a su altura despertó, metiendo un pie bajo las ruedas.

El doctor Berruoso, en unión del practicante señor Delgado, apreciaron al herido magullamiento en el pie derecho con pérdida de los dedos tercero, cuarto y quinto e intenso shock traumático. Quedó encamado, en grave estado, en la sala de urgencia. Se dio aviso al Juzgado de guardia.

DOS CICLISTAS HERIDOS

JEREZ DE LA FRONTERA, 9. (CIFRA).—Ha resultado con heridas de pronóstico reservado, de las que fue asistido en la Casa de Socorro de Alvar Núñez, el ciclista Rafael González González, de veintitrés años de edad, al ser alcanzado por un automóvil cuando circulaba por la Alameda Cristina.

También sufrió lesiones, de pronóstico menos grave, Juan Benítez Fernández, de veintinueve años de edad, que cuando marchaba montado en una bicicleta por la calle de Medina, chocó con el automóvil M-62134, conducido por Miguel Castillo Cabello. Recibió asistencia en la Casa de Socorro de Alvar Núñez. El conductor del automóvil sufrió contusiones leves.

INCENDIO EN MALLORCA

PALMA DE MALLORCA, 9. (CIFRA).—En la villa de Benisalem se declaró un incendio que destruyó totalmente una fábrica de calzados. El propietario de la fábrica, señor González Fernández, con ayuda de los vecinos, luchó inútilmente contra las llamas. Sufrió quemaduras graves y hubo de ser hospitalizado. Su esposa, Jerónima Campín Roselló, ante el temor de que las llamas invadieran su domicilio, se arrojó a la calle desde el primer piso y resultó con heridas graves.

Desde la iglesia parroquial se tocó a rebato llamando a los vecinos para sofocar el incendio, lo que se logró después de varias horas de imprevistos trabajos. Se ignoran las causas del siniestro.

DIARIO OFICIAL
DEL
MINISTERIO DEL EJERCITO

El "Diario Oficial del ministerio del Ejército", número 151, correspondiente al día 8, entre otras publicó las siguientes disposiciones:

Destinos

Comandante de Ingenieros, don Antonio Fernández Castillo, a la agrupación de Transmisiones, número cinco; comandante de Artillería, don Francisco Navarro Pelayo, al regimiento número dieciséis; capitán de Oficinas militares, don Joaquín Valero Mata, de auxiliar a la agregadura militar de la Embajada de España en Filipinas.

Recompensas

Al capitán farmacéutico, don Manuel Castilla Pérez, y de complemento de Artillería, don Francisco Anegas Rodríguez, se les concede la Cruz de la Real y Militar Orden de San Hermenegildo, a partir de junio último y enero de 1953, respectivamente.

Cambio de escala

El teniente de Ingenieros, don Julián Santos Benítez, ha causado baja en la profesional y alta en la de complemento, con residencia en esta capital.

Servicios civiles

En la relación de vacantes de destino que se inserta, a fin de que sean solicitadas por el personal militar perteneciente a la Agrupación Temporal, se publican las siguientes: en el Ayuntamiento de Huesca, 3; en el de Darro, 1; en el de la Puebla de don Fadrique, 2; y en el de Pedro Martínez, una.

LIBRO NUEVO

«ESPAÑA Y EL MUNDO ARAB.»

por RODOLFO GIL BENUMEYA

Precio: 45 pesetas.

Pueden hacerse los pedidos a librerías, o contra reembolso, a EDICIONES DEL MOVIMIENTO Puerta del Sol, 11.—MADRID

CINE

REGIO

Local refrigerado

TEMPORADA DE VERANO

SEGUIREMOS ESTRENANDO

Ultimos días de la película más sensacional del año!

Lo que nunca muere

Autorizada para todos los públicos

Desde las 3. Última, 11.30 noche

SEGUIDAMENTE ESTRENO

LA CICATRIZ

con JOAN BENNET y PAUL HENREID.

Colosal y emocionante

REGIO

TERRAZA número 1

SOLARILLO DE GRACIA

HOY, último día de este PROGRAMA DOBLE

LINEA SECRETA

(ESTRENO). Proyección a las 9 y a las 12 y

Odio en la sombra

(REESTRENO). Proyección a las 10.30.

(Autorizada mayores de 16 años)

Para ver las dos películas, a las 10.30.

Mañana: Otro programa doble «CANCION DE CUNA», (Estreno) y «AMARGO DESQUITE» (Reestreno).

REGIO

TERRAZA n.º 3

PLAZA DE TOROS

HOY, ULTIMO DIA de este PROGRAMA DOBLE

ANA GARIBALDI

(ESTRENO). Proyección a las 9.15 y 11.30.

DE CARA A CARA

(Caballista de ESTRENO). Tiros, carreras, puñetazos.

Proyección a las 10 y 12.15.

Autorizada para todos los públicos

Para ver las dos películas, a las 11.15.

Mañana: Otro programa doble «CAMPEONES DE EBANO» y «¿...?» (SENSACIONAL)

ISABEL LA CATOLICA

Refrigeración perfecta.

PRECIOS REDUCIDOS

Desde las 5.

Ultima, a las 11.15.

ULTIMOS DIAS

PAN, AMOR Y FANTASIA

Por VITTORIO DE SICA y GINA LOLLORIGIDA

(Autorizada mayores)

Un film humano, alegre y sencillo, como humana, alegre y sencilla es la gente que vive de PAN, AMOR y FANTASIA.

COLON

PANTALLA PANORAMICA

Señales continuas desde las 9.30

MOULOVH BALPETRE

IVONNE DE BRAY

y AMADEO NAZZARI en

NO MATARAS

Autorizada mayores

Toda la fuerza dramática del cine en una violenta sacudida a la conciencia del mundo.

CINE GRAN VIA

Temperatura ideal

PRECIOS POPULARES

HOY, Sensacional reestreno!

Universal Film presenta la extraordinaria superproducción del Oeste, en **TECNICOLOR**, titulada

Horizontes lejanos

Por JAMES STEWARD

ARTHUR KENNEDY

JULIA ADAMS y ROCK HUDSON

Director: ANTHONY MANN

(Tolerada menores)

Sesiones desde las 5. Última, 11

Seguidamente: La divertidísima producción

Guardias y ladrones

CERVANTES

Temporada de verano

Precios reducidos

HOY, desde las 5.30

CANTINFLAS

EN

EL SEÑOR FOTOGRAFO

(Autorizada mayores)

Mañana:

ONCE PARES DE BOTAS

Cine Granada

LOCAL REFRIGERADO

PRECIOS REDUCIDOS

ULTIMO DIA DE

El señor de Balantray

(EN TECNICOLOR)

Por ERROL FLYNN

(Autorizada mayores)

Mañana:

SOPLO SALVAJE

ALBAYZIN CINEMA

PRECIOS POPULARES

Desde las 5. Última, a las 11

RIO ROJO

Por JOHN WAYNE y MONTGOMERY CLIFF

(Autorizada menores)

Extraordinaria producción de aventuras del Oeste americano.

TRIUNFO CINEMA

DESDE LAS 9.30

AGUSTINA DE ARAGON

Por Aurora Bautista, Fernando Rey y Virgilio Teixeira.

Tolerada menores

Principe Cinema

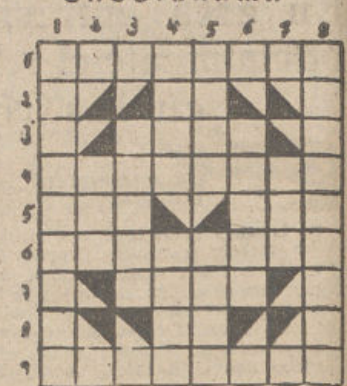
Desde las 5. Última, a las 11.

LA LEONA DE CASTILLA

Por Amparito Rivelles, Virgilio Teixeira y Eduardo Fajardo. (Menores).

MUNDO PINTORESIO

CRUCIGRAMA



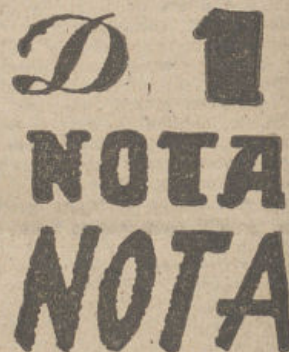
HORIZONTALES.—1. En las carreras militares se aplica al que tiene grado superior a su empleo. 2. Negación (al revés). 3. Nombre con que designan los niños a las niñas. 4. Angulos entrantes que se forman en el encuentro de dos paredes. 5. Furia.—Nombre de varón (al revés). 6. Dad integridad a una cosa (al revés). 7. Mamífero carnívoro. 8. Apellido. 9. Cerro de poca altura.

VERTICALES.—1. Gallardía o gentileza de cuerpo. 2. Marchar. 3. General norteamericano de la guerra de Secesión (al revés). 4. Especie de gobernador en algunos países musulmanes (al revés). 5. Materia pingüe a propósito para untar.—Ignorante, torpe, necio (al revés). 6. Tono nota. 7. En alemán, una. 8. En las universidades, estudiante nuevo a quien ponían por burla una mitra de papel.

SOLUCION AL ANTERIOR

HORIZONTALES.—1. Granizar. 2. E. 3. Amas. 4. Malacete. 5. Ale.—Rin. 6. Taladrad. 7. Asno. 8. Lo. 9. Aprelado. **VERTICALES.**—1. Gramática. 2. A. 3. Alela. 4. Nema.—Aste. 5. Isaac. Daot. 6. Sarro. 7. Tia. 8. Remendado.

JEROGLIFICO



¿DE DONDE FAITA?

Solución al anterior: SUMIDO EN LA SOMBRA.

UNA BROMA DE ORSON WELLES

Recientemente, el famoso actor norteamericano Orson Welles, se alojó en un hotel de París, y cuando tomó el ascensor, interpuso en plan de broma al ascensorista: «¿Marcha bien su ascensor?». Al oír esto, el ascensorista echó hacia atrás, miró de arriba abajo a Orson Welles, y contestó: «Espero que podrá seguir marchando, señor».



AMPLIACION DE... ATRIBUCIONES

Ella.—La plaza está vada día más cara... Desde mañana te ocupas tú también de la compra...

TEJIDOS ARTISTICOS FORTUNY

J. LOPEZ SANCHO

Plaza de Fortuny, 1 (Realejo)



Altombras alpujarreñas, Tapetes, Cortinajes, Cojines, Felpas para camas, tarcas y mozas de camilla.

La XLII Vuelta a Francia

Bobet venció en Namur para «sacudir» a los ambiciosos

DOCENAS DE CORREDORES SUFRIERON CAIDAS O PINCHAZOS EN EL "INFIERNO" DEL NORTE

LOS CORREDORES ESPAÑOLES, ENTRE LOS MAS DESGRACIADOS DE LA TERCERA ETAPA

LOROÑO QUIERE RECOBRAR EL TITULO DE «REY DE LA MONTAÑA»

NAMUR, 9. (Crónica de Robert Alier, del servicio especial de ALFIL). La tercera etapa de la Vuelta Ciclista a Francia ha sido más cruel, aún que las dos primeras, con docenas de corredores sufriendo caídas o pinchazos sobre las estrechas carreteras septentrionales por la que hoy ha transcurrido la carrera, pavimentadas con el ya famoso y «mortífero» pave.

Los corredores españoles estuvieron entre los más desgraciados en el día de hoy y fué solamente Poblet, con el veterano Bernardo Ruiz, Gelabert y Botella, quienes pudieron mantenerse a una prudencial distancia del pelotón de cabeza. Para la mayor parte del equipo español, el «infierno» del Norte fué un verdadero calvario. Como la mayoría de los «routiers», los españoles menos expertos no pudieron seguir la terrible velocidad impuesta por los destacados y quedaron muy rezagados. Morales, Mateo y Masip llegaron a la meta después de cerrarse el control y se encuentran ante el peligro de ser eliminados de la carrera, lo que será un terrible golpe para el equipo español, puesto que precisamente estos son hombres destinados a proporcionar la ayuda necesaria a sus compañeros de equipo mejor clasificados en las duras etapas que se avecinan.

Sabido es que la Vuelta a Francia es una prueba sumamente dura, pero este concepto nunca ha estado tan justificado como en la etapa de hoy. Los corredores marchaban por la carretera cubiertos de polvo de carbón, cubiertos de sudor, bajo un sol abrasador y arrastrando el cansancio de la etapa de ayer, tan dura como la de hoy. Principalmente los «novatos» de la Vuelta, como los corredores ingleses, marchaban sufriendo terriblemente y todavía estarán unos días sintiendo los efectos del esfuerzo de hoy. En Ascq, a seis kilómetros de la salida, Hasenforder, del Noroeste, dió un estupendo tirón siguiéndole a la rueda el gran favorito francés, Luisson Bobet. La escapada tuvo lugar aprovechando un paso a nivel, dándose el caso curioso de que el tren se detuviera para ceder el paso a los corredores mientras el maquinista hacía sonar el pito de la locomotora en señal de saludo a los participantes en la Vuelta.

DETALLES DE LA ETAPA

Los pinchazos han sido muy numerosos. Entre los corredores que por esta causa sufrieron retrasos se encuentran Berwell, Voorting, Hoorebeek, Bobet, Cieleska, Kem, Rureolf, Nolten y Vitetta. Al paso por Faumont, a veintisiete kilómetros de la salida, diez corredores se unieron a los dos fugados. Son Jean Bobet, Robic, Fornara, Monti, Brankart, Ploot, Coletto, Wagtmans, Astrua y Hollenstein.

El primer grupo, ahora integrado por doce hombres, aumentó su ventaja marchando ahora a cuarenta y cinco kilómetros por hora. Por Douai, a cuarenta kilómetros de la meta de salida, el pelotón general iba a un minuto y diez segundos de los destacados; por Denain, a sesenta y tres kilómetros. La ventaja de los fugados era de tres minutos y cincuenta y cinco segundos; por Saint Waast, a noventa y cinco kilómetros, se mantenían las mismas distancias, pero al paso de la frontera francesa, a ciento cuatro kilómetros de carrera, se había aumentado a cuatro minutos y treinta segundos.

DEPORTE — VELOCIDAD



ISO MOTO

BAQUERO-MOTOR

Avda. Calvo Sotelo, 81. — Telef. 2949

cian las lesiones sufridas ayer, batalló sin descanso, magníficamente ayudado por Gelabert, durante el resto de la etapa. Bernardo destacó al final de la carrera, librando una gran batalla para situarse en buena posición dentro del pelotón general. Al final, Ruiz dijo que estaba contento de su actuación en la etapa de hoy y que tenía su vista puesta en las montañas, añadiendo que estaba dando la máxima ayuda a Poblet, a fin de que pueda mantenerse en destacada posición en la clasificación general.

LOROÑO, OPTIMISTA

Por su parte, Loroño ha manifestado: «Quiero recuperar el título de «rey de la montaña» que gané hace dos años y que Bahamontes ostentó el pasado año. Todas estas etapas sobre terreno llano no me interesan y espero impacientemente las etapas montañosas para poder demostrar que todavía soy superior en ellas».

Alomar, que cojea cuando anda a consecuencia de una herida en la rodilla, dijo: «En la bicicleta, no se notan estas molestias».

El director técnico del equipo español, Luis Pulg, declaró: «Esta etapa podía haber sido peor. Pero nuestros tres últimos hombres han sido «rescatados» y confío en que actuaremos satisfactoriamente en las próximas etapas».

Poblet dijo que persistía en la esperanza de poder ganar algunas etapas más, en etapas sobre terreno llano, dada su facilidad en el «sprint». «No me gustan —añadió— estas etapas cortas entre carbonilla y sobre mal pavimento. Lo más parecido a atravesar el infierno en bicicleta».

Los tres españoles «rescatados» se mostraron muy contentos cuando se les dió que se les permitía continuar. Masip dijo que «hubiera sido muy triste dejar al resto del equipo tan pronto».

La etapa ha resultado catastrófica para varios equipos, ya que el terrible ataque de Bobet en una de las más duras etapas de la Vuelta ha tenido desprendido a la mayoría de los corredores participantes. El terrible esfuerzo de hoy será, sin duda, duramente acusado por los corredores en la etapa de mañana. Refiriéndose a la carrera realizada hoy por Luisson Bobet, Miguel Poblet ha dicho: «Ha sido una hazaña sensacional. Estaba tan seguro de que solo iba a continuar unos cuantos kilómetros que no me preocupé de seguirle. Personalmente estoy contento de que no perdiéramos más terreno, pues llegué a temer que la cosa pudiera acabar en catástrofe para el equipo español».

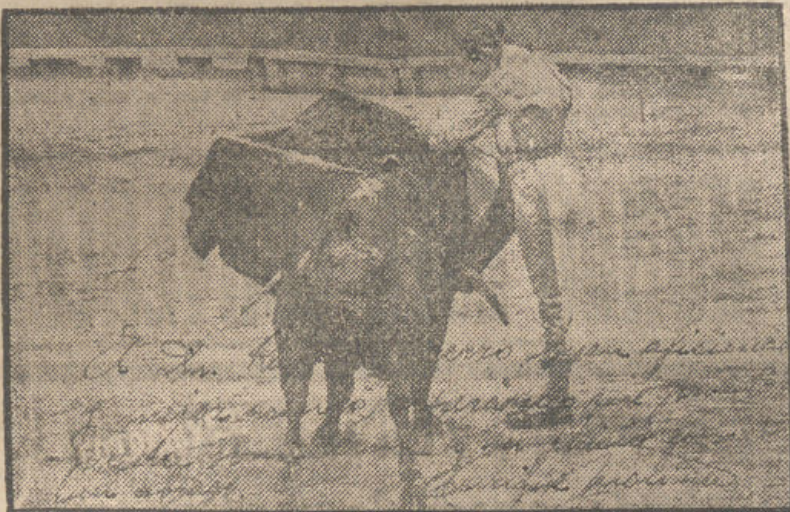
Luisson Bobet se expresó así al final de la etapa: «No había planeado hacer ninguna escapada, pero cuando vi a Hasenforder escapar, le seguí. Después comprobé que la huida iba dando resultado y decidí seguir para «sacudir» un tanto a todos esos ambiciosos muchachos».

La inclusión del granadino Enrique Molina para la novillada del domingo, bien acogida por la afición

Con él actuarán Mariscal y Montenegro

No cabe duda de que ha sido un gran acierto el de nuestra empresa al contratar a Enrique Molina para la corrida del próximo domingo. Y decimos que ha sido un acierto por que, a pesar de que taurinamente Molina no es conocido de nuestra afición, ha sido grandes deseos de verle actuar, ya que sus triunfos rotundos en Madrid, Valencia y Málaga, entre otras capitales de importancia, le habían elevado a envidiable altura entre los novilleros punteros.

Enrique Molina es nacido en Alha-



Así toreó con la muleta Enrique Molina. Corresponde esta foto a una de las actuaciones de Molina en Valencia donde alcanzó un éxito tan clamoroso que, como en Málaga, fué contratado dos veces más con el beneplácito de los buenos aficionados de la capital levantina.

BERNARDO RUIZ PRIMER ESPAÑOL CLASIFICADO, ENTRE EL VEINTIDOS EN NAMUR

POBLET HA DESCENDIDO AL PUESTO 18 EN LA CLASIFICACION GENERAL

Massip, Mateo y Morales cubrieron la tercera etapa después del tiempo límite, pero seguirán la prueba

NAMUR, 9. (ALFIL). — La tercera etapa de la Vuelta Ciclista a Francia, entre Roubaix y Namur (210 kilómetros), ha sido ganada por Louisson Bobet, que cubrió el recorrido en 6 horas, 37 minutos y 39 segundos.

El holandés Wagtmans, que se clasificó en cuarto lugar, conserva el jersey amarillo.

En la etapa de hoy, los españoles han ocupado los siguientes puestos: 22, Bernardo Ruiz, 6-47-34; 23, Miguel Poblet, 6-48-17; 28, Antonio Gelabert, 6-49-14; 39, Botella, 6-49-47, y 78, «ex-aequo», Company, Alomar Loroño, todos en 7-11-9.

Los corredores españoles Mateo, Morales y Massip han llegado después del tiempo límite, cubriendo el recorrido en 7 horas, 26 minutos, 11 segundos.

POBLET, EL 18 DE LA GENERAL

Después de la etapa de hoy, la clasificación general se establece en la siguiente forma:

¡BUEN VIAJE!

Ayer, aprovechando el paso por nuestra ciudad del jugador Funes, que en la pasada temporada actuó de defensa en el fútbol, fué ofrecido al Granada y a su vez las pretensiones de la actual directiva es realizar fichajes de positivo valor, fué sometido a prueba, evidenciando lo que se presumía. Funes continuará viaje hacia Oviedo.

PARA BARRIOS LO MAS DIFICIL EN EL ATLETICO MADRILEÑO SERA SELECCIONAR LOS TITULARES

«EL BACHE DE LA TEMPORADA ULTIMA SUPONGO QUE SERIA MORAL, NO TECNICO»

«Prefiero fabricar equipo con muchachos jóvenes que trabajar con figuras consagradas»

Santidrian publica en «Ya» la siguiente entrevista con Barrios, el nuevo entrenador del Atlético de Madrid:

—He firmado por dos temporadas. Es lo menos que necesito para mi plan.
—¿Un plan especial?
—El de hacer la labor que siempre preferí hacer: fabricar equipo. Me gusta más trabajar con muchachos jóvenes que con figuras consagradas. Y así trataré de hacer en el Atlético.
—¿Dirás en este tercer Atlético...
—Eso es, porque no hay dos sin tres, y ya llevo tres equipos del mismo nombre.

—¿Cuántas temporadas llevas de entrenador?
—Ocho. Debuté en el Valladolid, donde estuve tres años; luego, a uno, Santander y Málaga, más tarde, dos en Bilbao, y la última, en Tetuán.
—Ahora, al Metropolitano: ¿qué sabes de este tercer Atlético?
—De la temporada última, nada. No lo he visto. Sé lo que ha contado la Prensa, y creo que todo el problema fué más una cosa moral que de técnica. Quincecos hizo una primera vuelta regular en la Liga, pero en la segunda consiguió cosas mejores.

—¿Lo más difícil que vas a «encontrar» en el Atlético III, ¿qué supones que sea?
—Seleccionar el que prede ser equipo titular. Por lo que entiendo a primera vista, no hay una sola línea auténticamente titular, y habrá que buscarla.
—¿Cuándo empezará?
—El 12 de agosto, a las diez de la mañana.

—Ahora, la verdad de este rápido «viaje» entre Vigo y Madrid.
—La verdad es que hace ocho o diez días me hablé al Atlético, estando yo en Granada.

—¿Un directivo?
—Un emisorio. Y luego, las presiones de los directivos, e incluso el médico que está atendiendo a un chaval mío enfermo, me aconsejaron venir a Madrid en vez de irme a Vigo, más húmedo.

—¿Te han satisfecho las condiciones económicas de este contrato?
—Me han satisfecho, como me satisface el prestigio de un club de Madrid, que tanto cuenta para un preparador.

—¿A qué puede aspirar el Atlético madrileño, a tu juicio?

—A una clasificación honorable en los torneos oficiales. Pero hay jugadores de clase, y si, además, la suerte ayuda, como muchos equipos españoles, podremos aspirar a algún campeonato. Pero es muy pronto para hablar de esto. En agosto me tendréis a vuestra disposición, después que establezca mi primer contacto decisivo con el equipo.

—¿Cuál será ese «equipo», si sabes ya algo?

—La Directiva me ofrece lo que hay; visto lo cual decidiremos qué jugadores deberán ser cedidos. Y yo aconsejaré a mi vez qué puestos conviene reforzar, si es posible.

—Pregunto a Suevos, a García Lomas, a Noriega...

—Hay gestiones para reforzar el equipo?

—Ya hemos reforzado el puesto de preparador, por ahora —rien los tres.

—Y me consta que la risa no va por Barrios».

Suscríbese a PATRIA

EL MARIDO DE NARRIMAN RECHAZA diez mil libras a cambio del divorcio

Lo mismo que Faruk, echa la culpa de todas sus desventuras al egoísmo de su suegra

Esta sólo piensa en hacer negocio con las bodas de su hija

EL CAIRO, 9. (Servicio especial de PATRIA).—Pocos meses duró la unión matrimonial entre la ex reina Narriman de Egipto y el doctor de medicina Adham El-Nakib que, por cierto, se había celebrado en el mismo aniversario de la boda entre Faruk y Narriman. «Quiero vivir como una pequeña burguesa, con lo poco que gana mi marido», dijo en aquellos días a los periodistas. Pero, al parecer su madre comprobó posteriormente que el joven y apuesto médico no disponía de los fondos suficientes para atender al nivel de vida a que la antigua reina y su madre estaban acostumbradas.

La tragedia empezó cuando pudo comprobarse que el doctor Nakib solo contaba con veinticinco libras mensuales, en vez de las cien que había calculado la suegra, y comenzaba a monopolizar el automóvil de Narriman y su madre para cubrir sus necesidades profesionales. Aquello era demasiado duro de aceptar para quien había compartido los lujos y placeres de la condición real. Al parecer, el doctor Nakib era un marido consciente de su autoridad, y no se prestaba a la broma de otorgar tratamiento de majestad a la mujer que había hecho su esposa, a pesar de que la servidumbre y la familia de Narriman seguían presumiendo con esas cosas. Un día, la suegra, señora Assila Hanem, se llevó a su hija de la casa del doctor. Poco después preparaban una visita hasta Suiza, con una escuela larga de maleas lujosas y la expectación general.

ACTIVAS OFERTAS MATRIMONIALES

Desde la clínica de Lausana, donde había ido a operarse para solucionar ciertos trastornos glandulares, pidió telefónicamente el divorcio, con la colaboración de su mamá. Pero el doctor Nakib no se mostró muy dispuesto, rechazando todas las ofertas que se le hicieron. Por aquellos días, a la hija de la señora Assila Hanem le salieron muy buenos partidos. Todos ellos disponían de ingresos superiores a las veinticinco libras mensuales del doctor Nakib. La ocasión era prometedora. Pero el marido en ejercicio se negaba sistemáticamente a escuchar cualquier proposición. «La culpa de todo lo tiene la suegra», decía el doctor Adham Nakib. Igual había declarado anteriormente el rey Faruk, desde su refugio italiano de la isla de Capri.

Mientras tanto, se perdieron aquellas atractivas ofertas matrimoniales. Sistemáticamente, por todos los procedimientos, se intentó convencer al esposo de que se aviniera a un divorcio. Pero, su condición resultaba inaceptable, al parecer. Pretendía que Narriman volviera a su lado y personalmente le plantease la petición de divorcio. Unos dicen que la ex reina Narriman sigue enamorada del doctor Nakib, y que por eso no se atreve a llegar hasta él, bajo la coacción de su mamá. El idilio podría reanudarse y la señora Assila vería desdoblarse el gran negocio de las bodas de su hija. El hecho de que no se haya aceptado la condición propuesta, hace confirmar al doctor Nakib en sus tesis. Todo ello se trata de una conjura de su suegra.

UN HALO CREADO EN TORNO A NAKIB

Se ha llegado a ofrecerle hasta 10.000 libras egipcias, pero el doctor no quiere ni oír hablar del tema. Aún hace unos pocos días, un tío de Narriman levantó de la cama al doctor Nakib, intentando convencerle de que existía un malentendido entre él y la señora Assila. Pero el joven doctor no le dejó terminar. Dióle un empujón y le dió con la puerta en las narices.

Toda esta historia amorosa de un



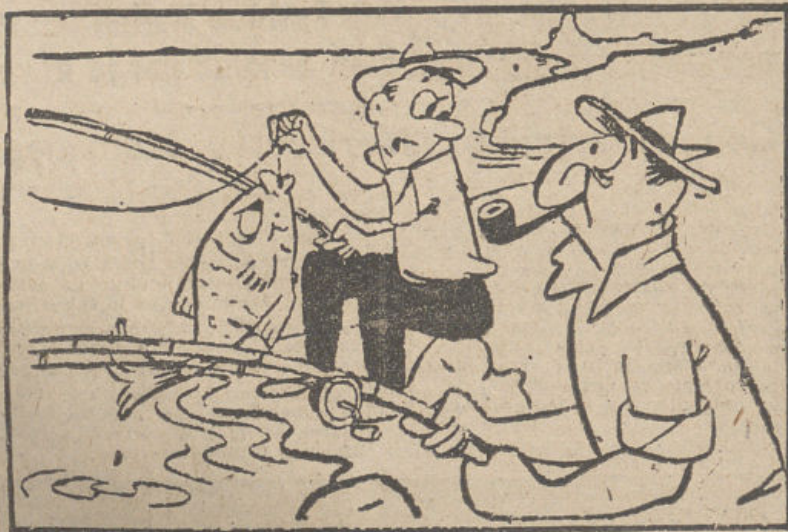
NARRIMAN

joven doctor en medicina y una ex reina, le ha creado al doctor Nakib un halo de especiales atractivos entre las mujeres jóvenes de Egipto y hasta las que llegan al país en visita turística. Su clínica ha empezado a ser frecuentada por bellas jóvenes, aquejadas de las más diversas y fantásticas dolencias. Por eso, se ha llegado a decir que el doctor Nakib iba a contraer un nuevo matrimonio. Incluso él maliciosamente, lo ha dejado entender. No obstante, hasta la fecha, no hay ninguna señal especial.

Cuando se le ha tocado el amor propio, y se le recuerdan las maniobras de su suegra, salta indignado y grita: «Yo no me he casado con Narriman por sus títulos; yo no la repudié por dinero». Y la historia sigue, con un paréntesis abierto, mientras el doctor Adham Nakib sigue paseando su figura, ante la admiración de las jóvenes y de las no tan jóvenes, que sueñan con su cabello rubio, su tez nacarada, su nariz aquilina y su voz acariciadora.

INCOMPRENSION

Por RAMON



—Mire usted, cuando pienso que en la oficina se van a reír cuando lo cuente, me pongo triste.

3 NOTICIAS DE COLOR

A CAUSA DE UN CORTE DE FLUIDO NO SE ENTERO QUE

LE HABIA TOCADO LA

LOTERIA

CUENCA, 9. (CIFRA).—Hasta algunos días después de verificado el sorteo del día 25 del pasado mes de junio no se enteró de que le había tocado el «gordo» el vecino de Tresjuntos, Eusebio Moral Pavón, el cual adquirió cinco décimos del número 421, que había sido rechazado por bastantes personas al ofrecerlo un vendedor ambulante de Villacañas. El día del sorteo, Eusebio Moral Pavón pretendió oír la relación de los números premiados en el diario hablado de Radio Nacional de España, pero un minuto antes hubo un fallo en el fluido y no pudo escuchar dicho diario. Sin saber el resultado del sorteo ofreció un décimo al empleado de un molino de la misma localidad, el cual lo aceptó a regañadientes, pensando que no tenía ningún valor, viéndose ahora en posesión de 40.000 pesetas. A Eusebio Moral le han correspondido 180.000.

MUSICA DE NAVIDAD PARA EVITAR ACCIDENTES DE AUTOMOVIL

CHEMENDIAH (Iowa, Estados Unidos), 9. (EFE).—Después de radiar discos de sentido entrañable y tradicional, como «Campanas alegres», «Navidades blancas» y «Santa Claus viene a la ciudad», la emisora local se dirige a los automovilistas y dice que tales discos están destinados a aquellos que mueran en accidente en las carreteras durante el fin de semana, sin que tengan oportunidad de escucharlos cuando llegue la Navidad siguiente. A continuación, la emisora insta a los automovilistas a que «reduzcan la marcha y procuren continuar viviendo».

INGLES ENAMORADO DE LA DAMA DE ELCHE

ELCHE, (Alicante), 9. (CIFRA).—El súbdito inglés Geo W. Reed, de Bromley (Kent), se ha dirigido a la Oficina de Turismo de Elche con el ruego de que le envíen un modelo de la «Dama de Elche», de unos seis pies de altura, para colocarla en una nueva casa que se está edificando y a la que ha decidido dar el nombre de esta ciudad alfrantina, debido a la fuerte y agradable impresión producida por el palmeral llicitado en la visita que realizó a dicha población el pasado año.

PATRIA

OFICIOS. 10 -- APARTADO DE CORREOS 78

EL PARQUE SINDICAL «PUERTA DE HIERRO», ESPARCIMIENTO PARA LOS PRODUCTORES

Dos películas españolas serán presentadas en el Festival de San Sebastián

Una empresa francesa se compromete a reforzar con ciento cincuenta autobuses el servicio madrileño de transportes

MADRID, 9. (Crónica de FRANCISCO CASARES, especial para PATRIA).—El día 18 de julio, entre las conmemoraciones de la fecha gloriosa, en Madrid figurará la inauguración del parque sindical deportivo «Puerta de Hierro», destinado, por la Obra de «Educación y Descanso» a los obreros madrileños, como lugar de esparcimiento. Es una realización magnífica, en uno de los lugares más apropiados. Allí está el club aristocrático que lleva ese mismo nombre, y en la coincidencia hay un símbolo. Los que trabajan tienen los mismos derechos, iguales prerrogativas que quienes por su posición, pueden sostener esa clase de sociedades elegantes y de deporte. Por ello, en la gran labor social de la Delegación de Sindicalos, esta es una obra predilecta.

LOS SERVICIOS DE UN FUNCIONARIO EJEMPLAR

SE ha jubilado el funcionario municipal don Eduardo Medina. La noticia no tendría rango de publicable si no fuera por la singularidad de los servicios prestados por este empleado municipal. Durante muchos años ha tenido a su cargo la sección de Estadística. Y en ella hizo el alarde de facilitar, con puntualidad y exactitud poco frecuentes en la burocracia, los datos demográficos de la ciudad. Cada primero de año, unas horas después de iniciarse, el mismo día primero del año, Medina ha venido dando la cabal información de nacimientos, muertes, aumento de censo, procedencia de los nuevos vecinos, enfermedades causantes de los fallecimientos, y cuanto, en suma, ha podido ser ilustración sobre la vida de la villa. Y cada primero de mes, sin dejar pasar veinticuatro horas, facilita las mismas noticias acerca de la situación demográfica. Ejemplo de celo, de entusiasmo por la misión encomendada, al retirarse del servicio activo ha merecido del alcalde juicio y frases de elogio muy calurosos. Diré, con cierta satisfacción profesional, que Eduardo Medina es un antiguo periodista madrileño.

EL FESTIVAL DE CINE EN SAN SEBASTIAN

Las gentes de cine trabajan activamente, ante la próxima celebración del Festival Internacional en San Sebastián, que comenzará el día 19. Es el segundo de esta clase en la ciudad donostiarra. Entre las películas que serán presentadas en el certamen, figuran dos españolas: «La pizarra molinera», versión libre de la famosa novela de Alarcón «El sombrero de tres picos» y «Contrebande». Durante el Festival se celebrará un ciclo retrospectivo del cine español, organizado por la Filmoteca nacional con películas de su archivo y algunas otras cedidas por propiedad particular. Las producciones que se van a exhibir pertenecen al cine español de los años anteriores al 1936 con films cortos y de largo metraje.

EL FAMOSO PROYECTO DE ORDENACION DEL TRANSPORTE

PARECE que las laboriosas tareas de la Comisión Interministerial de Transportes, va a cuajar en fórmulas definitivas. Eso se dice en los ámbitos municipales. Larga ha sido la gestación, desde que el señor Paz Marco presentó su proyecto, articulado, minucioso a la consideración de alcalde, y dimitió por que no se le hacía caso. La Comisión preparó un dictamen. Fue estudiado con detenimiento por la Delegación de Tráfico, por la Alcaldía, por los técnicos municipales. Hubo algunas objeciones. Volvió al seno de la Comisión. Se han retocado aspectos y se han modificado propuestas. Y se nos promete a los madrileños una pronta puesta en marcha. Los servicios existentes se ampliarán, pero esto no es lo importante. Mucho más lo es la ejecución de aquellas obras que se consideran indispensables para dotar a la capital de una red de comunicaciones que cubra las necesidades, desatendidas, cada día más agobiadas. Y, desde hace mucho tiempo, primero, naturalmente, es contar con material. Luego, la ordenación. Según impresiones recogidas en estos días se van a reforzar de modo preferente los servicios subterráneos. Más autobuses, más trolebuses, intensificación del transporte bajo tierra, supresión de tranvías, especialmente en las calles céntricas. Esta es la orientación. Se habla también de una propuesta interesante: la de una empresa francesa que se compromete a situar en las calles madrileñas, en un plazo inmediato, ciento cincuenta autobuses, prestando la mitad de su importe a cargo de la recaudación durante los plazos que se estipulen. La oferta es de gran interés, porque la dificultad principal, en los transportes actuales, radica en la escasez de material y esa adición significaría reducir considerablemente los intervalos en la frecuencia de servicio de cada coche. Además, el material demasiado gastado—en muchos casos, inservible—se iría sustituyendo. Que es lo que hace falta.

EL EMIR HUSSEIN NASSER, EN MADRID

Nuevo embajador de Jordania

MADRID, 9. (CIFRA).—El emir Hussein Nasser, nuevo embajador del reino hachemita del Jordán en España, llegó ayer a Madrid y, a preguntas de un periodista, manifestó que la acogida oficial y popular dispensada a sus reyes por parte de S. E. el Jefe del Estado español, de su Gobierno y del pueblo han dejado en los ánimos de los soberanos las mejores impresiones, las más bellas recuerdos y una huella imborrable que ejercerá eficaz influencia en la consolidación de las relaciones de amistad que vinculan a España, a Jordania y a los países árabes en general.

El porvenir de las relaciones de España con los países árabes y, especialmente, con Jordania, dice el nuevo embajador, seguirán siendo, como hasta ahora, de perfecta amistad y comprensión, al servicio del bien, y con los ojos puestos en el futuro, para velar por el bienestar y la felicidad de su pueblo, que profesa la más acendrada consideración al pueblo español. Lo que más llama la atención, dice, es el amor que el pueblo profesa a su Caudillo, Generalísimo Franco, a quien todos consideran como un hombre providencial, poniendo de relieve el espíritu alegre de las gentes y su elegancia y se complace en expresar su más cariñoso saludo para todos los españoles.

¡YA TODO EL MUNDO ESTA CONVENCIDO!

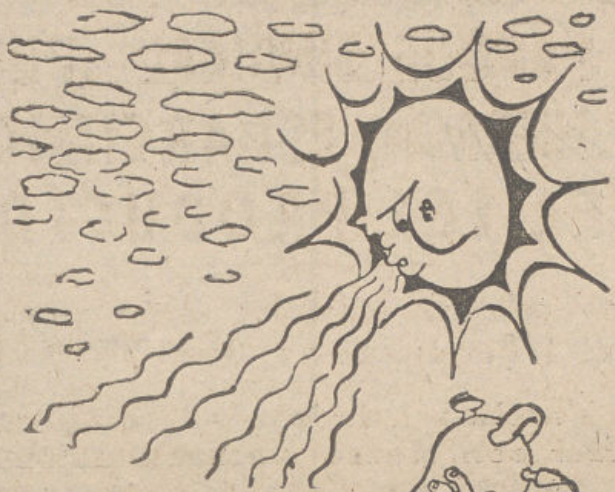
¡LA REALIDAD SE HA IMPUESTO!

¡NO ES VENDER POR VENDER!... es LIQUIDAR FORZOSAMENTE a lo que nos obliga la rápida entrega de nuestros establecimientos de MESONES y ALHONDIGA Por este motivo VENDEMOS A MITAD DE PRECIO

ALMACENES . TEJIDOS

MOISES

¡PARECE QUE SE SUDA! ¿EH?



Cinco ciudadanos nos hablan de sus sudores, para ustedes

¿COMO COMBATIR EL CALOR? HE AQUI NUESTRA FLAMANTE ENCUESTA

PARECE que se suda? ¿eh? La temperatura sube que se las pela y los partes meteorológicos nos anuncian que la segunda quincena de julio va a ser de anpa. Todo el que puede —dichosos ellos— hace las maletas y se escapa hacia el líquido elemento mediterráneo —según se baja, hacia las dos manos— o bien asciende al agro serrano en busca de la brisa que, como es fémia y juguetona, se encuentra en estas fechas jugando a las cuatro esquinas por los picachos, y no baja a la planicie ni con recomen-



daciones. El calor, ese magnífico agente que dilata los cuerpos, funde los sólidos y evapora los líquidos, se ceba en los ciudadanos, provocando todas esas reacciones y algunas más que están en la memoria de todos. ¿Cómo se protegen los ciudadanos contra el ca-

(Pasa a la página tercera)

SACROMONTE

SUPLEMENTO DOMINICAL DEL DIARIO «PATRIA»
Granada 10 de julio de 1955 Número 22



MARINETICA

por José Carlos GALLARDO

(en octava página)

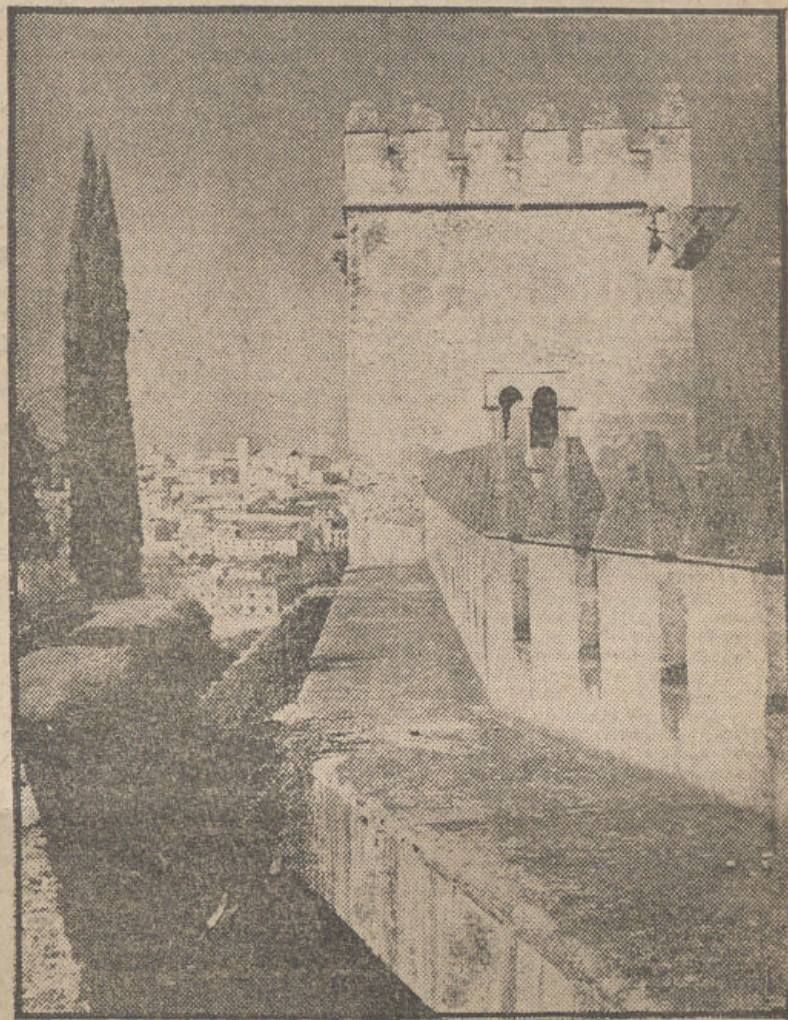


JULIA PASTRANA,

LA MUJER BARBUDA

(en octava página)

RINCONES DE GRANADA, por Burgos



Campanarios cristianos y almenas árabes, enlazados por la magia granadina. Desde las torres de la Alhambra la visión cambia en cada metro, ofreciéndose perspectivas y paisajes que se recordarán siempre. Y vigilándolos, las lanzas enhiestas de los cipreses. — (Fot. Miguel Burgos).

LOS TRES BARRILES

Lea esta fantástica narración en séptima página

CONSUELO PARA LOS ACALORADOS

Es costumbre en estos días presentar bellas chicas en trajes de playa, bebiendo "Coca-Cola" con un fresco paisaje marino al fondo. Pero comprendemos que todos de este tipo aumentan la desazón de los lectores. Por ello, creemos más apropiado darles a contemplar un conjunto de media docena de jueces británicos, saliendo de una recepción. ¿Con que tienen ustedes calor? ¡Pues consuélense viendo a estos melenudos ingleses!

COCHES CON TELEVISION

Un ingeniero norteamericano ha modificado su aparato de televisión, transformándolo en portátil para llevarlo en su automóvil cuando sale de excursión. Funciona con la batería del coche y consume la misma energía que los faros. La Dirección General de Comunicaciones norteamericana informa que mister Arthur Pargés autor de la innovación, posee el primer automóvil de este país con receptor de televisión.



El agua fresca es un elemento imprescindible para la lucha contra el ardiente estío. Y cuando no es posible entrar el agua con hielo, se busca en profundos pozos o en los viejos aljibes moriscos. Miguel Burgos nos muestra el de Trillo, en el corazón del Albaicín, que sirve su fresco líquido a las vecinas de la barriada.

EXTRAVAGANCIAS Y BUEN HUMOR EN LOS TESTAMENTOS AMERICANOS

ES MUY FRECUENTE EL CASO DE MARIDOS QUE SE BURLAN Y VENGAN DE SUS MUJERES

(LEA ESTE INTERESANTE REPORTAJE EN LA CUARTA PAGINA)

LA VIDA ES CUENTO EL ROMANCE DE LA CIGARRA

CAIA el sol a plomo sobre el dorso de los segadores; el sol de Castilla quemaba las mieses y los matorrales, enciende la tierra que arde resquebrajándose en el calor del horno.

Y los hombres, sudorosos, se afanaban por tronzar las pajas que crepitan bajo el filo de las hocas. Algunas mujeres, con las sayas recogidas y las desnudas piernas maltratadas por el vidrio de las cañas de los barbechos, el pañuelo alegre enlazado en la cabeza y, sobre él, un sombrero de paja rubia adornado con flores policromas de lanas teñidas, seguían a las cuadrillas, tan codiciosas y diligentes como los hombres sopescando, esperanzadas, el volandero de los manoños.

El tren cruzó la llanura aullando de coraje sobre los rieles de plata que refugian cegadores. Volvió un recodo, trepidó un momento y se perdió de vista en el mar de trigales de cabeza morena.

Eran las dos de la tarde de un día de julio en la meseta.

Juanillón, el mozo, sentado en la vara del carro, conducía los machos ayuntados en yugo. Iba adormecido, soñoliento al igual que el ganado que animaba con voz cansina y entre sueños.

Capitán... Cordobés...

La yunta hecha a los gritos rutinarios del gañán caminaba con paso tardo y perezoso, apretándose la pareja, uno contra otro, buscaban alivio para su laxitud. A veces se detenían sacudiendo enérgicamente sus cabezas para espantar las moscas voraces, o agitaban violentamente las colas golpeando las grupas maltratadas por el aguijón de los tábanos, y las campanillas de los collarones replicaban alegremente trubando la modorra del muchacha.

¡Cordobés... Sevillano...! ¡Ay si voy! ¡Malditas moscas!

Y tornaba a su sueño.

A la sombra de una chaparra que crecía en el erial, olvidada del hacha, rescatado en el cirato, Bombín el vagabundo, contemplaba el paisaje con fruición de catador experto. Le intrigaba el agitado trabajo de los labriegos, como si fuese una competición deportiva. Segura las incidencias de la jornada, en diálogo consigo mismo; diálogo de poeta o de filósofo, semejante al proceso que los científicos llaman análisis. Porque dentro del espíritu del buen mangante, había, como en todos, dos o más interlocutores que discutían entre sí, aunque sin disputar, que ellos se llevaban bien y siempre acababan conformes como buenos hermanos e hijos de la misma conciencia sin complicaciones.

Así meditaba: «Aquel pequeño lleva tres surcos. ¡Buen empuje! pero deja largo el barbecho... y... esa morena... ¡vaya morena! corta más que cualquier mozo chapado. De esta madera deben ser las labradoras, no presumiendo de señoritas que para nada sirven. La mujer del campo... al campo que es la bendición de Dios y en él se cría el pan de todos...

Pero Bombín, a pesar de tan graves pensamientos, no sentía el menor deseo de emular a los segadores. ¡Se estaba tan bien a la sombra de la encina disfrutando de la ligera brisa que corría por el altozano...

Aulló sus remordimientos considerando que no todos han nacido para trabajar. Tampoco trabajan las cigarras, ni las mariposas, ni los pájaros cantores. En el mundo hay hormigas y abejas y gusanos de seda... mas también viven mirlos y ardillas.

El mendigo era un sabio que siempre disfrutaba de su sonrisa a flor de boca cuando se acercaba a los pueblos con el hato a la espalda. Pedía poco y si no existieran canes agresores que odian a los mendigos, porque creen que van a disputarles los mendrugos, hubiese sido completamente feliz todos los veranos deambulando por las sendas castellanas; durmiendo bajo el techo de la noche, escuchando estruendos de los insectos algareros, la meliflua ocarina de los sapos solistas, el rumor de la brisa en las frondas y el argentino reír de los arroyos.

En esto, Bombín, era dueño y señor del universo, sin embargo en invierno... ¿Dónde iría a esconder su señorío...? ¿Dónde se cobijaba en los feroces días de escarcha, hielo y nieve...? ¿En un chozo del monte? ¿En alguna madriguera rajada entre las rocas...?

Lo cierto es que bien entrada la primavera, surgía en los campos estirándose al sol como los caracoles; por ver lo que pasa en el mundo. Altivo y arrogante como un gitano, cortés como un gentilhombre, sonriente como un diplomático. En verano, el sol su amigo, cubría los harapos con un manto real lleno de luz majestuosa, lo mismo que los espantajos que vigilan tenazmente los sembrados, las golondrinas charlotcaban contentas dándole



la bienvenida y las alondras alborotaban regocijadas por la presencia del hombre vagabundo, elemento imprescindible del paisaje.

Cuando aquella tarde Juanillón regresaba con el carro cargado de gavillas y el mastín refugiado bajo la casa entre las ruedas del vehículo, marcha a pie, al lado de las caballerías, estaba, cansado, harto del «agosto» agotador, y sintió envidia del pobre que había aprendido a vivir sin trabajar, aunque fuera con vida mínima en necesidades. Le pareció un sarcasmo que el vago disfrutase del sudor ajeno sin otro quehacer que su trotar mundos.

Le increpó entureído.

—¡Oye gandul... buena vida te pegas...

El aludido, volvió su cabeza y sin percatarse del encono de la frase detramó una sonrisa, como tenía por costumbre.

—Te ríes ¿eh? —vociferó indignado el gañán—. ¡Sus a él Sultán! Anda que es un granuja...

Y le azuzó al mastín encariñando, que lleno de odio se lanzó a su enemigo natural intentando morderle en el cuello. Bombín, se defendió bien y hombre y perro rodaron en un abrazo tremendo mientras el mozo reía con carajadas estultas, plenas de rencor e ira.

Se detuvo la yunta y tras el recodo apareció un grupo de campesinos.

—¡Sultán!... —gritó el amo enérgicamente y encarándose con Juanillón—. ¿Qué has hecho, salvaje...? ¡Sultán, Sultán... ven aquí!

El perro abandonó a regañadientes la presa y se acercó con lentitud a la cuadrilla. La sangre fresca del mendigo se mezclaba en las fauces de la bestia con la baba rabiosa de su furia.

—¡Pobre Bombín! —dijo una moza, inclinándose hacia la víctima—. ¡Estás mal, Bombín!

—No, no es nada... ¡Casi me mata...

Quiso incorporarse y se rindió de espaldas con pesadez de fardo, se apagó el brillo de sus ojos devoradores de horizontes... pero quedó en sus labios la sonrisa que la muerte no había podido llevarse.

(Ilustración de J. M. Burgos)

D O C T O R J U V E S

¡Esto ocurrió!

Sin palabras

La señora Milu obtuvo el divorcio cuando explicó a un tribunal de Chicago:

—Durante ocho años mi marido y yo no nos hemos dirigido ni una sola vez la palabra. Nos entendíamos por medio de notas colocadas con alfileres en las paredes de la cocina.

¿Y de día qué hace?

Con motivo del cumpleaños del profesor Einstein —el último cumpleaños—, el matrimonio había reunido en su casa a varios amigos, entre los que figuraban eminentes hombres de ciencia. La mujer de Einstein, como es natural, se ocupaba particularmente de las señoras. Vió a una de ellas aislada en un rincón y le preguntó amablemente:

—¿Y usted, querida señora, su marido es también físico?

—No, solamente astrónomo.

—¡Ah! —exclamó la señora Einstein—. Se ocupa de los astros. Bueno, pero durante el día, ¿qué hace?

Rivalidad popular

La rivalidad que la Prensa ha creado entre Sofia Loren y Gina Lollobrigida ha tenido una explosión ortográfica. Días pasados se puso a la venta en Roma, en pública subasta, autógrafos de personalidades célebres. Varias cartas de Sofia Loren alcanzaron precios insospechados. Se pagaron a casi el doble que las de Gina Lollobrigida. ¿Quién las había hecho subir así? Una breve indignación periodística permitió conocer a la misteriosa compradora de las cartas. No era otra que la propia Gina que ha querido conservar una prueba de la encultura de sus competidoras. Por lo visto las cartas de Sofia están plagadas de fallas de ortografía.

RIASE VD. SI QUIERE



—No me impresionas nada, ¿sabes? ¡Es inútil que levantes la voz!



El encantador de serpientes



—Está bien el ser prevenido, pero me parece que ha puesto usted demasiadas ruedas de repuesto.



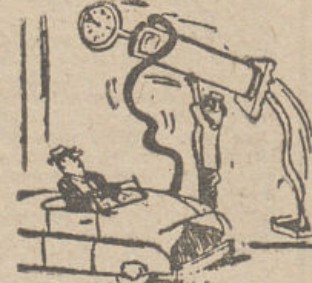
—¡Imposible! ¡Eso son los zapatos que traje usted puestos...



—¡Vamos, vamos, Potter, ponga otra cara, que acaba de regresar de sus vacaciones!



—Vaya despacio. No es que tenga miedo. Es que voy al dentista.



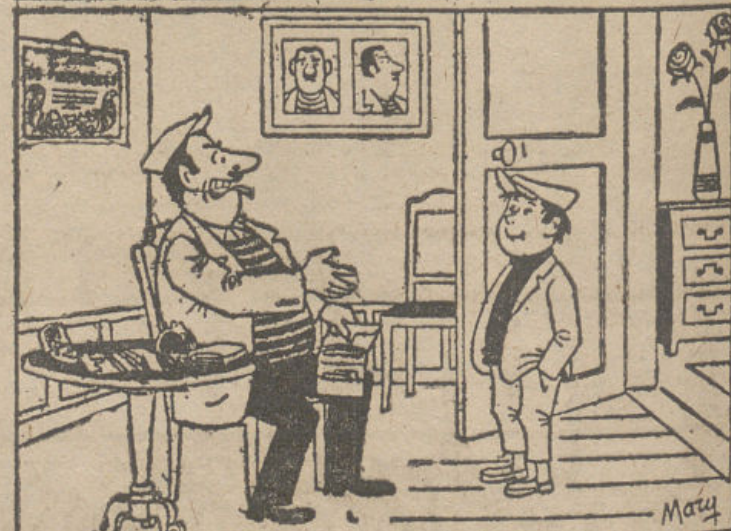
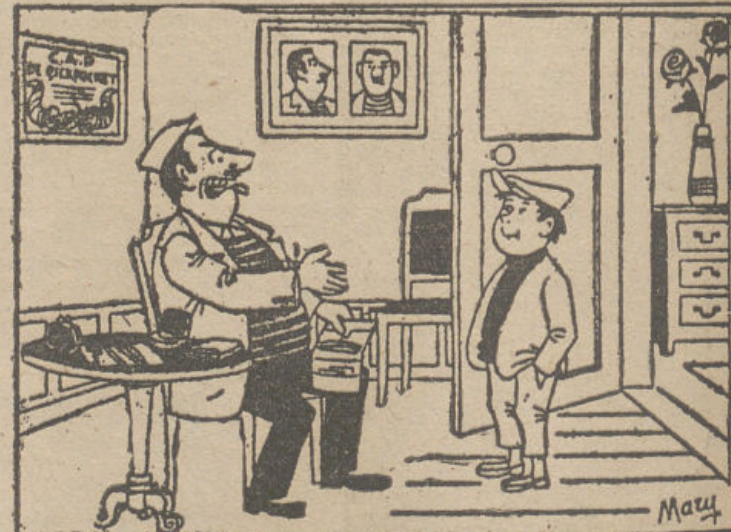
—Ahora no dirá que queda gasolina en el tubo.



—¡Mámeme algún día para salir. ¡Mi número está en la pared de la cabina telefónica!

¿ES USTED BUEN OBSERVADOR?

Siete pequeños detalles hacen que los dos dibujos no sean exactamente iguales. Trate de descubrir esas siete diferencias. Si lo consigue en menos de cinco minutos, es usted un buen observador. (Para comprobación del resultado, véase la página sexta).
NOTA: Los posibles defectos de impresión, manchas o marcas, no deben ser tenidas en cuenta.



—No creará que vas a ganarte la vida con las manos metidas en tus propios bolsillos.

¡PARECE QUE SE SUDA! ¿EH?



DOCTOR GALVEZ

(Viene de la página primera)
for? He aquí nuestra flamante encuesta dimini al, que esperamos sirva para que los lectores de SACROMONTE, vean que «camaron» que se duerme los ladrones se lo llevan».

EL DOCTOR GALVEZ RUIZ Y SU ABANICO DE BOLSILLO

Ante ustedes —aunque sin bata blanca— el doctor en Medicina don José Galvez Ruiz. Cuando suelta el bisturi, es para coger el abanico. Es lo que él dice: «En el verano tengo siempre las manos en actividad».

—¿Cómo combate usted el calor?, le preguntamos.

—Así (Y como un prestidivino de alta escuela, abre ante nosotros un pequeño abanico exornado con motivos infantiles).

—¿Eso basta?

—¡Ni hablar! no es suficiente!

—¿Cómo lo completa entonces?

—Veraneando.

—¿Veraneo perfecto?

—Irse a León o a Burgos.

—No está eso un poco lejos?

—Sí, pero de ilusión también se vive.

—Y cuando las ilusiones fallan y hay que estar en Granada, ¿qué?

—Abanico... y pañuelo para secarse.

—Pues... ¡que usted sude bien!

«A LA DUCHA, A LA DUCHA!» OPINION HIDRAULICA DEL SEÑOR MARTINEZ GARCIA-LIGERO

Don José Martínez García-Ligero, probo funcionario de contabilidad de una empresa de nombre torrido nos dice así cuando inquirimos cómo combate el calor.



SEÑOR MARTINEZ GARCIA LIGERO

—De la mejor manera. Cada vez que llevo a casa, me ducho.

—¿Y ello es suficiente?

—Pues, no. Además, lo que me molesta es la repercusión en el consumo de agua. Me cargo los tipos mínimos de consumo que es un primor. No

hay derecho el que tenga impuestos el ser curioso.

—Suponemos que la fórmula de la ducha, no será su ideal veraniego.

—Mi ideal sería que me tocara el «gordo», dejar de trabajar y evadirme a la playa o al campo.

—¿Preferencia?

—Hidráulica. Tengo ganas de ver amanecer en una playa y me voy a quedar con las ganas.

—Y, ¿ni una millita de eso este año?

—Las cuentas del pobre no se lo gran. Una pequeña enfermedad de mis niñas se ha cargado la hucha.

—¿Entonces?

—Por culpa de la hucha a la ducha.

DON ANTONIO MUÑOZ REYES SE REFRESCA EN «MOTO»

Don Antonio Muñoz Reyes, industrial joyero. Ahora brilla por el sudor, con más luminosidad que los brillantes que maneja. En la puerta de su negocio una hermosa máquina de hacer ruido, de esas que traen a maltraer a más de un sesudo cronista que sueña con el silencio.

—¿Quiere explicarnos cómo combate el calor, amigo?



DON ANTONIO REYES

—Ducha y moto. Moto y ducha. Ducha y moto. Y así... hasta que se acabe.

—¿La ducha y la moto?

—No el calor. En cuanto dejo de trabajar, arranca y a refrescarme en las afueras. Se pasa estupendo.

—¿No le molesta la elevación del recibido del agua?

—Paga el casero.

—¿También la gasolina?

—Eso es poco. No tengo más que caballo y cuarto.

(Un cliente extranjero que ha debido coger retazos de la conversación, abre una boca de a palmo cuando oye lo del caballo y cuarto. Sin duda pensará cómo es posible tener un cuarto de caballo y que ande y el animalito no se haya muerto).

—¿Veraneo ideal?

—Lanjarón.

—Pues, ¡será verdad cuando usted lo dice!

«YO SOY EL CALOR, PUES EN EL VERANO PONGO ARDIENDO A LA GENTE», NOS DICE CON VALENTIA DON MOISES LINARES

Don Moisés Linares. ¡Bueno, no hace falta presentación! Cuando le buscamos, emerge de un océano de tejidos como para hacer ahogarse a cualquiera. Con la sonrisa en los labios y



DON MOISES LINARES

transpirando que se las pela, nos hace un gesto de interrogación. Sudando, porque las cosas no es para menos, le decimos:

—¿Cómo combate el calor, si puede saberse?

—No sé cómo me las apañó que pongo ardiendo a todo el mundo en esta época. ¡Y el caso es que gusta! ¡Fíjate el panorama! Yo creo que esto es como las vacunas. Combatir el calor con el calor.

—¿Caramba con la idea! ¿Es que a ti personalmente, te gusta sudar?

—¡Hombre, tanto como gustarme! Pero me sacrifico, como me he sacrificado toda la vida, en honor de mis clientes.

—Si tuvieran un huequecillo para veranear, ¿a dónde irían?

—A la playa. Soy un enamorado de la playa.

—Desde luego, es la dama que tiene más pretendientes en este tiempo.

OTRO HIDRAULICO. ESTE, POR DENTRO Y POR FUERA, DON ENRIQUE PEREZ

Enfundado en su mono de trabajo y destornillador en mano, encontramos a don Enrique Pérez García, electricista él, que también suda que es un primor.

—¿Cómo combate usted el calor?

—A fuerza de tragos de agua.

—¿Cuántos al día?

—Debo ya tener dentro el pantano de Cubillas.

—¿No perjudica?

—Mientras no críe ranas, no creo.

—¿Eso es lo único que hace para el combate?

—Más ducha y llevar el mono pesado.



DON ENRIQUE PEREZ

—Entonces, ¿agua por dentro y por fuera?

—Es lo mejor.

—¿Mejor que veranear?

—La única ventaja del veraneo es que no se trabaja. Pero también tiene su inconveniente, de que hay más tiempo para pensar en que hace calor. Claro que habiendo agua. ¡Venga veraneo!

—Sí, señor. ¡Viva el líquido elemento!

...

Como verán ustedes, en esta pequeña encuesta tiene abrumadora mayoría el agua, externa e interna. Así es que, si al finalizar estas líneas, ustedes se encuentran calurosos, después de ver sudar a nuestros cinco informantes, ya saben la receta: Ducha y pipó. Los de emotos, pueden también hacer una escapadita, sin hacer mucho ruido. Nosotros vamos a hacer las tres cosas, después de poner para ustedes la firma.

EMILIO PRIETO

OLMEDO TEJIDOS

QUINCENA BLANCA del 4 al 19 de julio

COLCHAS
SABANAS
TELAS BLANCAS
CREPES
RIZOS
MANTELERIAS
TOALLAS
CRUDOS
CRUZADILLOS
SARGAS
POPELINES
VICHYS
ETC.

CALIDADES INMEJORABLES

VISITE NUESTROS ESCAPARATES

(Edificio Olmedo)

PUBLISOL

La crítica de toda España reconoce cualidades excepcionales en García Carrillo como intérprete de Falla

Es indiscutible su peculiar facilidad para la música antigua y de los clavicinistas

SU VIAJE A ITALIA COMO CLAVICINISTA E INTERPRETE DE LA MUSICA ANTIGUA

Nuestro pianista honra a Granada en sus tournées, así como en los recitales de su «carmen» a los más ilustres huéspedes de la ciudad

AUNQUE han pasado algunos días del regreso de Paco García Carrillo de sus recitales de piano en Madrid, Algeciras, Valencia, Barcelona, Mallorca y Marruecos creemos justo hacer mención en nuestras columnas de algunas de las críticas de la prensa; hay que hacer constar como en todas ellas se alaba la actuación de este paisano nuestro que tan bien coloca el nombre de Granada por todas partes y, que en el estudio de su «carmen» ha dado innumerables conciertos a todas las personalidades que por aquí pasaron.

En la presentación que hizo de García Carrillo en el Ateneo de Valencia el catedrático don José Palor repitió las siguientes palabras que en vida le dijo don Manuel de Falla: «Cuando oigo mi música tan mal interpretada me arrepiento de haberla compuesto; sin embargo, me moriré tranquilo pensando que Paquito García Carrillo, que es la persona que me comprende, seguirá mi espíritu. Cuando desde pequeño me visitaba y discutía conmigo, sus sugerencias de sentido positivo o negativo, yo las recogí muchas veces».

Ya en Tánger, disertó en Pa-América Radio de la técnica que ha creado para tocar a Falla y la pianista francesa señora de Hoare que estudió con Viñes, Fisher y Paderewsky, dijo que deseaba comprar un «carmen» en Granada y estudiar con Carrillo a quien consideraba su técnica de «nunca vista». Todos los diarios de Barcelona coinciden en considerar a nuestra pianista «identificada con el espíritu de su maestro».

«Le de peche Marrucaire» de Tánger ha dicho: «Carrillo... es un pianista íntegro que «surti» son auteur, sans fioritures, sans effets mais avec une conscience extreme. Tout en nuance, la seconde partie «Danza de la vida breve» a trouvé sous la gauche de Carrillo una expresión que nous almerions souvert trouver».



GARCIA CARRILLO

tima, encontrando los difíciles matices medios, tan precisos para una buena ejecución artística. Y acaso en esta busca de matiz como medio de expresión esté una de las cualidades más características del pianista. Interpreta a Falla con devoción; no cae en las exaltaciones exageradas de tantos «discipulos» de Falla como han surgido después de la definitiva ausencia del maestro. Y hay también mucho de peculiar, de temperamental en el modo como interpreta la música del maestro; atento antes a la emoción que a lucir un vano virtuosismo. La ejecución fue un constante crescendo. El homenaje a Debussy interpretado con singular felicidad. Tanto fue lo que aplaudió el auditorio al concluir la «Danza ritual» que García Carrillo, hubo de dar dos extras; una versión brillante de Liszt en su «Campanella», con sus recamaduras de oro de ley. Firma el prestigioso crítico valenciano López Chavarrí. Y Bonet, en «Balears», de Palma, dice así: «García Carrillo «discipulo» y «heredero» de Falla es también poseedor de los mejores recursos en técnica y emoción para interpretar al maestro».

Y en esta tournée nuestro paisano sólo ha interpretado música de Falla. Tocando música antigua y clavicinistas es sin discusión el mejor pianista, entre los mejores del mundo. Su sensibilidad peculiar señala a García Carrillo como un músico único de clavecin y con este fin marchará este verano—D.m.—a la famosa «Academia Interna Chigiana» de Siena, en Italia.

RELOJES SUIZOS A PLAZOS
GRANDES FACILIDADES
AL CONTADO GRANDES DESCUENTOS
15 AÑOS GARANTIA
DE PUERTA EN PUERTA
SIN ENTRADA NI FIADOR
ENVÍOS POR CORREO—PAGA CATALOGO GRATIS
FACILITACION DEVOLUCION
GARPA APARTADO 10.049 MADRID

INSECTICIDAS
CUCHOL
Contra MOSCAS CHINCHES CUCARACHAS POLILLAS ETC.

EXTRAVAGANCIAS Y BUEN HUMOR EN LOS TESTAMENTOS AMERICANOS

ES MUY FRECUENTE EL CASO DE MARIDOS QUE SE BURLAN Y VENGAN DE SUS MUJERES

Grandes fortunas dejadas a animales o parientes que cumplan las más sorprendentes condiciones

ENTRE los documentos que el hombre escribe, el más franco y el más sincero de todos es, sin duda alguna, aquel que deja a sus herederos cuando abandona este mundo: esto es, el testamento. Esta es la razón de que muchas veces un testamento refleje el carácter íntimo del testador, con sus secretos, pasiones o sus secretas fobias. Así, el testamento puede ser un monumento a su inteligencia o a su locura. Hay en Norteamérica gentes que mueren dejando cien mil dólares a un gato y un dólar al sobrino; y hay también quienes, en su testamento, expresan su secreto rencor hacia su mujer, su suegra o su primo. Algunos disponen, para después de los funerales por su alma, que se celebre un alegre y ruidoso banquete; otros, en plena posesión de sus facultades físicas y mentales, como dice la frase de ritual con que se inician todos los testamentos, hacen enloquecer a sus herederos imponiéndoles las más extrañas condiciones para que entren en posesión de la herencia. Un abogado de San Luis, llamado Fred Hoffmeister, que durante cuarenta años ha recogido testamentos escritos por personas excéntricas y extravagantes, tiene una rica colección formada por millares de ejemplares y cuyo contenido hace que surjan fuertes dudas sobre las facultades físicas y mentales del testador.

Hereditarios sin bigotes

En octubre de 1926 murió el canadiense Charles Vance Miller, y cuando fué abierto su testamento, se descubrió que dejaba veinte millones de pesetas a la mujer de la ciudad de Toronto que, en los diez años posteriores a su muerte, hubiese tenido el mayor número de hijos. Muchas mujeres se dispusieron a ganar la herencia, y cuando se cumplieron los diez años, fueron cuatro las señoras que se presentaron, con nueve hijos cada una; el premio fué dividido entre las cuatro, en virtud de un fallo del Tribunal Supremo de la provincia de Ontario, en 1938. Una quinta concurrente fué descalificada porque de los nueve hijos que presentó cuatro eran ilegítimos.

Hace muchos años, un tal Henry Budd puso en su testamento esta curiosa condición: «En el caso de que mi hijo Eduardo se deje crecer el bigote, la cláusula mediante la cual le

dejo la propiedad llamada «Pepper Park» debe considerarse nula». En muchas ocasiones, grandes fortunas no pudieron pasar a manos de los herederos porque el testador había establecido difícilísimas condiciones para la herencia: un ejemplo, un autor dramático dispuso que su heredero tenía que recoger sus cenizas en una urna y arrojarlas a la cara de un productor de Hollywood. Otro heredero rehusó cerca de veinte millones de pesetas porque, para entrar en posesión de esta fortuna, tenía que vestirse de mujer y presentarse así en un lugar de recreo estival.

Para vengarse de la mujer

Un riquísimo comerciante, para vengarse de su mujer, que nunca le había permitido fumar en casa, le dejó cuarenta millones de pesetas... a condición de que fumase cinco cigarrillos al día. Este testamento, sin embargo, fué declarado inválido, y la mujer recibió la herencia sin verse obligada a fumar.

Hace años diez años, un comerciante de Huron, en Dakota, del Sur, dejó 2.000 pesetas a su mujer y dos millones de pesetas a aquel que definitivamente mejor el significado de la palabra juego.

Condiciones más agradables han sido establecidas recientemente por otros dos curiosos testamentos. Uno de ellos, el italiano Giuseppe De Simone, muerto en 1945, dejó medio millón de pesetas a cada uno de sus cinco hijos. Pero para entrar en posesión del dinero tenían que ir en peregrinación a Melabell, en la provincia de Nápoles, lugar del nacimiento del padre. Otro, un comerciante de Marris-town, en Pennsylvania, después de haber puesto de relieve en su testamento que un funeral es, por lo general, la única ocasión en que se reúnen todos los miembros de una familia, dejó a sus doce sobrinos una fortuna, con la condición de que gastasen en un viaje de placer a la ciudad de Avana. De la herencia debían ser excluidos aquellos de los sobrinos que se negasen a participar en el viaje.

No faltan los tipos divertidos que quieren ser recordados, después de su muerte, con un alegre y ruidoso banquete. En abril del año pasado, por ejemplo, en un hotel de Detroit, se reunieron 48 personas que, después de haber comido, bebido y brindado, se

repartieron 261 objetos, desde cuadros y joyas hasta muebles antiguos, pertenecientes a Carl Clarke, que había muerto seis meses antes dejando veinte millones de pesetas. En su testamento, Clark había dispuesto que, seis meses después de su muerte, los 48 herederos se repartieran los bienes en un banquete.

En el mes de febrero pasado, se celebró una ceremonia similar en Elizabeth, en el Estado de Nueva Jersey. Ocho personas se reunieron en una alegre fiesta, para recordar a Fred Loehr, un dirigente de la compañía «Singers», el cual había dejado treinta mil pesetas para festejar su muerte. Durante la fiesta, fué leído un brindis que había dejado Loehr, en el cual exhortaba a todos los invitados «a comer, beber y divertirse de lo lindo».

Contra una ley «excesivamente generosa»

Una vieja ley del Estado de Ohio establece que si un marido muere sin dejar testamento, su mujer tiene derecho a heredar la Biblia de la familia, una cocina, una vaca lechera y doce ovejas; el resto de la herencia va a manos de los hijos. Algunos maridos, autores de testamentos curiosos, consideran que esta ley es excesivamente generosa. Así en Worcester, en el Estado de Massachusetts, un barbero dejó a su hijo medio millón de pesetas, y a su mujer, un dólar para que se comprase un veneno.

Un individuo llamado Horne dejó a su mujer otro dólar, escribiendo en el testamento estas curiosas palabras: «Dejo un dólar a María Horne, hija de Peter Brownel, de manera que pueda emborracharse a mi cuenta por última vez». John Ling, un tipo muy extravagante de Woodbridge, en Nueva Jersey, dejó, por el contrario, un dólar a su hijo, para que comprase una cuerda bastante fuerte, «para que pueda sujetar a mi nuera, que es irlandesa», y concluía su testamento con estas palabras: «A mi mujer le dejo todo lo que queda, comprendidos mis pantalones, pues, en realidad, ha sido ella quien los ha debido de usar en los últimos quince años de nuestra vida conyugal».

Pero en materia de testamento en

favor de las mujeres, uno de los más extraordinarios ha sido el escrito por Brigham Young, fundador de la secta de los mormones, escrito en 1887. Como la secta defendía la poligamia, al morir, tenía 18 mujeres vivas —tres le habían muerto— y 49 hijos. Dividió su testamento en dieciocho capítulos, uno por mujer, y a cada una de ellas les dejó dos millones y medio de dólares.

Testamentos de mujeres

Sarcasmo, humorismo, ironía son elementos que se encuentran frecuentemente en los maridos desilusionados. La obra maestra del género es, probablemente, el testamento dejado hace diez años por un rico especulador de Wall Street, que se expresaba así: «A mi mujer le dejo un dólar, para que se convenza de que no soy tan estúpido como ella creía». A mi hijo le dejo el placer de ganarse la vida: durante 35 años ha creído que este placer debía disfrutarlo él solo, pero se ha equivocado. A mi hija le dejo cien mil dólares: el mejor negocio que ha hecho nunca su marido es casarse con ella. A mi ayuda de cámara le dejo las piezas de ropa que me ha robado sistemáticamente en los últimos diez años, comprendido el último que usó el pasado año mientras yo me encontraba en Florida. A mi mayordomo no le dejo nada: habiendo estado a mi servicio durante veinte años, se ha enriquecido ya a mi cuenta».

También las mujeres disponen a veces de sus bienes de una manera muy curiosa. Así, la señora Etta Mellier, de Nueva Haven, en Connecticut, estaba casada con un individuo llamado A. A. Miller. Pero éste se había casado, veinte años antes, con otra mujer de Filadelfia, que lo conocía por el nombre de Harold Wallace. Cuando el hombre murió, las dos mujeres se presentaron en el funeral, ambas en calidad de viudas, y describieron que su marido había llevado una doble vida, viviendo con dos familias. Sin embargo, entre ellas nació una buena amistad. Así, antes de morir, la señora Mellier hizo un testamento en el cual dejaba una renta de cerca de cien mil pesetas anuales a la señora Peterson Wallace, «que fué, durante veinte años, la otra mujer de mi marido».

Otra curiosa situación familiar se dio en el testamento de un cierto Herman Oberwells, muerto en 1934 en Texas. Oberwells escribió así al dictar su última voluntad: «No quiero que mi hermano Oscar herede ni un solo céntimo. Hacé catorce años me hizo perder 40 dólares. Advierto a mamá que los 400 dólares que ha estado buscando durante diez años están enterrados, a dos metros de profundidad, dentro de casa. El pastor Lucius recibirá 300 dólares, pero debe jurar, besando la Biblia, que en sus predicas no hablará nunca más de política. Mi hermano Adolfo recibirá 100 dólares, a condición de que impida que Oscar reciba ni un solo céntimo».

Testamentos en favor de animales

Los testamentos en virtud de los cuales se legan grandes fortunas a perros, caballos, gatos, loros u otros animales, son muy frecuentes en Norteamérica. Recientemente, por ejemplo, un individuo de Illinois dejó toda su fortuna, de varios millones de pesetas, a 18 perros, disponiéndose que a la muerte del último de los canes, la fortuna fuese entregada al partido demócrata. Sin embargo, el juez declaró inválido el testamento y dividió la herencia entre 45 parientes del muerto.

Otro caso, registrado el pasado año, fué el de la señora Edna Sioko Festerman, que dejó ocho millones de pesetas a su marido y otros ocho millones a un caballo de 27 años de edad.

Pero tampoco faltan las personas que odian a los animales, y expresan ese odio en su testamento. Un cierto Rockwell Sayre, de Chicago, dejó una considerable suma de dinero para que se comprasen 150 ratones, a fin de que fuesen enviados a 150 personalidades definidas como «comunistas» en la lucha para el exterminio de los gatos. Entre esas personalidades figuraban la reina María de Rumania y el presidente Coolidge, el cual había ordenado dar muerte a dos gatos de la Casa Blanca que molestaban a los pájaros.

«La interlingua»
idioma universal
simple y fácil

Está construido a
base de diez mil
palabras
internacionales

El sueño de muchos hombres de todo el mundo: encontrar un idioma simple, práctico, fácil de aprender y que permita a todos los individuos, cualquiera que sea su nacionalidad y su lengua materna, entenderse. Esta utopía parece cada vez más próxima realidad.

En los últimos años ha conseguido notables éxitos una lengua internacional de creación relativamente reciente: la «interlingua», que mejora notablemente los anteriores intentos. Porque esta lengua internacional no es la primera —ni probablemente la última— que intenta cumplir el ideal de servir de medio de comunicación a quienes hablan idiomas distintos. Pero se diferencia de las que precedieron en su carácter técnico, matemático, podría decirse.

Sus inventores se habían fijado un objetivo: poner a disposición de los hombres un nuevo medio de comunicación, exactamente como otros inventaron la radio, la televisión o la aeronáutica. Sus inventores han evitado, además, un escollo: la ignorancia de los trabajos y de las experiencias de los predecesores; los que han formado esta lengua habían practicado las anteriores y llegaron a la conclusión de que una verdadera lengua internacional no debía ser «inventada», sino «construida» a base de las diez mil palabras internacionales, la mayoría de origen latino, comunes a las lenguas principales de la civilización anglo-latina.

Un breve esquema histórico mostrará mejor la importancia del descubrimiento.

Una de las primeras lenguas internacionales que obtuvo cierto éxito fué el «volapuk», imaginado por un obispo austriaco, monseñor Schiele, a fines del siglo pasado; pero no era, en realidad, más que una deformación simplista del inglés. En 1887, un judío polaco, Zamenhof, inventa el «esperanto», que iba a tener gran resonancia en el mundo y que aún hoy es la lengua internacional más conocida, la que aún los profanos en estas materias conocen de nombre.

Pero el esperanto es una lengua inventada, en parte arbitraria, cuya ortografía es una imitación de la ortografía francesa. Con la nomenclatura técnica y científica empleada universalmente. Además, tiene un gran número de palabras artificiales que no existen en ninguna lengua y que, por lo mismo, son incomprensibles para el profano.

En resumen, el esperanto ha sido dejado atrás por los tiempos y resulta, en comparación con la «interlingua», algo así como un automóvil primitivo comparado con los bólidos modernos. Parte de los defectos que los técnicos apreciaron en el esperanto, fueron corregidos al crear el «ido», que tuvo, también, su momento de celebridad. Pero fué un profesor estoniano, Edgar de Wahl —un matemático!— el que iba a conseguir, en 1922, el «Occidental», una nueva lengua internacional que iba a convertirse en la «interlingua», en el idioma de las palabras internacionales.

El mérito de Wahl es el de haber llegado a crear un sistema de derivación que permite reconstruir las raíces internacionales, y que utiliza prefijos y sufijos también internacionales. Posee, además, una gramática analítica que sigue la tendencia de evolución de las lenguas.

Para decir, por ejemplo, «la verdadera lengua internacional existe», se dirá en interlingua: «Il ver lingue international existe». Si se quiere precisar más y decir que «se ha llamado a esta lengua casi mil veces interlingua», se expresará: «Il lingue prest miraculosi ex nominal interlingua».

De hecho Wahl probaba que la interlingua —o el «occidental», como se la llama entonces— utilizaba en su construcción un 95 por ciento de palabras internacionales. Esto constituía una verdadera revolución.

Los planes que siguieron a la construcción de la interlingua fueron poco favorables: vinieron las anexiones alemanas; luego, la guerra; pero nuevamente hay quien lucha por la difusión de esta nueva lengua. Entre ellos M. de Guesnel, políglota y esperantista francés de la primera hora, que se ha convertido en uno de los más fieles promotores de la «interlingua».

En numerosos congresos recientes, entre ellos en el de cardología celebrado en Washington, todas las comunicaciones —más de 300— fueron traducidas e impresas en «interlingua», que resultó, con el inglés, la lengua oficial de la reunión.

El mejor aliado del ama de casa es «ESCUELA DEL HOGAR». Abundante labor editado por la Sección Femenina.

Un poeta renacido: Gabriel y Galán

Por PEDRO CABA

A Gabriel y Galán se le empieza a hacer justicia. Ahora, hasta los poetas y críticos más doctos y remilgados, y más reacios a ver en Gabriel y Galán, no un gran poeta, pero ni siquiera un poeta digno de ser convocado al parrasillo de las tertulias literarias, emplean a tomarlo gusto y a encontrarle algunos rasgos de poeta. Menos mal, y más vale tarde que nunca.

Nunca he comprendido lo ocurrido con Gabriel y Galán, en estimación de su obra por los poetas, críticos y literatos del llamado «modernismo» y no digamos los que después del modernismo, los creacionistas, impresionistas, surrealistas, etc., etc., se presentaban haciéndose ascos a todo lo que fuera espontáneo, ingenuo, nativo, fuerte y vigoroso como lo nacido de la tierra misma. Se llegó a decir que era la de Gabriel y Galán (y por lo tanto, la de Vicente Medina, la de Luis Chamizo, y casi, casi, la de Maragall y la de Rosario de Castro) una especie de poesía analfabeta, primaria, inculta, agropecuaria. Y todo, porque en ella se cantan las pasiones y los sentimientos más comunes y primarios del hombre, los más universales, los más vigentes e inexorables. ¿No es una actitud extraña esta de rechazar a un poeta por ser el más universal?

Se dirá que no era rechazado por universal, sino al revés por localista, y dentro de los poetas regionales, por su lenguaje ordinario, muchas veces vulgar por haberlo preferido así el poeta. Pero el poeta lo prefería así porque quería expresar a un tipo regional de hombres, y un tipo más universal de sentimientos que eran, por primarios y espontáneos y vivaces, los más expresivos y dignos de recoger por el poeta. Pero ¿quienes decían estas cosas sino unos cuantos escritores banales, exangües, sin vigor ni vehemencia, ni anchura ni pulso poético para acunarse nada, sino para hacer unos gorgoros de salón y lucirse ante las amistades? Era natural que a gente tan remilgada y docta y superfeminista le pareciera mal el lenguaje poético anchuroso y lleno, como venía vivo, de un poeta elemental, y que quienes no han visto nunca una salida de sol, ni han visto parir a una vaca, ni saben los ciclos de la luna, y no han oído jamás, con el oído a tierra, los profundos ritmos del mundo, se escandalizaron de que un hombre campero, labrador, de mentalidad agropecuaria, viniera a enseñarles qué es en rigor poesía.

Empecemos afirmando que los poemas de Gabriel y Galán son frecuentemente incorrectos gramaticalmente hablando, pero ¿es que la valía del poema va a estar

a estas alturas en la corrección fría y gramatical como en los tiempos del neo clasicismo? Por otra parte, ¿es que los que hablaban de esas incorrecciones eran tan correctos y cortésanos en sus propios versos? ¿Acaso tenía Gabriel y Galán las faltas de sintaxis y aún de ortografía de que hacen gala muchos penpoetas y poetas falsos de nuestro tiempo?

Juan Maragall, en el prólogo que puso a «La Extremadura» de Gabriel y Galán, distinguía ya entre la poesía veraz, fuerte, humana, viva, fecunda, (como la de Gabriel y Galán) y la otra anémica, yerta, y aún embalsamada y cadaverizada, obtenida artificialmente con vocablos extraídos del diccionario —y no con evocaciones inspiradas— o lo que es peor, inspiradas en otras evocaciones, otros hallazgos, otros giros de otros libros y otros poemas imitados por la moda literaria. No es la distinción entre poetas minoritarios y poetas populares, pues poeta popular fué Zorrilla y lo han sido después Machado, Juan Ramón Jiménez (en su «Platero y yo», que gusta hasta a los niños) y lo ha sido Federico García Lorca. Gabriel y Galán era popular por universal y no al revés, no de los que resultan universales a fuerza de popularidad, como las novelas de «El Coyote» o de la «F. B. I.» Gabriel y Galán era universal es riendo en la lengua vernácula del extremeño como fueron universales los Evangelios escritos en dialecto y la Iliada y la Divina Comedia. En cambio, los remilgados que rechazaban a Galán, escribían en el lenguaje universal por archidocto y convencido y no por eso fueron populares ni antipopulares; simplemente pasaron inadvertidos de todos, salvo de ellos mismos y sus promesas. Es curioso que sonían los que están de vuelta... sin haber ido a la romería; y que cometen sabiamente y con desprecio, los boticarios de la plaza que, en vez de ir de romería juegan al tresillo y ruman ideas compradas, pegajosas, de importación, como el chicle.

Pero si «El Embargo», algunos trozos de «El Ama», todo el «Cristo Bendito», no constituyen poesía, auténtica comunión humana ganada por la voz del poeta que convoca y oficia, no hay poesía en el mundo, no sabemos que es poesía. Y en cambio si lo saben los poetas y poetas que no se inspiran ni escalofríos, pero que «se la saben todas» y son incapaces de impartir su pan y su vino. ¿Ay del porvenir de la poesía castellana si sus clásicos futuros son los otros y no estos. Y «los otros» para Maragall, son los de «las peñas del Ateneo» los sillones de las Academias y los «sleepings» de los expresos.

el autor y su obra

"EL ARTE NO PUEDE SUJETARSE EN MOLDES ANTIGUOS", NOS DICE JOSE MARTINEZ PUERTAS

«La escultura fué actividad de mi juventud, pero considero que mi temperamento va mucho mejor con la pintura»

UNO de los más destacados valores de nuestra Escuela de Artes y Oficios es, sin lugar a dudas, José Martínez Puertas. Arrastrado a la voragine de la docencia, tan absorbente, este notable artista almeriense, hoy granadino de adopción, encuentra sin embargo tiempo para dedicarse a la vocación de su vida, el arte, que cultiva con el más lisonjero de los éxitos en sus dos modalidades de la pintura y la escultura. Y cuando un hombre de la sensibilidad artística de Martínez Puertas se vuelca en la actividad creadora, sabe conseguir con idéntico feliz resultado la potencia de sus retratos escultóricos y la delicadeza y finura de ejecución de sus acuarelas. Todo se reduce a matizar y traducir en técnicas distintas ese excelente dibujo que José Martínez Puertas domina poderosamente.

La carrera artística de Martínez Puertas—don José, como le llaman con cariño y respeto sus numerosos alumnos y discípulos—es larga de unos treinta años, y se halla jalonada de éxitos nunca buscados. El prefiere la soledad hogareña, donde se crea, se estudia y se cultiva el espíritu. Pocas personas dedicadas al arte en Granada poseen un conocimiento más detallado y profundo de las últimas corrientes y tendencias artísticas modernas como Martínez Puertas.

Inició su carrera artística en la Escuela de Artes y Oficios de Almería. Y en esta ciudad, y en Jaén, presentó sus primeras exposiciones. El año 1924 obtuvo por oposición la plaza de profesor de Modelado de la Escuela de Artes y Oficios de Jaén. Y posteriormente, en 1930, consiguió también en oposición la cátedra de Dibujo del Instituto "Suárez".

En la Escuela de Artes y Oficios, mientras da unos toques a un magnífico retrato de Jacinto, celebramos esta entrevista.

—¿Qué prefiere usted, la pintura o la escultura?



Custo de don Jacinto G. Moleón. (Fot. Choin).

HIELO
CINCO PESETAS barra 30 KILOS
Teléfono número 2 MARACENA

PASAJES MARITIMOS

Para América y to...
trega rápida sin aumento de precio, en el plazo máximo de tres días
RESERVE SUS PASAJES EN:
Agencia de Viajes G. A. T. 49.

Viajes Aymar

Ganivet, 2, Granada, Tel. 3607
LA AGENCIA DE VIAJES AL SERVICIO DE GRANADA



DON JOSE MARTINEZ PUERTAS



"San Telmo" (Almería).—(Fot. Choin).

—Empecé por la escultura, aunque en la pintura encuentro mayor aliciente. La escultura fué cosa de mi juventud, pero considero que mi temperamento va más con la pintura.

—¿Sus comienzos en arte?

—La Escuela de Artes y Oficios de Almería, con don Nicolás Prados.

—¿Dedicado entonces a la escultura?

—Sí. Fué entonces cuando gané la plaza de la Escuela de Jaén y en esta ciudad desempeñé el cargo de director del Museo Provincial de Bellas Artes.

—¿En qué tendencia podría encuadrarse la escultura suya de aquel tiempo?

—Dentro de las normas que imperaban entonces. Las que impusieron Julio Antonio y Victorio Macho. Esos eran los ases de entonces, lo cual quiere decir que ya tiene uno años...

—¿Y después?

—Se dio en mi un viraje hacia la escultura de Clara y Planes. Respecto a esto de los cambios, me decía Zabaleta días pasados que cada dos años cambiaban sus preferencias en arte.

—¿Qué diferencia advierte usted entre la escultura que hace hoy y la de antes?

—Cada vez más simple. Tiendo más a la cosa simple, a valorar la masa, a buscar elementos más sintéticos. Y, en fin de cuentas, eso fué lo que hicieron Clara y Planes respecto a los otros.

—¿Como nació en usted el pintor?

—Fue por cuestión del médico, que me mandó dar paseos por el campo. En estos paseos nació mi afición al paisaje y el deseo de pintarlo.

—¿Desde cuándo se dedica usted a la pintura?

—Hará unos cuatro años. Después de opositar a la cátedra del Instituto, muchos de cuyos ejercicios requerían la pintura. Además, tanto la pintura como la escultura tienen un denominador común, que es el dibujo.

—¿Técnica pictórica que prefiere usted?

—La de los catalanes. La considero más moderada y más en consonancia con el tiempo que vivimos. Dentro siempre de la cosa objetiva y constructiva del sentido plástico, pero acogiendo el ritmo moderno de la vida.

—¿Óleo o acuarela?

—Acuarela.

—¿Por qué?

—Es más rápida que el óleo y educa más la vista porque acostumbra a ver las cosas más rápidamente. Además, prefiere la mayor espontaneidad requerida por la técnica de la acuarela.

—¿Sus maestros en pintura?

—No los tuve. Entiendo que ni en escultura ni en pintura son precisos cuando se tiene la firme base del dibujo.

—¿Piensa exponer en Granada?

—Sí, cuando tenga obras suficientes.

—¿Escultura o pintura?

—Pintura, escultura y dibujo.

—¿Cómo ve usted el arte granadino actual?

—Es de gran potencia. Promete mucho. Hay grandes acuarelistas como Bértizgui, Moleón, Galán Polaino; y pintores como Morcillo, Maldonado, Revellés, Rivera...

—¿Y en escultura?

—Cano, Olalla, López Burgos y Azaustre.

—¿Qué opina usted del arte nuevo?

—Que el arte no puede sujetarse en moldes antiguos. La cosa puramente objetiva no puede ser. El artista tiene que poner eso que constituye la creación, por eso el arte moderno creo que es más difícil que el precedente, tan ceñido a lo objetivo. Maravillosos son los dibujos de Holbein, pero también los son los de Picasso con un sentido más moderno.

XYR



LOS escultores locales han prestado la máxima atención al monumento a Alvaro de Bazán que se erigirá en la plaza de su nombre, ubicada en el solar que actualmente ocupa el edificio de Correos.

Aunque la cosa suponemos que irá para largo, sin embargo los escultores locales han empezado a pensar en el futuro encargo.

Da la coincidencia de que el emplazamiento del monumento coincidirá aproximadamente con el lugar de nacimiento de Alvaro de Bazán.

PARA pintar unos murales en el balneario, ha marchado a Lánjarón el laureado pintor granadino Manuel Maldonado Rodríguez.

—¿Vas a pintar abstracto, o concreto?

—De todo.
—¿Temple u óleo?
—De todo. Hasta pintura fluorescente.

EL notable pintor granadino Ángel Carretero, que hace unos días sufrió una delicada intervención quirúrgica, se halla en período de franca mejoría.

NO crean ustedes que ha llegado para el mundillo del arte la hora del descanso. Los artistas locales trabajan en la soledad de su taller en preparación de las numerosas exposiciones con que se va a abrir la temporada.

JUAN Manuel Burgos ha empezado a trabajar en una serie de vendedores y tipos granadinos pintorescos que realizará al óleo en esa técnica impresionista en la que tanto destaca.

—¿TANTAS fotos de la Virgen de las Azucenas le solicitan a López Burgos?

—Tantas, que vas a tener que tirárselas en serie.

Artística Literaria

Nos decía Ángel Beito y Durán. —Chico, qué ganas tengo deirme a Madrid.

—Pues no lo creemos.

—¿Enormes!

—¿Y qué vas a hacer en Madrid, sin poder trabajar en los gruesos volúmenes del marqués de la Ensenada?

El ilustre "catedrático" prepara una interesante obra sobre la riqueza granadina en el siglo XVIII.

Elena Martín Viván no es sólo la mejor poeta local. Es sin duda alguna una de las más destacadas poetas españolas. Últimamente le han pedido un libro para su publicación en "El arroyo de los ángeles", la excelente colección que publica Bernabé Fernández Canivell, en la que figuran firmas de tanto prestigio como las de Vicente Aleixandre, Manuel Altolaguirre, Alfonso Cano, Dámaso Alonso y José María Souvirón.

La Abadía Azul prepara este verano varios interesantes y simpáticos actos para atenuar las horas caliginosas de aquellos artistas y escritores que no

gozan del bien merecido veraneo. Esto, como se puede suponer, huele a sangría.

Julio Alfredo Egea ha publicado un bello poema en el último número de "Caracola", la revista malagueña de poesía.

Se avecina un acontecimiento poético del mayor relieve.

SOY YO

HAENDEL, el famoso compositor de música alemán, tenía un apetito tan extraordinario como su obesidad.

Un día se presentó en un restaurante de Londres, y pidió una comida para tres personas. Como tardaron en servirle, llamó al camarero.

—¿Y mi comida?

El camarero, muy correcto, repuso:

—Señor, espero a que llegue su compañía.

A lo que Haendel, con viveza y algo irritado, replicó:

—Dese prisa, hombre, dese prisa. La compañía soy yo.

COLABORACION

ORIGINALIDAD Y TRADICION

Por PEDRO CABA

Diórs había dicho: «En arte lo que no es tradición es plagio». Pero a mí me parece que no hay más que un modo de ser original: volver a los arquetipos primordiales, reincorporarlos y engranarlos en la tradición; en suma para ser original, hay que volver a los orígenes.

No somos originales por ser alocadamente nuevos, sino sabiamente viejos. Son dos modos distintos de entender la originalidad. Original es el que origina o funda y casi crea, dando vida a formas o conceptos nuevos.

Pero, más vulgarmente, se suele entender la originalidad como la forma de acusar la personalidad propia, engallada y discrepante. Convengamos que en esta segunda acepción, los españoles somos (propensos a creernos muy «originales», y de qué no seremos capaces con tal de merecer ese dictado? Ahora bien; si en arte, en poesía o en ciencia, la originalidad es decisiva, porque es lo que fertiliza, enriquece y hace progresar, no es menos cierto que en política en los usos, las costumbres y las tradiciones, en todas las formas de vida colectiva, la originalidad mata y produce trastornos y desequilibrios peligrosos.

Los grandes pueblos, las más nobles empresas, las más altas y profundas colectividades se alimentan, no de la originalidad personal de cada uno, sino de los juegos originales y originarios de la comunidad, de la coincidencia de todos en una idea común, en un propósito, en un proyecto, en una empresa colectiva en la que se borran y absorben las discrepancias individuales. Y lo paradójico y desconcertante es que del hecho de sentirse todos partícipes y ofitantes de los designios comunes, surge la originalidad de lo colectivo, la de las naciones, la de los pueblos, y de las familias, bien aprendidas de unidad, la originalidad colectiva recoge y funde las formas de originalidad individual que llegan canalizadas en sueños oscuros de la comunidad. Aún no se ha estudiado a fondo esto de la originalidad colectiva ni casi la individual. Y sin embargo, basta ver que, cuando los pueblos viven en apretado haz de ideas y propósitos, es cuando producen los Romanceros, los Refraneros, la poesía y la música populares.

Históricamente, los pueblos, como unidades de destino, empiezan a decaer cuando empiezan a discrepar entre sí las unidades menores: aristocracia y plebe, científicos y creyentes, mayorías y minorías políticas. Y digo «políticas», porque las llamadas «élites» o minorías dirigentes si lo son de verdad no son discrepantes del pueblo a que dirigen, sino sus mejores y más nobles intérpretes. La iniciativa corresponde a la minoría, pero la mayoría, el pueblo todo, es el original. Y si la iniciativa a los minoritarios, es porque mayorías y minorías, entonces, se hallan en eunación histórica perfecta. Por eso en política, en usos, en costumbres, lo original es lo reiterado y repetido, lo tradicional, mientras en ciencia y aun en técnica, lo tradicional es la invención y la re-

novación, la busca in ansable de lo nuevo. En el arte, en la poesía, en la religión, lo «originales» es lo que arrastra los «origenes», lo que viene recalando por la tradición; lo original, entonces, es tradición y es plagio o reiteración. En cambio, en la ciencia y en la técnica, original es lo que discrepa, innova, se rebela contra el pasado y revoluciona. Es que la Ciencia, y la Técnica se alimentan de lo individual, mientras el arte, la fe y la poesía, sirven a la comunidad y de lo común se revientan.

Y lo mismo la política que es afán colectivo. Torcuato Luca de Tena ha subrayado, cómo los norteamericanos no sienten, en política, a afanes colectivos, el prurito de la originalidad. ¿Para qué hace falta —dicen— ser originales todos y a todas horas, exponiéndonos a que cada uno piense de modo diverso, y se contraponga a los demás y neutralice o retarde las decisiones?

El pueblo ideal ¿no será aquel en que todos sus miembros tengan ideas comunes, propósitos afines y proyectos coincidentes? ¿No es esto lo que da unidad, ímpetu y personalidad original a un pueblo? ¿No es más fácil y grato a miembros de un país sentirse engrasados por una voluntad común, unidos a un mismo programa y compartiendo el pan espiritual de un mismo entusiasmo?

En política, en la continuidad y la tradición histórica, el discrepante, el original, perturbador y no fertilizan. Reiterar, conservar, repetir, representar la comodidad y la profundidad. Ha e falta la renovación y la novedad para evitar el anquilosamiento, pero el gozo y el encanto de continuar una tradición de obedecer una costumbre, de seguir un uso, tiene profundas raíces en el hombre. Es el impulso de repetición que es de los más hondos y vivos. Los pueblos jóvenes y varoniles están ganados siempre por el impulso de innovación, mientras los pueblos viejos y sedentarios se guían por el goce en el impulso de reiteración y conservación. Ambos impulsos están bien trenzados en lo hondo de los hombres como de los pueblos y triunfa cada impulso según la edad y el sexo, de los pueblos y los hombres.

Estados Unidos empiezan a dejarse ganar por el impulso de renovación de innovación, a pesar de que el hombre medio estadounidense sigue en lo político lo que no es nuevo ni original. Los pueblos europeos cantan las delicias de la tradición, con lírica y melancólica nostalgia. Hasta el pensamiento filosófico en Heidegger, re- conoce ya que la filosofía debe emplear el argumento de repetición, pues el llamado «círculo vicioso», empieza a no ser considerado como «vicioso», aunque sí se estima como círculo de pensamiento. Si el hombre se fertiliza vi- viendo en comunidad, debe participar en ideas y sentimientos básicos, comunes. Pero ello naciendo desde dentro. La exageración y el peligro está en uniformar el pensamiento, la actitud y la voluntad, desde fuera.

LA MODA EN LA PLAYA

LOS PANTALONES, A MEDIA PIERNA, SE HAN CONVERTIDO CASI EN UNIFORME

HA llegado el momento de preparar nuestras vacaciones estivales, si es que no lo hemos hecho ya. ¡Tremos al campo o a la playa! Admitiendo que nos decidamos por lo segundo, a continuación damos algunas sugerencias sobre lo que se lleva, a través de colecciones y escaparates. Los trajes de playa constituyen el aspecto más animado de la moda actual. La diversidad del colorido se une a una interpretación, más o menos complicada, de los estilos campestres, obteniéndose un completo éxito en la creación de graciosos modelos para campo y playa. Este año son los colores sólidos, frecuentemente jaspados, moteados o en abigarrada mezcla, los favoritos para trajes de baño,

vestidos playeros, camisolas, chaquetas y "shorts". Las camisolas y las chaquetas suelen ser de tonalidades más frías: blanco, crema, grisáceo, beige... aunque también se emplean los colores azul marino y azul. El negro ocupa el primer lugar para los pantalones a media pierna, que son los que más se llevan, pero, en cambio, se ven menos trajes de baño y menos blusas de este tono que la temporada pasada.

Los tejidos que se exhiben en los escaparates de los grandes comercios londinenses son de textura sólida, de forma que admiten una confección y un corte primorosos, sin que pierdan su forma aun después de haber sido sometidos a muchas lavaduras. Los accesorios son alegres como nunca: sombreros, bolsos, zapatos, son de colores vivos y formas graciosas, hasta el punto de que parecen salidos de una película en colores o de un cuento de hadas escenificado. Se mezclan, a menudo, dos, tres o más colores. El traje de baño puede ser, por ejemplo, azul añil o turquesa; los "shorts" blancos; la camiseta o chaqueta de otro matiz azulado, fresa o amarillo, a veces rayas o con pespunte blanco y azul. Para las playas frescas —que son casi todas, al menos a ciertas horas— se aconseja el uso de "cardigans" de algodón a rayas o "sweaters" de cuello cerrado, que cubren casi por completo los "shorts" y, desde luego, el traje de baño.

Los pantalones hasta media pierna, que se han convertido casi en uniforme, son frecuentemente de algodón a rayas o negros, y se llevan con una gran variedad de blusas u otras prendas, en el primer caso haciendo juego, y en el segundo, de un color en contraste con el negro. Para completar estos conjuntos se llevan alpargatas y sombreros negros. Con el azul añil y el blanco, los sombreros y el calzado playero suelen ser de colores más vivos.

El diseño de bolsos y sombreros de playa se ha convertido en un verdadero culto. Los sombreros de paja adquieren las formas más sorprendentes, desde la pagoda china hasta el corbete de estilo segador, pasando por el de "clow", con su copa puntiaguda. Los bolsos, haciendo juego, son amplios y su forma es parecida a la de una bolsa de labor, en muchos casos. También se utilizan, especialmente para llevar las prendas de baño, los de forma cilíndrica, con asas de bambú.

VIVIENNE

Romanticismo 1955

En este año un halo de romanticismo envuelve a la llamada lencería moderna. No escapa a esta influencia la ropa interior femenina, de la que puede decirse, que quedan ya muy pocas reminiscencias de los pijamas masculinos.



1. Camisón romántico de lino, con amplia manga corta ajustada con fruncidos.
2. Nuevo modelo de camisón vaporoso realizado con nylon estampado.
3. Camisón de percal con fruncido alrededor del cuello.
4. Conjunto con reminiscencias del pijama masculino, concretadas especialmente en el pantalón. La blusa «campera» es de estampado, con mangas de «kimono».



EL TALON DE AQUILES DE LA MUJER

EL desconocimiento de la función del pie lo ha convertido en el talón de "Aquiles" de la mujer, ya que de él depende sin duda, el sostén de su salud y de su gracia femenina. Marion Ivel-Morgan dice que el futuro del pie humano puede sufrir una gran transformación si continuamos usándolo en la forma que lo hacemos... Afirma —no sé si seriamente o en broma— que dentro de una época lejana, claro está, de seguir así, el pie contará únicamente con dos dedos: primero, el "gordo", y otro de externo, por la fusión de los restantes. Y en última instancia en cualquier época más lejana, podría convertirse en el casco característico de los solipedos...

Nada agradable, aunque no seamos nosotros quienes podamos ver la singular transformación... Pero hablando en serio la cuestión de los pies femeninos, es de un interés marcado por tratarse de la salud y de la gracia de las mujeres, ya que los pies son los que transportan el cuerpo humano.

Los datos suministrados por autorizados hombres de ciencia, confirman, en general, el total desconocimiento de la función del pie en la época actual. Sabido es que todo grupo muscular se atrofia o deforma cuando no cumple bien la tarea para la cual fue creado.

No podríamos alarmarnos ante esta paulatina transformación del pie que registra la ciencia, si la experiencia común demostrara que nos es ventajosa. Sin embargo, hemos de confesar que es todo lo contrario. Empezando desde la primera infancia, los niños de hoy sufren tanto como los mayores de los mil trastornos que aquejan al pie humano.

Para la mujer, este "mal del siglo" es de los más traidores, porque es uno de los que ni el más empecinado estolicismo logra ocultar. Es, desde luego, "el talón de Aquiles" de la mujer, de salud y de su belleza...

Un "talón de Aquiles", gratuito y traidor. Pues un pie funcionalmente bien acondicionado y empleado se convierte en el sostén más firme del bienestar y de la gracia femenina. Es el leal aliado de su coquetería bien entendida, pues la mujer que usa un calzado que le martiriza los pies, no puede lucir, ni recrearse con éxito con los deportes, caminatas, excursiones, artes rítmicas, etc. Esclava de sus pies anda por el mundo con cara de pena, como si padeciera en aquel mismo instante todas las amarguras del infierno... ¿No habéis observado las mujeres que andan doliéndose los pies? Hacen cara de víctimas y de mártires... arrastran su cuerpo con fastidio, y poseen un rostro de aburridas solemnes.

¿Cómo evitar todo esto? Pues, el secreto del pie está en dejarse suelto dentro de los zapatos en hacer que las falanges de sus dedos puedan accionar libremente.

Esta ley de la libertad de los dedos y de sus falanges, es violada constantemente por el modernismo, cuya consecuencia inevitable será aquella predicha medio en broma, por un ilustre hombre de ciencia contemporáneo.

¿Cómo puede asegurarse esta libre acción de los dedos? Pues, colocando el pie en su posición correcta, es decir de manera que se mantenga una línea recta desde el talón hasta el dedo gordo. Esto permite la libre acción de la primera y segunda falange de ese dedo, y que son precisamente las que se hallan paralizadas cuando la citada línea se rompe. Y al paralizarse esta acción, se inmovilizan automáticamente la de las restantes falanges, y con ello la flexibilidad de la punta del pie, con lo que queda roto el mecanismo propio del pie, sólo comparable al de un resorte, y que es lo que en la práctica nos permite sostenernos y movernos en el espacio con equilibrada ligereza.

Llorada esta posición, sólo queda fortalecer la estructura muscular del pie, objetivo de fácil logro en breves minutos diarios. De todas formas, la recompensa es grande. El pie adquiere una forma delicada y firme jamás soñada, se inmunitiza contra los males corrientes y nosotros nos convertimos en dueños indiscutibles y absolutos de nuestros movimientos...

Por tanto, hay que saber elegir el calzado "ad hoc" para nuestros pies. Compramos los zapatos, así, sin reflexión y estudio de nuestros pies, es hacerlos esclavos de ellos, y ellos tiranizan la vida humana, tanto como la peor enfermedad...

Unos pies sanos, son verdaderamente un bien importantísimo para la vida moderna de la mujer.

Por 4'50 pps al día

PUEDEN VD. ADQUIRIR UN TARAVILLOSO RELOJ

AUTO MATEO ROTVAL

"SOLICITE CATALOGO GRATUITO"

ROTVAL-APART. 678-Madrid



CURIOSIDADES FEMENINAS

EL AMOR VIGILA

En el Estado de Baja Sajonia (Alemania), las esposas respectivas de un cierto número de diputados, exigen que las actas parlamentarias que publican los periódicos, señalen la hora exacta a que comienzan y terminan los debates en la Cámara. Los motivos de esta exigencia, están claros. Son muchas las esposas de los parlamentarios que se quejan de la abundancia de sesiones nocturnas hasta altas horas de la noche. De esta manera, piensan que así podrán ejercer un control más severo sobre sus maridos, tal vez más inclinados a ser noctámbulos que legisladores.

CALLES COLOR DE ROSA

La directora de la oficina municipal de Artes de Los Angeles acaba de proponer que se pinten los 6.100 kilómetros de calles y aceros de la ciudad con color rosa o malva. El municipio no ha accedido a esta petición, debido a la suma que habría que invertir en esta operación: cincuenta millones de dólares y veintisiete millones de litros de pintura.

CUESTIONARIO ESCANDALIZADOR

Los padres que tienen a sus hijos en las escuelas de Norwich, en Norfolk (Inglaterra), están furiosos. Se pretexto de un Gallup sobre las consecuencias de la televisión en la vida familiar, se hace a sus hijos, durante las horas de clase, preguntas demasiado indiscretas, como la siguiente: "¿A qué hora vuelve a casa tu padre?" O: "¿Están tus padres divorciados?" "¿Os asustáis cuando vuestros padres riñen?" "¿Os miran con desdén los vecinos si saben que no tenéis aparato de televisión?" etc. Uno de los padres se presentó en una escuela exigiendo que el cuestionario de su hijo sea inmediatamente destruido. Este ejemplo ha sido seguido por otros. "La libertad individual está por los suelos", han dicho.

LIBRO NUEVO:

«Mañana está en nosotros»

por

GABRIEL ELORRIAGA

(presupuestos sobre la actitud juvenil. Notas para la futura convivencia. Hombres y Mitos. La educación. El trabajo. La libertad. La espiritualidad. Lo social. La Patria. La Cultura. La juventud y la tarea del mañana).

Precio: 25 pesetas.

Pueden hacerse los pedidos a Librerías o contra reembolso a EDICIONES DEL MOVIMIENTO Puerta del Sol, 11. MADRID

EL AMOR Y LA MEDICINA

POR parecerse al actor Rodolfo Valentino, el doctor Thomas acaba de ser eliminado del Colegio Médico de Inglaterra. Este parecido halagador, pero de consecuencias lamentables para la carrera de médico, había sido subrayado recientemente por el juez del tribunal de los divorcios. El doctor Thomas, por su atractivo, había conquistado a una de sus bellas clientes, que abandonó a su marido por él. Ella tenía enfermo un dedo de un pie, y el doctor Thomas la curaba.

El Colegio de Médicos no encontró de su agrado esta cura un poco especial, declarando a Thomas culpable por seducir a su paciente, observando una conducta inímicamente desde el punto de vista profesional.

El presidente de dicho Colegio se apoyó en el juicio de divorcio que había sido pronunciado contra la señora Frances Alice Finlanson y por el que se condenaba al doctor Thomas a pagar diez mil pesetas al marido.

Fue la atractiva y rubia señora Finlanson, hoy señora de Thomas, la que contó su novela de amor a los jueces del Colegio Médico, ante el doctor Thomas. Contó que en junio de 1953 había sufrido un vivo dolor en un dedo de un pie. Acudió a la consulta del doctor Stanton, pero fue el doctor Tho-

mas quien la recibió en lugar del doctor Stanton, ausente.

Se descalzó y enseñó su pie al médico. El doctor Thomas se emocionó visiblemente ante este espectáculo. Al mes siguiente, recibió en su casa a la bella paciente, para someter su dedo a un tratamiento más enérgico. La señora Finlanson se encontró de repente en brazos de Thomas. Este le declaró que la amaba apasionadamente, desde que había visto el pie de ella.

Durante algunos meses Thomas curó regularmente a su paciente, en la casa de ésta, hallándose ausente el señor Finlanson. Al cabo de cierto tiempo, la esposa de éste abandonó el domicilio conyugal y se instaló en el del médico.

Los severos miembros de la Comisión Investigadora escucharon el relato con un silencio glacial. El presidente preguntó al doctor Thomas si tenía algo que añadir. El doctor se levantó y declaró simplemente: "Todo lo que tengo que decir es que amo apasionadamente a la señora Finlanson y que viviremos siempre juntos."

Cuando los jueces pronunciaron la sentencia que expulsaba del Colegio Médico al doctor Thomas, éste cogió del brazo a su mujer y salió. "Ya pueden ustedes comprender —declaró el médico—, que no puedo alegar nada en

mi defensa. Eso habría sido contrario al honor de mi mujer. Mi única preocupación actual es de orden financiero."

El doctor Thomas dispone de veinte días para apelar contra la decisión del Colegio Médico, ante una jurisdicción especial. Pero durante este tiempo, su nombre ha desaparecido de los registros oficiales de médicos, y ni puede seguir ejerciendo su profesión.

¿ES USTED BUEN OBSERVADOR?

SOLUCION:

1. Se ve el cordón del que cuelga el cuadro.
2. Los portamonedas están cambiados de lugar.
3. Los retratos están trastocados.
4. El respaldo de la silla libre es blanco.
5. El mango del ricaporte es oval.
6. La chaqueta del niño tiene solapa.
7. Las flores no se desarrollan en el mismo sentido.

UNA NOVELA POLICIACA, COMPLETA

LOS TRES BARRILES

por S. CASTLEMAN

EL esclavo se inclinó ante el ba-
ja con voz ronca y decidida em-
pezó a relatar su historia:

—Me llamo Iano Estefaropulos y soy griego, procedente de las fértiles llanuras de Tesalia. Mi padre se dedicaba al trabajo de tonelero y yo aprendí el mismo oficio. Era un trabajo pobre y duro y el dinero apenas nos llegaba para mantenernos. A los veinte años me coloqué con un judío comerciante en vinos. Este pronto me tomó gran cariño y hasta me ascendió a capataz. En el almacén tenía a mis órdenes a un esclavo etíope, rebelde e indisciplinado a quien era imposible dominar sin emplear el látigo. Era un hombre fornido y musculoso y yo temía siempre que me atacara, después de alguna de mis regañinas. Las miradas que me lanzaba eran cada vez más amenazadoras y yo le rogué a mi amo que le despidiera. Pero éste, como buen judío, era muy avaro y como el etíope era muy fuerte y hacía el trabajo de cuatro hombres, no quiso desahacerse de él.

Cierta día, tras una terrible bronca que mi amo le echó en mi presencia, ocurrió lo que yo temía. Mientras el judío estuvo presente, no se atrevió a hacerme nada, pero murmuraba no sé qué amenazas en su lengua. En cuanto quedamos solos el esclavo se abalanzó contra mí con intenciones de pulverizarme. Le esquivé como pude, refugiándome tras un barril y con la fuerza de su acometida cayó al suelo. Aproveché esta oportunidad y empuñé una barra de hierro que descargué con toda mi fuerza sobre su cabeza. Quedó muerto instantáneamente a mis pies y mi pánico entonces fué espantoso.

Le había matado en defensa propia, cierto, pero no tenía testigos de ello. Imaginé la ira de mi patrón al ver muerto a su mejor trabajador. No dudaba yo que me llevaría ante el cadí y tendría que sufrir las consecuencias de mi acto. Entonces recordé la tremenda regañina que el judío había echado al etíope y esto me sugirió una idea. Si ocultaba el cadáver, mi amo pensaría que el esclavo, resentido por la bronca, había huido. Como me era imposible sacar el terrible corpachón de la tonelería, tuve que pensar en algún escondite posible allí dentro. Con un tremendo esfuerzo logré levantar el cadáver y lo metí en uno de los barriles llenándolo luego de vino. Después de cerrarlo herméticamente lo coloqué con los barriles de reserva del próximo año.

Cuando mi amo preguntó por el etíope, le dije que se había escapado echando maldiciones y asegurando que no volvería a trabajar. Se tragó el cuento e informó a las autoridades, pero como es natural, éstas no pudieron hallar el paradero del esclavo desaparecido. Yo pensaba deshacerme del macabro barril pero lo fui dejando para el día siguiente y así me sorprendió la primavera.

En esa época del año el agá de los genizares acostumbraba a visitarnos para escoger una de las mejores barricas de vino con destino a su harén. Aquel día mi patrón alineó las barricas en dos filas y se las presentó al agá diciéndole que las primeras eran las mejores.

—No te creo, Isaac —dijo el agá—. Siempre reservas para ti el mejor vino y me ofreces el resto. Empezaremos a probar por la segunda fila. Por ejemplo, éste —señaló al barril que contenía el cuerpo del etíope.

Yo no dudaba de que en cuanto probara aquel vino el agá escupiría con repugnancia, pero ante mi gran asombro pareció encantado, chasquéo la lengua y regañó a mi patrón por haberle ocultado tan exquisito néctar. El judío probó un sorbo del vino y quedó igualmente sorprendido.

—¡Te juro, señor que no sabía que existiera este vino tan bueno en mi bodega! —dijo.

El agá probó las otras barricas y como no encontró nada parecido a la primera se llevó el barril con el cadáver del esclavo dentro.

—¡Mientes, perro infiel! —Interrumpió el relato el bajá—. ¿Pretendes que aquel vino era mejor que los otros?

—Yo tampoco lo entendía, gran señor —explicó el griego—. Y te juro que no te mento, pobre de mí qué ganaría con ello? Pero me contaron cierta día que los ingleses echaban carne de cerdo al vino para darle mejor sabor.

—Puede que sea cierto —reflexionó el bajá—. Todo se puede esperar de esos puercos infieles tan aficionados a la carne. Continúa el relato.

Ante el temor de que se descubriera el cadáver del negro en el barril decidí partir de Píryos y marchar muy lejos de allí. Mi amo trató de disuadirme pero yo me afirmaba en mi decisión. Llegó hasta a ofrecermelo hacer dos partes del negocio y convertirme en su socio. Iba a insistir en mi negativa, cuando aparecieron una partida de genizares para conducirnos a la presencia del agá. Me maldije por haber vacilado en

partir en vez de quedarme en Píryos expuesto a lo que ahora ocurría.

—¡Judío, perro ladrón! —vociferó el agá cuando nos tuvo delante de él—. ¿Qué castigo crees tú que merece un vinatero que vende un barril que no contiene más que la tercera parte de su contenido?

—Mi amo hizo protestas de no saber nada del asunto y el agá entonces mandó traer unas herramientas y me ordenó a abrir la barrica. Estaba yo terriblemente asustado al pensar lo que iba a aparecer allí. Todos los presentes dieron un grito de horror al ver caer el cadáver del etíope. Pero por una circunstancia que alejaba las sospechas de mí; el cuerpo se había vuelto blanco a causa de la prolongada inmersión en el alcohol.

—¡Miserable infiel! —gritó el agá, amenazador—. ¿De manera que así es como propagas tu condenado vino para los creyentes?

—Te prometo que yo no sabía que había un hombre ahí! —protestó mi amo tembloroso—. No me explico qué es lo que puede ser esto. Te cambiaré el tonel, si quieres.

—Ya lo creo que quiero —dijo el agá.

Cuando los esclavos trajeron la barrica, ordenó que lo destaparan y sacaran el vino. Después ordenó a sus genizares que ataran y amordazaran a mi patrón y que le metieran en el barril. Lo llenaron de nuevo de vino y lo cerraron herméticamente. Lo sentí mucho, porque apreciaba a mi amo y además pagaba por un delito que no había cometido. Pero como se trataba de salvar mi pellejo no abrí la boca durante toda la operación.

—Y tú, griego —se dirigió a mí el agá—. ¿Qué puedes decirme de todo esto?

Yo le dije que un esclavo etíope que teníamos había desaparecido. También añadí que mi patrón se había llevado un gran disgusto cuando él eligió precisamente aquel barril.

—¡El maldito! —exclamó el agá—. ¿A cuántos habrá matado de esa forma? —No lo sé, gran señor —insinué—, pero quizá hubiera sido yo uno de ellos en corto plazo. Llevaba unos meses queriéndome ir, pero mi amo no me lo permitía y llegó a ofrecermelo la mitad de su negocio. Ahora me lo explicas: no lo hubiera podido disfrutar por mucho tiempo.

—Has tenido suerte, griego —dijo el agá—, porque ahora serás dueño de toda la bodega a condición que cumpas las condiciones que te impondré. La primera es que conserves esta barrica con el cadáver del canalla de tu amo. Así podrás recrearte en mi venganza. También conservarás la barrica con el cadáver del negro, para que mi ira se mantenga viva. La última condición es que me des de beber en tu taberna todas las veces que yo te lo pida, completamente gratis. Si no accedes a mis peticiones, te meteré en una barrica como a tu amo.

Accedí, como era natural y llevé los dos fúnebres barriles a mi bodega, y los puse en una plataforma especial para que el agá los pudiera contemplar a su gusto. Esto lo solía hacer una tarde si y otra no y siempre que venía cogía una borrachera a mi costa.

Cierta día en que tenía que partir para un combate, se detuvo en mi taberna para echar unos tragos de despedida. Bebimos los dos juntos y llevado de la locuacidad que produce el vino, empezó a hablar y a insultar a mi difunto amo. Como yo también había bebido lo mío, en un alarde de falsa confianza dije:

—No maldigas más al judío, señor, —pues gracias a él bebes un vino exquisito. No hay un solo barril en mi bodega que no tenga algo de él o del etíope. Por eso mi vino es mejor que otros.

—¡Puerco traidor! —aulló el agá, fuera de sí—. ¡Me han impregnado de la sustancia de un perro judío! ¡Dis- ponte a morir ahora mismo! —se abalanzó sobre mí con violencia. Pero debido a la gran cantidad de vino ingerido, tropezó y cayó al suelo. Como estaba tan borracho no pudo levantarse y entonces decidí realizar la venganza que tanto había soñado. Metí al agá en una barrica, la llené de vino y lo coloqué al lado de los otros. Así, no sólo salvaba mi pellejo, sino que también vengaba a mi pobre amo.

—¡Ah, maldito griego! —Interrumpió el bajá—. ¿Te atreves a asesinar a un creyente, nada menos que un agá de los genizares? ¡Vas a morir ahora mismo, perro infiel!

—¡Piedad, gran bajá! —Imploró el griego—. Ten en cuenta que el agá no era un buen creyente puesto que se emborrachaba, desobedeciendo a las leyes del Corán. Además, prometiste que no me matarías si contaba toda mi vida.

—Está bien, continúa, pero no creas

Suscríbese a PATRIA

EL MEJOR PARQUE ZOOLOGICO EUROPEO ESTARA EN MADRID DENTRO DE TRES AÑOS

UN TECNICO ALEMAN LO ESTA PROYECTANDO EN LA CASA DE CAMPO

LAS OBRAS COSTARAN UNOS VEINTE MILLONES DE PESETAS

UN buen zoólogo alemán, el doctor Heck, de Munich, regresó hace unos días a su país, después de haber pasado catorce magníficos días en la capital de España. El técnico había venido a Madrid invitado por el alcalde de esta villa para estudiar el emplazamiento de un Parque Zoológico en Madrid, precisamente en el bosque frondoso, casi virgen, de la Casa de Campo.

La Casa de Campo madrileña es una enorme finca cuyas puertas han sido abiertas hace muy poco tiempo a la curiosidad de los vecinos; la Casa de Campo es el único lugar en que, sin utilizar el tren o el automóvil, se puede disfrutar a pleno pulmón de los frutos que ofrece la madre Naturaleza. La Casa de Campo es una especie de álbum vivo, hermoso recordatorio de un Madrid menos asfaltado y más agrícola.

El caso es que el doctor Heck, después de pasear por la Casa de Campo con el alcalde de Madrid, dijo que sería difícil encontrar en toda España un emplazamiento mejor que ese para un gran Parque Zoológico. Y llevándose los planos de la finca patrimonio del Municipio de Madrid, prometió tener listo en breve plazo un amplio proyecto para acometer la empresa del Parque.

EL ZOO ACTUAL

Es tan miserable el estado del actual Parque Zoológico madrileño del Retiro, que uno, cada vez que los forasteros amigos le muestran el deseo de visitarlo, prefieren hacerse el loco y llevarlos al Circo Price. Resulta bastante más caro, pero es la única manera de quedar bien. Veán ustedes la pequeña historia de esa triste casa de "fieras" con que Madrid pretende ilustrar en zoología a los "estudiosos", grandes y pequeños:

El contratista don Luis Cavanax tuvo arrendada la explotación del Parque al Ayuntamiento hasta 1915. Las fieras de Cavanax —que hizo un gran negocio— eran treinta, poco más o menos, entre las que "sobresalían" un león pardo, dos pumas, un bisonte y dos osos blancos.

En 1921 la explotación del zoológico volvió a manos del Municipio, que reformó el recinto, aunque sin grandes pretensiones. Aun en aquel tiempo, los circos de luna que pasaban por la capital poseían mejor y más variada fauna. Ya en 1936 el Parque Zoológico madrileño era un tanto "respetable": contaba con sesenta y ocho ejemplares, contando con varias aves de rapaña, que entonces hacían sensación.

Se da el caso muy curioso y harto elocuente de que al concluir la guerra de liberación solo hubieran caído baja once de los animales del Parque. Ya pueden ustedes figurarse el estado en que estarían los cincuenta y siete supervivientes para



Entre, los setenta y cuatro animales que han llegado al Retiro de Madrid para incrementar su parque, figuran estas grullas con moño, que miran a las diminutas gallinas de Gulesa con cierto aire de superioridad.

librarse de ser devorados durante aquellos tres años de hambre roja. Solo unos meses después las pobres bestias empezaron a morir, a consecuencia de la anemia, sin duda. Fueron cayendo los tres dromedarios, tres leones, dos chimpancés, dos llamas, un avestruz, un leopardo, el hipopótamo... El Parque se convirtió en una especie de corral con flores lleno de gallinas, patos y gansos.

Es muy fácil hacer el censo de la población zoológica del que debiera ser reino de los animales en España. Cuenten ustedes: un elefante, una hiena, una loba, dos leones, dos chachales, dos jabalíes, dos tejones, cinco zorros, cuatro osos, cinco ciervos, ocho dromedarios, veinticuatro monos, tres águilas reales, cinco águilas, un cóndor, una cigüeña, tres buhos, cinco buitres... y todas las gallinas que a ustedes les parezca.

El zoo tiene una clientela fija, compuesta por "chachas" y "sorchis" los domingos y por multitud de forasteros todos los días.

DENTRO DE TRES AÑOS...

Solo tres años durarán las obras

que se ejecutarán en la Casa de Campo, según proyecto del doctor Heck para lograr el Parque Zoológico más grande de Europa, el más moderno y original, naturalmente. Todo costará unos veinte millones de pesetas, aproximadamente. El nuevo zoo tendrá 241 hectáreas de extensión, estará cercado por una red metálica cubierta de verde y los animales discurrirán por el recinto en plena libertad... dentro de unos pocos años, convenientemente aislados. Solo las aves estarán enjauladas.

Las obras que van a iniciarse en cuanto el zoólogo alemán envíe su proyecto serán muy amplias. Es preciso dotar a la Casa de Campo de abundantes redes de servicio de aguas, calefacciones, electricidad, casas para guarderías, bares, etc.

España va a tener un Parque de animales excepcional que será un motivo turístico más para la capital. En Madrid se saben hacer bien las cosas cuando se rompe para siempre con lo viejo. Y esta vez es así...

JOSE MARIA SIGNO

que lo que se promete a un infiel vale mucho.

Después de colocar el barril en mi bodega, desaté el caballo del agá y le inferí algunas heridas, soltándole luego. Cuando su familia vino a buscarlo solo y herido, pensaron que el agá había muerto en la batalla.

Así me vi libre de una relación peligrosa para mí y para la prosperidad de mi negocio, dada la gran cantidad de vino que el agá se debía sin pagar un céntimo. Así, seguí al frente de mi tienda, que iba cada día mejor. Adquirí la reputación de ser el mejor vinatero de la región y cierto día recibí la visita de un cadí que venía a mi bodega a probar mi vino.

—Honorable cadí —le recibí abrumado por tanto honor—. Ten la bondad de probar el vino que tengo gustaba al difunto agá. El siempre se llevaba dos barricas enteras y quedaba encantado con mis caldos.

—Yo haré lo mismo, griego —contestó—, pero antes desearía probar todas tus barricas.

Probó algunas, sí, que ninguno llegaba a convencerle. Entonces se fijó en las tres barricas de la plataforma y pidió que le diera a catar aquel vino.

—Están vacías, señor —mentí—. Pero él llevaba un bastón en la mano y golpeó los toneles.

—Me engañas, griego —dijo—. Seguramente tienes algún vino especial aquí y yo deseo que me lo des a probar.

Argüí que aquel vino no lo podía vender, pues era indispensable para mis mezclas y que era imposible deshacerme de él. Pero como insistió tan-

to no tuve más remedio que dárselo a probar.

—¡Ah! —chasquéo la lengua—. ¡Qué vino más delicioso! Me lo llevo.

Yo pedí un precio desorbitante, pensando que se echaba atrás, pero él se mantuvo firme. Ante mi gran desesperación se llevó al agá, al judío y al etíope.

Cuando se marchó, me di cuenta de la locura que había cometido al vender los tres barriles y el pánico se apoderó de mí. Decidí liquidar mi negocio y partir inmediatamente de la ciudad. Fleté un barco y zarapé hacia Corfú. Pero una galerna nos obligó a refugiarnos de nuevo en el puerto de Píryos. Al acercarnos al muelle vi una barca que se dirigía hacia nosotros. Comprendí aterrado, que el cadí había descubierto el contenido de los toneles y venía a buscarme.

Suponiendo que pronto sería capturado, hice un trato con el capitán del barco, ofreciéndole la mitad de la carga que yo llevaba si me ocultaba. Así lo hizo y dijo al cadí que yo me había caído al mar en la tempestad y que había perecido ahogado. Lo escuché, metido en un tonel, las maldiciones del cadí y su incredulidad por la historia del capitán. Hizo registrar el barco pero yo estaba bien oculto en el barril y no me descubrió. Cuando al fin le vi marchar, esperé a que el capitán abriera el barril en que yo me ocultaba.

Pero pasó el tiempo y nadie vino a liberarme. Alarmado, empecé a gritar pero fué inútil. Oí que el capitán decía a uno de los marineros que pensaba echarme al mar y quedarse con todo el cargamento.

Reconoci la justicia de mi castigo, esperé a que llegara la hora de mi muerte. Pero una nueva tempestad tuvo ocupada a la tripulación y se olvidaron de mí. Al fin fui lanzado al mar y después de flotar sobre las enfurecidas aguas y dar vueltas, y más vueltas, sentí que había embarrancado. Sentí que me arrastraban y cuando creí que estaba a salvo grité pidiendo auxilio. Me sacaron y expliqué a mis salvadores que era el propietario del barco y que la tripulación se había amotinado para robarme el cargamento. Después de decir estas palabras, perdí el conocimiento a causa de tantas horas de fatiga y hambre.

Cuando volví en mí, me hallé en una cueva llena de hombres de extraña castadura. El que parecía su jefe, me dijo:

—Los pocos hombres que se han salvado del naufragio me han contado la historia de todos tus crímenes. Yo te haré justicia si me cuentas la verdad, pues soy el jefe de estos simpáticos muchachos a quienes la gente llama piratas.

Yo conté mi historia y el pirata dijo, cuando hubo terminado:

—Mereces la muerte, pero como tu vino es excelente, te perdonaré. Reduzco tu pena a ser vendido como esclavo en El Cairo y el mismo castigo doy al capitán por traidor y a los marineros por ser sus cómplices.

Y así se hizo. He aquí, ¡oh, gran señor! la historia de mis desventuras. Júzgame teniendo en cuenta que he sido muy desgraciado que pecador, puesto que siempre que maté lo hice para salvar mi propia vida.

o contrarlo
nica preo-
financiero."
e de veinte
decisión del
jurisdicción
l tiempo, su
e los regis-
y ni puede
ción.

BUEN
OR?

que cul-

están cam-

trastoca-

silla libre

aporte e-

niño tiene

desarrollan

LOS AMIGOS DE LOS TOREROS

Por LORENZO RUIZ DE PERALTA

La amistad es, según su verdadero significado, afecto, cariño puro y desinteresado. Es un lazo que une a las personas con más intimidad, incluso, que la del parentesco y mueve a realizar acciones y confiar secretos e intimidades con más sinceridad que a los propios familiares.

Así es la amistad bien entendida, es una exteriorización de la universal hermandad del género humano. Pero no siempre es verdadera, pues bajo la apariencia de tal puede ocultarse un sentimiento de egoísmo, o de vanidad, o de falsedad... y algunas otras aviesas intenciones.

Siempre he pensado que los toreros tienen que soportar un pesado y perjudicial lastre, a causa de la conducta de aquellas personas que se llaman ellas mismas amigos del diestro.

Hay veces que se perjudica al amigo torero, sin darse cuenta de ello, por exceso de afecto o por no saber medir y frenar el propio apasionamiento.

No se comprende cual sea la razón de que el partidario o «amigo» de un torero, nunca vea en la actuación de éste, ni en su personal comportamiento, nada malo ni censurable.

Esta me parece una amistad errónea o falsa, en ambos casos carente de verdadero cariño y por tanto dañina. Si es por error por lo que no se le censura, en privado claro está, pese a que tenga defectos como torero o como persona, se le causa un grave mal, y amigo tan ignorante no conviene. Otros amigos, temerosos de perder el «favor» del diestro por decirle alguna verdad desagradable, también se la callan, con lo cual también le dañan.

El partidismo intransigente, ya en la plaza de toros, es indiscreto y de-ja, a veces, en ridículo a su ídolo restándole simpatías entre los indiferentes. Crean estos partidarios que todo cuanto haga su fenómeno, forzosa-mente tiene que ser bueno e insuperable; y el que no lo entienda así, no es amigo de Fulano, Mengano o Zutano.



Este es el criterio de muchos señores que hablan y tratan de los diestros como si los hubiesen parido; olvidándose, muchos de ellos, de que, frecuen-temente, momentos antes han renegado y «rajado» de aquel torero —ahora muy suyo— de su manera de ser y hasta de su sombra.

Estos son los clásicos amigos advenedizos, son los que se arriman al to-tero que está de moda, ellos tienen que presumir siempre de que son ami-gos del torero triunfante.

Para conseguirlo no hay nada mejor que adularlos, llenarle la cabeza de vanagloria y estupideces. Estos sí es perjudicial para los torerillos jóvenes. Sin embargo, hay otra cosa peor y verdaderamente asesina, que consiste en extremar la adulación y el alago hasta el punto de «juerguearlos»... ¡Que tome vino, todo el que quiera, el gran torero...! ¡La mejor hembra para mi torero...!

Muy bonito... de esta forma, el fenómeno del día estará contigo más que con nadie, porque eres el que más gustos le das; y, si al día siguiente fracasa o le pegan una cornada, ¿qué te importa a ti...? ya has presumido con él y... a otra cosa. Seguramente tú serás el que más demuestres los lances cuan-do lo veas fracasando.

Los que más han alagado, injustamente, a los toreros, han sido los que menos los han querido.

Por ello, siempre se les debe prevenir a esos ases principiantes —y en el torero creo yo que siempre se está empezando— lo que el viejo refrán con tanta claridad dice: «El que te quiera bien te dirá la verdad y te hará llorar...»

El torero en sus primeros pasos está solo, en todo caso, lo más que tiene es un amigo, y este es bueno, bueno de verdad. Pero cuando comienza a triunfar, casi siempre por los buenos oficios, desvelos y sacrificios de aquel su amigo desinteresado y bueno, entonces le salen muchos, muchísimos amigos, que hasta le dan besos y todo.

Estos amigos nuevos, entre jaleos, alegrías y francachelas, siempre le dicen las mismas cosas: tú eres el más guapo, el más listo, el más marchoso de los hombres y... así pasa el tiempo, se gasta el dinero y se pierde el sitio en la torería.

El torero, deslumbrado por el «trabajo» de sus «cobistas», desde el primer momento comienza por desoir a sus verdaderos y desinteresados amigos y hasta llega a enemistarse con ellos; termina por no hablarles ni siquiera.

El sigue rodeado de ese coro de «amigos» oficiales que le contemplan en el baño, cuando se viste, cuando se peina, cuando firma autógrafos—fle-bos de la actualidad—. Lo llevan para exhibirlo en los teatros, paseos, ca-barets... Pero a ninguno de estos malos amigos y peores aficionados, se le ocurre llevarlo a que se retire a descansar, se cuido, se entrene...

Así, hasta que se acaba el dinero y la gloria; entonces, se terminaron también los amigos... ¡a buscar a otro torero, que esté de moda, para es-tropearlo!

MARINETICA

Por JOSE CARLOS GALLARDO

El mar es como todo: una casa.

He pensado que en la orilla están las manos del mar: desde allí arrastra a los ahogados.

Cada barco es un pensamiento del mar.

Al decir «mundo», estamos excluyendo la idea de mar. No sabemos por qué.

El mar tiene dos caras: nunca le hemos visto la otra.

Si decimos que el mar es «una gran Inmensidad de agua», ciertamente, no hemos visto el mar.

Pensad un momento si el mar se saliera de mar...a

Del mar salen todos los ríos. Sucede que sólo los ve-mos regresar.

El pescador submarino es el auténtico «pez de dos colas»

Cuando, desde lejos, alguien levanta la mano, nadie olensa en una despedida.

Si no existiera el mar, no pensaríamos tanto en Amé-rica.

Cuando un hombre emigra, agradece al mar la pos-ibilidad de que lo lleven: un barco es el mejor sitio para llorar al partir.

Cada hombre que entra en el mar, es un río que acier-ta en su desembocadura.

¡Tened cuidado con los deltas! La entrega no admite bifurcaciones.

Cada estación tiene su flor característica: el Otoño, crisantemos; y bañistas, el Verano.

El mar no conoce a nadie. No puede conocer a nadie; es un inmenso ojo ciego.

A la mujer se le perdonan todas las venganzas de sus bañadores mínimos en pro de su estado de gracia.

Un ahogado es un hombre que ha querido morir-se para que se enteren todos los periódicos.

En España, las playas son cuatro: Norte, Oeste, Sur y Este.

Lo mejor del mar es la playa. Para otros, la caña de pescar. Hay quien asegura que es la ducha del hotel. Yo opino que, del mar, lo mejor es el verano.

Si no miramos a la dura gente de mar, pasaremos días de olvido. Veranearemos.

Veranear es irse al verano: Para encontrarlo tenemos que salirnos de la capital.

El mar también se enamora. Por regla, lo hace de un hombre.

INVARIABLEMENTE, el mar o la mar.

Si un día vuelvo al mar, será para no tocarlo.

Los pescadores rezan mejor que los marineros. Los pescadores blasfeman más que los marineros. Los pesca-dores conocen el mar mejor que los marineros.

Los remos son los pies de la barca. He oído decir «¡I-nos élitros de oro!»...

El mar oye por la orilla. Oye y se retira. No sabemos por qué.

Nadamos para olvidar que es la tierra, siempre, quien nos reclama.

El buzo es el «coco» de los peces.

La bañista y la misma mujer son dos cosas diferen-tes.

En esta misma orilla empiezan, hacia afuera, todos los países del mundo.

Cuando desde Sorla digo «España», mi voz pasa de aquí. Sucede que hay quien dice la misma palabra y se les queda en esta orilla, y España se queda nada más que en España.

No puedo pensar en los galeones. No puedo pensar en nuestros muñones de Finisterre y Creus.

Indudablemente, las grandes demostraciones de mis-terio nos acercan a Dios. Dos ejemplos: la noche y la al-tura. A mí me basta con el pequeño misterio de una ola.

JULIA PASTRANA, LA MUJER BARBUDA

Recorrió Europa en triunfo y cuando murió fué exhibida de feria en feria, embalsamada

POR estos días hace cien años asom-braba a los públicos de ambos se-sos la sin par e inigualable Julia Pastrana, mejicana de origen y barbuda de profesión. No hubo nunca en el mundo barbas femeninas como las de Julia Pastrana, que representa en la historia bastante más que muchos personajes que han inscrito su nombre en el Libro de Honor. Julia Pastrana nació en las gargantas de Sierra Madre, allá por 1840. En su pueblo natal escondía su humilde origen y su barba hasta que acertó a pasar por allí el famoso Bar-num, el padre del circo moderno, que inmediatamente comprendió que estaba ante un tesoro. Y el tesoro no era pre-cisamente la belleza. A los veinte años, Julia era una muchacha gorda, normal, pero con una cara horrenda; sus ojos negros brillaban en el fondo de dos cárdenas cuencas, su nariz era ancha y aplastada, sus labios gruesos y sebosos y sus orejas inmensas, le daban un as-pecto grotesco. Pero lo principal de Ju-lia era su barba. Una hermosa barba en forma de collar como la que usan los lobos de mar nórdicos. Su boca no tenía dientes y si sólo colmillos retor-cidos, puntiagudos. Julia Pastrana era un encanto. Barnum paseó a Julia por toda América. La muchacha era inte-ligente por encima de lo normal y de una



dulzura y ternura angelicales. Exhibir-se en las verbenas era para ella un su-plicio y ahora hará unos cien años que estuvo a punto de renunciar para siem-pre a su carrera de mujer barbuda. Barnum, viendo que se le escapaba y

que pensaba entrar en un convento, adoptó una resolución heroica: se casó con ella.

El oro afluyó a las arcas de Julia y Barnum. En 1860 Julia recorre Europa en triunfo, desde Madrid hasta Moscú, pero su frente estaba señalada con el halo de la tragedia. Un año más tar-de Julia daba a luz un niño que nació con una espesa barba. El niño murió pocas horas después de nacer y Julia se entristeció tanto que poco después moría también. Barnum quedó desolado. Le había tomado cariño a la barba de su mujer, pero como el negocio es el negocio adoptó una nueva resolución que ya, ya. Mandó embalsamar a Julia y a su pequeño hijo barbudo, y ponien-dolos en un ataúd de cristal, siguió lle-vándolos en el circo y exhibiéndolos en las ferias. Así, Julia Pastrana, la más famosa mujer barbuda, ganó, como el Cid, batallas aun después de muerta. Ha habido muchas mujeres barbudas. Las estadísticas modernas señalan que entre las mujeres llamadas normales hay un 80 por 100 que se afeitán pasados los treinta años. Ya el bigote, ya el mentón, pero casi todas se afeitán algo. Pero pocas han llegado a la gloria de Julia Pastrana, la mejicana de Sierra Madre que tuvo al mundo a merced de su barba. Otras mujeres barbudas tra-taron de emularla. Se habla que una tal señora Van Beck, nacida en Hausburg, recorrió las más brillantes cortes de Eu-ropa para que todas las testas corona-das admiraran su barba. También la tragedia alcanzó a esta precursora, cu-yos hijos, desesperados, entraron en un convento. Otras barbudas han sido la-mosas por otras causas. La reina Isabel de Inglaterra, la Grande, tenía un her-moso bigote que era la desesperación de los peluqueros de la corte. La Astaré te-nía una más barba que nadie. Pero Julia Pastrana ha sido y será siempre la Mujer Barbuda por antonomasia.

Las nuevas fuentes de ingresos propuestas por Swif

Parece mentira que los gobernantes que constantemente buscan nuevas fuentes de ingresos, hayan pasado por alto una prometedora sugerencia que en cierta ocasión ofreció a Inglaterra y al mundo entero Jonathan Swif.

—Propongo —dijo el autor de los «Viajes de Gulliver»— que se establez-can un impuesto sobre la belleza feme-nina.

—Pero —inquirió un oyente—, ¿po-dríamos hacer que las mujeres pagasen lo suficiente para que el ingreso mere-ciera la pena?

—Desde luego —respondió Swif—; de-jemos que cada una fije la proporción de sus propios encantos. Serán los su-ficientemente generosas.

NUEVO TEJIDO

Como resultado de la experiencia su-

ministrada por las prendas de vestir confeccionadas para los expedicionarios británicos que alcanzaron la cumbre del Everest, se han logrado progresos en este terreno.

Existe ahora un nuevo tejido destina-do principalmente a la confección de prendas para deporte, impenetrable a los vientos de velocidad superior a los ciento sesenta kilómetros por hora, y con un forro adecuado —nylon imper-meabilizado— que ofrece gran resisten-cia también a la penetración del agua.

Sin embargo, este material posee la ventaja de dejar pasar el aire por sus poros, lo mismo que un tejido de algó-dón, con lo cual se evita la molestia com-ún a los géneros impermeabilizados con caucho.

SACROMONTE
Suplemento del
diario
PATRIA

Domingo, 10 de julio de 1955